



QUOTIDIEN
Tél. (027)
297 511
Téléfax: (027) 297 565
Abonnements: (027) 297 525-26
Publicitas Sion: (027) 29 51 51
Messageries: (027) 297 666

combustibles,
carburants, lubrifiants
révision de citernes

martigny (026) 22 31 17
monthey (025) 71 38 66
aigle (025) 26 54 11

Vos
**CRÉDITS
COMMERCIAUX**
à la

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Economisez 478 millions!

C'est ce que demande la commission des Etats au Conseil fédéral.

BERNE. - La commission des finances du Conseil des Etats, qui s'est penchée sur le budget 1992 de la Confédération, a suivi dans les grandes lignes le programme d'économies du Conseil fédéral. Elle propose de réduire le déficit de 478 millions pour qu'il s'établisse à 1,515 milliard de francs. Elle refuse par ailleurs 164 des 342 nouveaux postes demandés, a expliqué hier son président, Alois Dobler (d.c., SZ).

La commission du Conseil des Etats a refusé à une nette majorité le renvoi du budget au gouvernement, contrairement à celle du Conseil national qui avait exigé une économie de 1,51 milliard de francs. Le Conseil fédéral s'est de son côté déclaré prêt à diminuer les dépenses de 495 millions.

La commission des finances du National décidera vraisemblablement le 21 novembre prochain si elle accepte cette proposition du Conseil fédéral ou si elle demandera à la Chambre du peuple de renvoyer le budget au gouverne-

ment pour réexamen.

La commission du Conseil des Etats propose d'économiser avant tout dans la construction des routes, en matière d'asile, au Département des affaires étrangères et au Département militaire fédéral. On ne pourra toutefois biffrer 100 millions dans le domaine routier que si le Parlement renonce à la mise en œuvre de la motion exigeant l'achèvement du réseau autoroutier jusqu'en l'an 2000.

Edouard Delalay (d.c., VS) a exprimé la crainte que les régions défavorisées soient les victimes des économies prévues, notamment en matière d'agriculture et d'aide aux in-

vestissements dans les régions de montagne.

La commission a par ailleurs approuvé à l'unanimité le budget des PTT qui prévoit un bénéfice d'un million de francs. (ap)

Voir page **11**



Editorial

La situation financière des communes et des cantons est alarmante. Celle de la Confédération se solderait par un déficit d'approximativement deux milliards de francs. Dans la foulée, il présentait un budget 1992 grevé par un gouffre d'un montant équivalent. Pince-sans-rire, notre ministre des Finances avait alors déclaré que, s'il était parlementaire, il retournerait purement et simplement ce budget à son expéditeur...

Il y a peu, le grand argentinier Otto Stich annonçait que les comptes 1991 de la Confédération se solderaient par un déficit d'approximativement deux milliards de francs. Dans la foulée, il présentait un budget 1992 grevé par un gouffre d'un montant équivalent. Pince-sans-rire, notre ministre des Finances avait alors déclaré que, s'il était parlementaire, il retournerait purement et simplement ce budget à son expéditeur...

Tailler dans le vif!

Otto Stich n'a pas tort. Tel que proposé par le gouvernement, le budget 1992 prévoit un accroissement des dépenses atteignant rien moins que 11,7%. Inacceptable: pareille hausse est largement supérieure à la croissance de notre économie. Or, une logique financière saine voudrait que le gonflement des dépenses de la Confédération n'excède pas la croissance prévisible de l'économie. Aller plus loin, c'est du dérapage non contrôlé!

La commission des finances du Conseil national, présidée par l'indépendant saint-gallois Franz Jäger a suivi le bon conseil du grand argentinier. Elle a récemment menacé de refuser le budget 1992 si le gouvernement ne retranchait pas 1,5 milliard.

Ledit gouvernement a donc remis l'ouvrage sur le métier. La semaine dernière, au cours d'une séance extraordinaire, le Conseil fédéral a réussi une coupe claire: une économie de 500 millions, essentiellement sur le dos des routes, de l'aide au développement et de l'asile.

La commission des finances du Conseil des Etats a estimé hier qu'elle pouvait peu ou prou se ranger derrière cette proposition. Tandis que Franz Jäger, lui, a fait savoir par voie de presse qu'il n'était toujours pas satisfait et que le renvoi du budget est encore d'actualité si le gouvernement ne manie pas plus fermement les ciseaux.

Par-delà ce feuilleton à rebondissements, il faut noter que la marge de manœuvre de l'exécutif est singulièrement limitée: environ 85% des dépenses sont affectées, c'est-à-dire imposées par la loi.

Souhaitons donc que le législatif fraîchement sorti des urnes s'en aperçoive, s'en préoccupe, sache tailler dans le vif, réviser la législation et établir de nouvelles priorités. Sinon: brrrr...

Bernard-Olivier Schneider

Coupe d'Europe

La qualification se joue ce soir à Rotterdam.

Ce soir au stade de Rotterdam, le FC Sion et Feyenoord s'engagent dans une double mission: marquer et ne pas recevoir. La cote des Hollandais a grimpé depuis leur retour de Tourbillon. Quant aux Sédunois, l'interrogation se situe au niveau des blessés. Les hommes de l'entraîneur Trossero seront-

ils capables d'aller au-delà de la performance de routine. La coupe d'Europe exige de l'héroïsme à ce stade de la compétition. Alors, dans l'ensemble du Valais, on se tiendra les pouces dès 20 heures.

Voir page **21**



Jean-Paul Brigger n'aura pas la tâche facile.

mamin arch.

Portrait flatteur



Verbier s'est ouvert toutes grandes les portes d'une revue allemande qui touche neuf millions de lecteurs, tous automobilistes.

Dans une édition spéciale consacrée aux sports d'hiver,

l'ADAC - l'équivalent de notre TCS - dresse un portrait extrêmement flatteur de la grande station bagnarde comme de la région des 4-Valées.

De l'avis des professionnels

du tourisme verbiérais, c'est sans doute le plus joli coup médiatique réussi par la station.

Voir page **16**

MICHEL GEORGES

professionnel de l'immobilier

Rue de l'Avenir 1
1950 Sion
Tél. (027) 22 86 07

★ MONDE

★ VALAIS

★ SPORT

★ SERVICES

R. Maxwell est mort **12**

Résistants cactus **13**

Rencontre argentine **29**

Rendez-vous rock **33**

De surprise en surprise...!

Le jeudi 7 novembre à l'ABM
Sion et Martigny

...ça y est, nous y sommes!
Des surprises vous attendent.
Venez vite découvrir nos sensationnelles
offres d'automne pour toute la famille,
de qualité irréprochable
à des prix avantageux
et surtout notre surprise...

● Des ballons multicolores pour tous
les enfants
et

● **notre grande
surprise...**

...plus vous achetez, plus vous profitez!



Sion et Martigny



22^e SALON DES ANTIQUAIRES LAUSANNE



7-17 NOV. 1991
PALAIS DE BEAULIEU

EXPOSITION SPÉCIALE:
**MAISONS
DE POUPÉES**

Pendant le Salon: renseignements au 021/643 22 48

Chaque jour:
14h30 - 22h.

Samedis:
10h. - 22h.

Dimanches:
10h. - 20h.

Sans connaissance préalable
OPÉRATRICE DE SAISIE

séminaires
jour: 2 x 4 heures
soir: 4 x 2 heures **dès Fr. 450.-.**
Téléphonez-nous pour plus de renseignements!
Fast Informatique
(021) 23 25 04

22-733205

**Ecole de thérapie
manuelle**

★ Massage de base ★ Réflexologie-
réflexothérapie ★ Vertébro-thérapie
★ Drainage lymphatique.

Cours du jour, du soir et en week-end.

ECOLE DE THÉRAPIE MANUELLE
Rue Igor-Stravinsky 9 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 70 64.

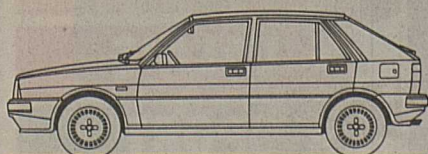
VOILA!

**NOUS VOUS PROPOSONS
UN ÉCHANGE:
SUPER-OFFRE DE REPRISE
À L'ACHAT D'UNE
NOUVELLE LANCIA DELTA.**

La nouvelle Lancia Delta HF turbo est en tous points digne de ses légendaires origines sportives. Son moteur de 1,6 l, suralimenté par turbo, intercooler et (overboost), développe 132 ch pleins de fougue et ses jantes larges en alliage léger lui confèrent une allure de bolide. Cela étant, la nouvelle Delta n'est pas seulement sportive en diable mais aussi d'un luxe pour le moins séduisant. L'habitacle, habillé de nobles revêtements

de confort, accueille le conducteur et lui offre une foule de précieux auxiliaires de maniement. Mais ce que cette nouvelle et élégante Delta a peut-être de plus beau, c'est l'offre de reprise exceptionnelle que votre concessionnaire Lancia vous proposera si vous échangez votre voiture actuelle contre une Delta neuve. Les premiers venus seront aussi les premiers à la conduire.

La nouvelle Delta existe en version Delta HF turbo, moteur 1,6 l et 132 ch, direction assistée, vitres athermiques, lave-glaces électriques, verrouillage central, pneus sport et autres extras inclus. Ou en version Delta GT LX i.e. à moteur 1,6 l, 90 ch, dotée d'un équipement n'ayant rien à envier à celui de la précédente.



La puissance de l'écriture

Les lauréats du concours de l'AVE récompensés

L'Association valaisanne des écrivains a procédé récemment à la remise des prix de son concours littéraire annuel.

Un succès incontestable pour cette manifestation, puisque pour 1991, plus de huitante personnes, amoureuses de l'écriture, ont participé à ces joutes. Tous les genres étaient représentés, romans, nouvelles, poésie, contes et les travaux remis recouvraient un éventail de thèmes très diversifiés. Les participants étaient groupés en deux catégories, jeunes jusqu'à 20 ans, et adultes. Dans la première catégorie deux subdivisions rassemblaient les adolescents jusqu'à 16 ans, puis de 16 à 20 ans.

Jeunes

Pour la catégorie jeunes de 16 à 20 ans deux prix ex aequo ont été attribués: Florence Allet pour «Le dernier combat». Marie-Hélène Ases pour «Le printemps de Marie Plantain». Chez les jeunes jusqu'à 16 ans trois lauréats ont été primés: Valia Delaloye «Le soleil dans les yeux». Frédérique Fré-

choz «Naissance du vent», Barbara Duc «Le chien et la lune».

Des nouvelles et des contes d'inspiration originale, nous donnant à découvrir des talents prometteurs, chez qui l'imagination se marie de manière harmonieuse à une écriture déjà élaborée. Fraîcheur, vivacité, puissance d'évocation, rythme, finesse et précision de style, autant de qualificatifs pour définir des textes et des auteurs pleins d'avenir.

Adultes

Deux auteurs ont été distingués pour ce concours 1991.

Poésie: Elisabeth Morat «Le poète Phénix».

Nouvelles: Catherine Vuissoz «Le miroir, La salle d'attente, Les petits vieux».

Des travaux qui laissent percevoir une richesse et un vécu de la littérature intenses, des questions essentielles, poussées dans leurs derniers retranchements; les strates du quotidien, de la conscience, de l'identité y apparaissent avec acuité, dans un éblouissement et une fluidité traversées d'émotion.

Ces concours connaissent un engouement réjouissant et nous permettent de vivre en complicité avec des amateurs passionnés pour qui l'écriture représente un moyen d'expression et un lieu de partage. Acte de connaissance, de pré-



Les lauréats du concours de l'AVE 1991, lors de la remise des prix à la salle Supersaxo à Sion. La cérémonie fut agrémentée par les productions de Pablo Chatzman et Aiko Noda.

sence et d'existence, la littérature nous met en dialogue avec l'univers; elle fait vibrer cette étincelle intérieure, cette

leur magique qui éclaire l'envers des choses. Des moments d'éternité que l'on se plaît à revivre le plus souvent

possible.

Les jurys étaient composés de la manière suivante. Pour les jeunes: Anne-Catherine

Biner, Jean-Marc Theytaz, Germain Clavien. Pour les adultes: Gaby Zryd, Roselyne König, Jacques Tornay.

Borgeaud: univers de lumière



Germain Clavien, Georges Borgeaud et Jacques Tornay durant l'assemblée et la conférence de l'Association valaisanne des écrivains.

Cerner et la vie et le réel au plus près.

Par Jean-Marc Theytaz

Georges Borgeaud, prix Renaudot en 1974, Prix Medicis pour le «Le soleil sur Aubiac», prix de consécration de l'Etat du Valais et récipiendaire de multiples autres distinctions était l'invité de l'AVE, à la salle Supersaxo à Sion.

Instants d'émotions et d'amitié chaleureuse, le célèbre écrivain, natif de Collombey, a su créer en une heure de causerie une atmosphère de vive lumière, dans laquelle parole et humanité jouèrent des rôles majeurs.

Cerner le réel et la vie au plus près, la recréer avec sincérité et authenticité, ses personnages sont nos «semblables, des êtres humains au

même titre que nous, et c'est pourquoi nous nous sentons proches d'eux» comme l'a relevé Clavien dans sa présentation.

Simplicité, curiosité, disponibilité, traits d'humour, Georges Borgeaud n'en finit pas de captiver et de passionner.

Avec sa phrase qui se déroule, en continu, ondulée et pétillante, le quotidien se révèle; au travers de ses anecdotes, de ses riens, de ses anicroches, l'écrivain saisit les apparences mais aussi les profondeurs du réel, nous faisant vivre en communion avec ce présent qui, trop fréquemment, nous échappe.

Le poète recherche un absolu, un centre, une unité;

Claudé, Valéry, Baudelaire, Rimbaud... font partie de ces artistes qui progressent rapidement vers l'essentiel. Borgeaud, avec «Le soleil sur Aubiac» tend à cette quête de concentration de la narration, ce resserrement qui tente d'appréhender les méandres et la substance de la réalité.

Borgeaud doit le début de sa carrière à son séjour au collège de Saint-Maurice: l'enseignement des chanoines Viatte, Saudan... a éveillé en lui le sens de l'écriture, de son irréversibilité, l'envie d'une certaine émancipation poétique.

Tolérance, indulgence, bonté, ont créé cet esprit de famille, cette cellule sociale dont était dépourvu Borgeaud.



Une assemblée attentive pour suivre et écouter avec passion Georges Borgeaud: de nombreux écrivains valaisans, Jacques Darbellay, Hélène Zufferey, Roselyne König, Alfred Monnet... ont pu dialoguer avec un homme très chaleureux et profondément humain.

A la rencontre du public

Créer le dialogue et favoriser la passion du livre.

Le président de l'AVE, Germain Clavien, a retracé à l'occasion de l'assemblée générale les grandes étapes de l'année du 700e.

Saison littéraire ponctuée par la présence de plusieurs auteurs valaisans au Salon du livre de Genève, présentation à la foire du livre de Lyon d'ouvrages «cantonaux», lectures de poèmes et rencontres diverses.

La vie culturelle valaisanne s'avère toujours dynamique malgré un certain formalisme qui s'est installé dans les habitudes et les comportements du public face au livre.

Cette année, la Bibliothèque cantonale organise à nouveau comme en 1989 la Semaine du livre avec diverses manifestations et expositions à Sion, Sierre, Martigny, Monthey. Autant de points de rencontre

et d'ouverture, de découvertes et d'enthousiasme pour l'écriture et la lecture.

L'AVE, pour sa part, s'investit de multiples manières, en encourageant et promouvant toutes les activités qui s'attachent à faire suivre et «respirer» le livre. Un influx culturel, une pulsion artistique propres à générer un mouvement artistique vif et enrichissant pour le Valais.

Germain Clavien à la bibliothèque municipale

La bibliothèque municipale de Sion dans le cadre de la semaine de la lecture accueille le mercredi 6 novembre à 19 heures l'écrivain Germain Clavien qui nous parlera de son dernier livre «Céline». Une verre suivra cette causerie. Invitation cordiale à tous.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



SIERRE
(027) 55 77 83

cherche

**serveuse
fille de buffet**

36-76636



à **ARDON**

cherche, pour fin novembre ou début décembre,

**sommelier(ère)s
cuisinier
garçon ou fille d'office**

Congé dimanche et lundi.

Tél. (027) 86 74 74
ou 36 65 00, privé

36-766601

La boulangerie Pellet

cherche pour son service traiteur

cuisinier

avec CFC.

Tél. (027) 31 22 34.

036-766616

Employé de commerce

bilingue (franç.-all.) avec expérience

cherche emploi à Sierre ou Sion.

Ecrire sous chiffre E 036-766430, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-766430

Restaurant des Chevaliers à Sion

cherche

jeune fille

connaissant les 2 services. Fermé soir et dimanche.

Tél. (027) 23 38 36.

036-766564

Hôtel du Vieux Moulin

cherche

jeune homme

parlant français, pour divers travaux. Entrée tout de suite. Permis à disposition.

Tél. (026) 87 11 69.

036-766448

AGENCE MATRIMONIALE CLUB DE RENCONTRE

Je cherche dans votre région partenaire pour créer une chaîne d'agence matrimoniale.

SI VOUS

- êtes réellement motivé(e)
- avez quelques connaissances en informatique
- vous disposez d'un petit capital
- vous cherchez une occupation accessoire ou à domicile

Alors prenez contact avec moi sous chiffre 355161, Publicitas, Lausanne.

Séquences temporaires

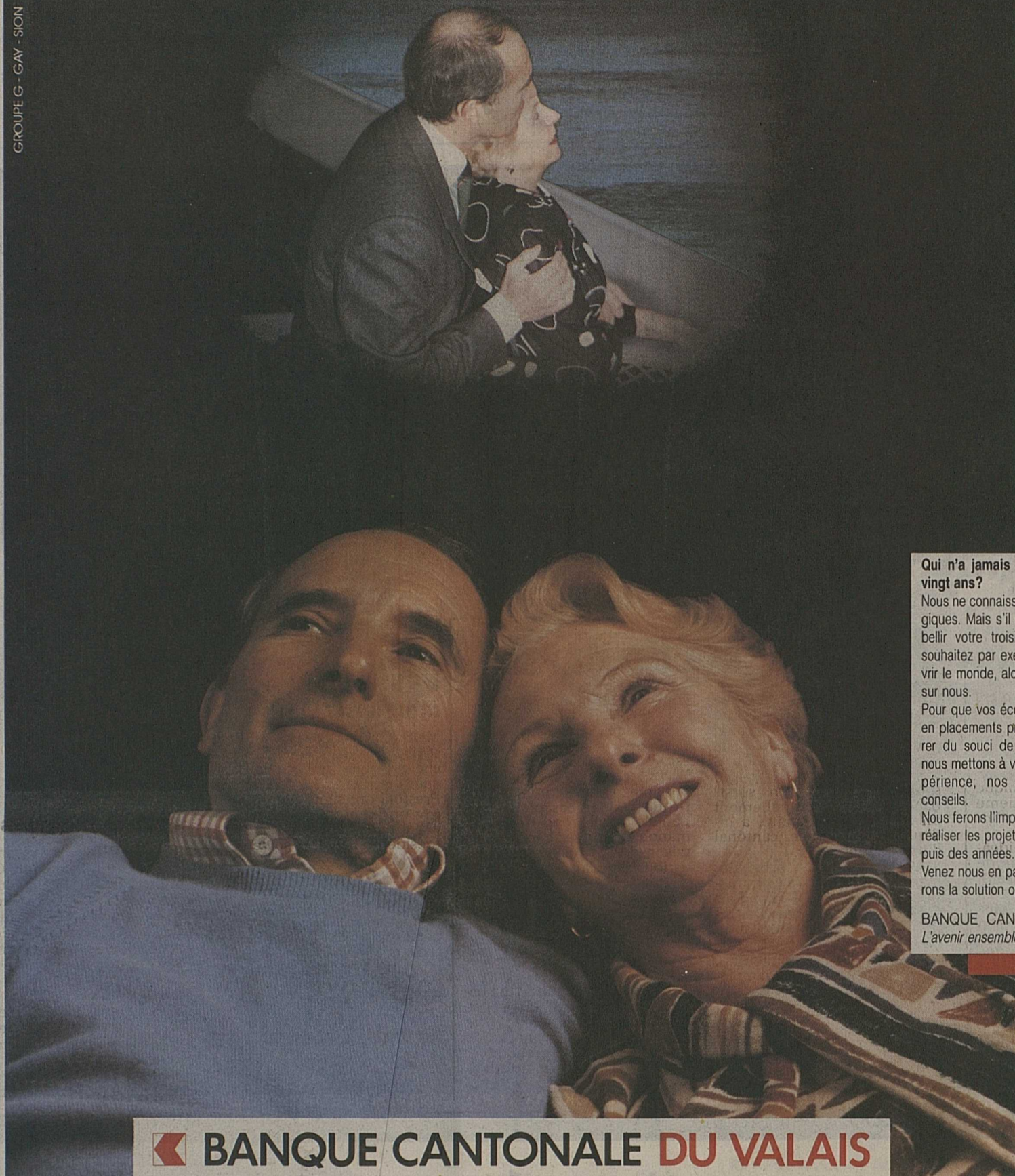
Cherchons
**PLÂTRIER-
PEINTRE
MENUISIER
INSTALLATEUR
SANITAIRE
MONTEUR EN
CHAUFFAGE
SERRURIER**

Appeler J. Luyet
Adia, Dixence 21
Sion
Tél. (027) 22 82 22



**POUR VOUS,
nous ferons l'impossible**

GROUPE G - GAY - SION



Qui n'a jamais rêvé de retrouver ses vingt ans?

Nous ne connaissons pas de formules magiques. Mais s'il s'agit d'assurer et d'embellir votre troisième jeunesse, si vous souhaitez par exemple voyager et découvrir le monde, alors vous pouvez compter sur nous.

Pour que vos économies se transforment en placements productifs, pour vous libérer du souci de gérer votre patrimoine, nous mettons à votre disposition notre expérience, nos compétences et nos conseils.

Nous ferons l'impossible pour vous aider à réaliser les projets que vous caressez depuis des années.

Venez nous en parler, nous vous proposerons la solution optimale.

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
L'avenir ensemble

BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Pour vos annonces: PUBLICITAS (027) 29 51 51

Professions administratives

Un/une secrétaire

Division du Domaine de la Direction I. Soutien efficace des gérants d'immeubles dans toutes les tâches administratives et de secrétariat, au moyen d'un système informatique moderne. Apprentissage de commerce ou formation équivalente. Langue française. Très bonnes connaissances de l'allemand.

Lieu de service: Lausanne

Adresse:
Direction d'arrondissement I CFF,
Section du personnel - CIP,
Case postale 345, 1001 Lausanne,
☎ 021/342 22 88, M. Fahrni

Collaborateur/trice spécialiste, secrétaire de la section «Gestion des locaux»

Contrôler et procéder au paiement des locations et des fermages ainsi que vérifier les décomptes de frais secondaires. Discuter des augmentations de loyers avec les bailleurs. Rédiger des oppositions. Dresser des procès-verbaux et régler la correspondance en français et en allemand. Travaux de secrétariat divers. Certificat de fin d'apprentissage d'employé/e de commerce ou formation équivalente, avec si possible expérience dans le domaine de l'immobilier. Habileté à s'exprimer oralement et par écrit. Sens de la collaboration. Langues: l'allemand, bonnes connaissances du français.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office des constructions fédérales,
Section personnel et formation,
Effingerstrasse 20, 3003 Berne,
☎ 031/61 81 30

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/276342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 32 fr. pour 6 mois et 40 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Collaborateur/trice au sein du secrétariat de la direction

Dans le cadre de la réorganisation de l'Office des constructions fédérales (OCF) un nouveau poste de collaborateur/trice a été créé au secrétariat de la direction. Organisation et conduite de toute l'administration de la formation et du perfectionnement des services de construction de la Confédération ainsi que de la formation générale des collaborateurs/trices de l'OCF. Collaboration au sein du secrétariat de la direction, du service de documentation et de la bibliothèque. Suppléant/e de la secrétaire de direction. Formation commerciale avec diplôme ou formation équivalente avec plusieurs années de pratique en qualité de secrétaire et connaissances en informatique. Personne aimant travailler de manière indépendante et désirant s'engager à fond, prête à collaborer dans une petite équipe dynamique. Langues: le français ou l'allemand, avec de très bonnes connais-

sances de l'autre langue; des connaissances d'italien sont souhaitées.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office des constructions fédérales,
Section personnel et formation,
Effingerstrasse 20, 3003 Berne,
☎ 031/61 81 30

Collaborateur/trice spécialiste pour la documentation du Musée

L'inventaire des collections et la photothèque du Musée national seront transformés en un centre de documentation. En même temps, l'administration manuelle des données sera mise sur ordinateur. Pour soutenir le chef de l'inventaire, nous cherchons un/une collaborateur/trice habitué/e au travail indépendant et s'intéressant aux objets

d'histoire culturelle. La nouvelle fonction comprend l'administration et le traitement des données de l'inventaire général, l'organisation et l'administration d'un système de signalisation de la position des objets, des travaux généraux de secrétariat (contrats lors de prêts, correspondance, information du public en allemand, français et anglais) etc. Formation commerciale ou pratique acquise dans des médiathèques ou des centres de documentation requis.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la culture, Musée national suisse, service du personnel, case postale 6789, 8023 Zurich

Un/une secrétaire

au service juridique et service des recours du Département fédéral de l'économie publique. Dactylographier des décisions d'avis destinés au Tribunal fédéral et aux départements ainsi que de correspondance dans le domaine de la procédure administrative. Collaboration aux travaux de secrétariat de plusieurs Commissions fédérales re recours. Apprentissage d'employé/e de commerce ou formation équivalente. Expérience professionnelle souhaitée. Aptitude à travailler de manière indépendante. Expérience dans l'utilisation des systèmes de traitement de textes ou disponibilité à s'y adapter. Langues: le français, bonnes connaissances de l'allemand.

Poste à temps partiel 30-50%

Lieu de service: Berne

Adresse:
Département fédéral de l'économie publique, Secrétariat général, services centraux, Bundeshaus Ost, 3003 Berne, ☎ 031/61 20 12



HÔTEL DES VIGNES

SUPER

La carte d'automne
du Restaurant des Vignes est là !

Fermeture hebdomadaire du restaurant:
dimanche soir et lundi toute la journée

UVRIER-SION - TÉL. 027 / 31 16 71

Fust CUISINES / BAINS

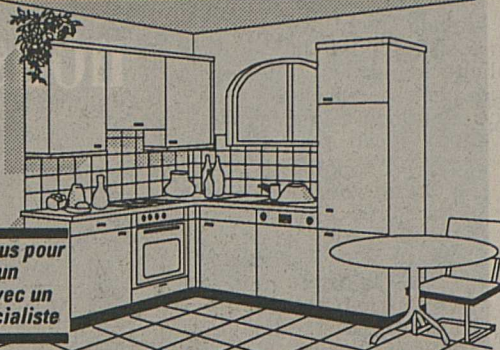
FLORIDA

Appareils et montage incl.

au lieu de 10'817.-
8990.-

Cuisine stratifiée. Appareils encastrables de marque Bosch: lave-vaisselle SMI 4026, cuisinière HEE 616 G, réfrigérateur KTL 1631, hotte et éviers Franke.

Appelez-nous pour convenir d'un entretien avec un de nos spécialistes



Venez visiter nos expositions cuisines permanentes !

LE SERVICE FUST

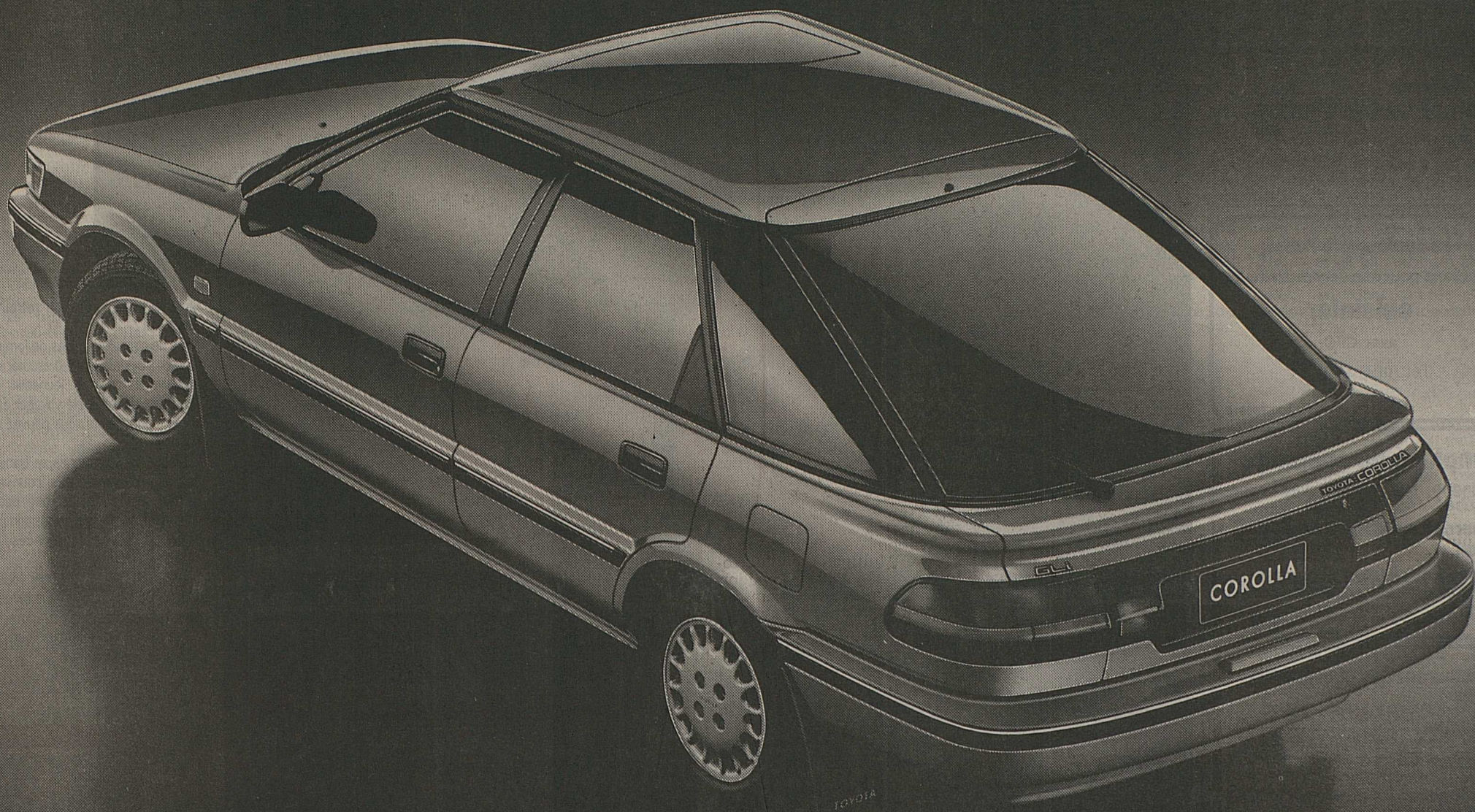
• En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant • Garantie de 5 ans sur les meubles • Rénovation prise en charge • Offre immédiate par ordinateur en fonction de vos désirs • Grand choix d'appareils de toutes marques

Fust

CUISINES/BAINS ELECTROMENAGER LUMINAIRES TV-HIFI-VIDEO

Slon, av. de Tourbillon 47 027 / 23 13 44
Fust-Center Eyholz-Vlasp,
Kantonsstr. 79 028 / 46 71 54
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2 021 / 23 65 16

N un cadeau qui dure long...temps.



SÉRIE SPÉCIALE COROLLA 1,6 LIFTBACK GLi «BRILLANT». MOTEUR 16 SOUPAPES COMPRIS DANS LE PRIX.

A saisir: quatre pièces de superéquipement «Brillant»
pour à peine fr. 690.-.

Toyota propose une nouvelle série spéciale «Brillant». Comme l'indique son nom, elle a tout d'un joyau; à part le prix, bien sûr. En plus de son avantageux superéquipement, la Corolla 1,6 Liftback GLi «Brillant» possède en équipement de série un moteur multisoupapes à injection électronique. Ses caractéristiques de performance sont remarquables: 77 kW (105 ch) pour une consommation d'à peine 7,4 l d'essence aux 100 km (en circulation mixte, selon OEV-1).

D'autres séries spéciales «Brillant» dotées, elles aussi, d'un attrayant superéquipement vous attendent pour un essai dans l'agence Toyota la plus proche. A signaler qu'il y règne une véritable fièvre des diamants, déclenchée par un concours brillamment doté, du même nom.

COROLLA 1,6 LIFTBACK GLi «BRILLANT».

Toit ouvrant électrique valeur fr. 980.-
Lève-glaces électriques
et verrouillage central valeur fr. 950.-
Direction assistée valeur fr. 850.-
Plus-value fr. 2780.-
Supplément fr. 690.-
Vous y gagnez fr. 2090.-

COROLLA 1,6 LIFTBACK GLi «BRILLANT».

1587 cm³, 77 kW (105 ch), 16 soupapes, 5 portes, radio-cassette, rétroviseurs extérieurs à réglage électrique, fr. 22 080.-; automatique, fr. 23 080.-.
Version de base, fr. 21 390.-; automatique, fr. 22 390.-.
Garantie totale de 3 ans ou 100 000 km, 6 ans contre la corrosion perforante.

AVANTAGEUX TOYOTA-LEASING.

Je m'intéresse à une offre de leasing sans engagement pour le modèle suivant:

Modèle
Prénom et nom
Adresse
NP/localité
Tél. privé Tél. prof.
Prière de remplir et d'expédier à:
Toyota Multi-Leasing, 5745 Safenwil

21

LA PERFECTION AUTOMOBILE

TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Socialisme à deux visages

Lettre ouverte aux conseillers généraux socialistes montheysans.

Nous nous sommes réjouis de vous lire pour enfin connaître votre position sur les questions d'édilité et d'urbanisme en ville de Monthey. Cela faisait fort longtemps que nous l'attendions. Car si vous avez brillé durant cette législature, c'est surtout par votre absence d'opinion sur cette question.

C'est avec satisfaction que nous avons pris acte que, malgré vos dénégations, vous affirmiez votre accord avec le point central de notre plainte, à savoir le refus de la Municipalité de demander au Conseil général une prolongation des zones réservées...

Mais vous nous apprenez en plus que votre programme en matière d'urbanisme consiste à restreindre «au plus vite les possibilités de construire en périphérie.» Il est vrai que vous faites là preuve, si ce n'est de courage, au moins d'originalité. En refusant toute construction, vous ne risquez pas que l'on vous reproche d'avoir construit quoi que ce soit qui puisse être controversé.

Les conseillers généraux signataires de la plainte pensent quant à eux qu'il est bon qu'une ville se développe harmonieusement. C'est pourquoi ils réclament inlassablement que notre Municipalité renonce aux artifices juridiques et présente enfin le nouveau plan des zones!

Il y a une année environ, vous parliez du problème des chômeurs de notre ville. Seriez-vous les spécialistes du placebo? Car au lieu de traiter les causes, vous vous bornez à traiter leurs effets. Ou en seriez-vous encore à ignorer que seule une économie de marché dynamique, celle-là même qui a fait la prospérité de notre commune, est apte non seulement à assurer et à générer des emplois, mais aussi à donner les moyens financiers à la collectivité pour qu'elle puisse venir en aide aux plus démunis?

Votre chef de groupe, M. Theytaz, devrait pourtant l'avoir parfaitement compris, lui qui exerce ses talents de promoteur immobilier dans

son village natal de Fully. Même si, quand il fait de la publicité dans les journaux d'une certaine droite valaisanne, il utilise sa profession d'assistant social pour annobler ses rendements locatifs...

Alors, quand vous tentez de vous refaire une virginité en assimilant 55% des élus du Conseil général «aux intérêts spéculatifs de la droite immobilière», les signataires dont la profession est mère de famille, ouvrier d'usine, syndicaliste, assistant social et autres employés ne vous en tiendront pas rigueur, même s'il vous déplaît que des artisans et commerçants responsables aient appuyé leur action. Ils auraient souhaité cependant que la chute du mur de Berlin vous ait libérés de tels slogans idéologiques et incités à rentrer avec sérieux dans le débat démocratique.

Après cela, que les membres de votre groupe qui ont été contactés le nient et se rétractent ne peut que nous attrister... Mais nous les laissons face à leur conscience...

Quant à nous, les débats passionnés qui animent nos partis respectifs sont à la mesure de la passion que nous avons pour Monthey. C'est pourquoi notre démarche s'est voulue apolitique. Nous pensons que c'est ainsi que l'on fait vivre la démocratie et non en s'alignant inconditionnellement sur son chef de file, comme vous le faites avec M. Claude Kalbfuss!

En espérant pouvoir enfin débattre de ces questions avec vous lors de nos prochaines séances, nous vous prions d'agréer, mesdames et messieurs les conseillers généraux socialistes, nos meilleures salutations.

Daniel Mayor
Jérôme Nicolet

P.-S. Que ceux d'entre vous qui n'ont pas été contactés et qui voudraient prendre connaissance du texte intégral de la plainte fassent comme votre chef de groupe qui, jeudi 24 novembre, soit cinq jours avant la parution de votre «mise au point», demandait à rencontrer un des signataires de la présente lettre qui s'est fait un devoir de lui laisser tout le temps nécessaire pour lire et étudier le texte de la plainte...

La première plainte

Plainte montheysanne au Conseil d'Etat, la première fut déposée le 18 février 1859...

Lorsque 33 conseillers généraux sur 60 ont déposé plainte au Conseil d'Etat contre leur Municipalité, il semblait bien que Monthey assistait à une première. Or, il n'en est rien! La première plainte de ce genre fut déposée le 18 février 1859. C'est ce que nous apprend une étude de Henri Michelet publiée dans «Vallesia» (tome XXII, Sion 1968).

En 1859, des difficultés surgissent à la verrerie de Monthey, suite à un contentieux sur deux actions. L'affaire est portée devant les tribunaux. Finalement, la commune fera fermer la verrerie et y apposera les scellés. Mais laissons la parole à Henri Michelet.

«La fermeture de la verrerie est mise principalement sur le compte du président de la Municipalité qui a pris fait et cause pour les intérêts de l'hôpital. C'est ainsi que les affaires de la verrerie ont des contrecoups sur la politique communale. Le 18 février 1859, des citoyens montheysans s'adressent au Département de l'intérieur du canton du Valais, réclamant son intervention: «Le grave événement qui vient d'affliger Monthey par la fermeture de l'établissement de la verrerie due principalement au président de la Municipalité, septante ou-

vriers au moins en grève, une sourde exaspération, des pertes irréparables dans la commune, des dommages inévitables que l'on devra payer, obligent les soussignés de vous demander une prompt solution de la question pendante de la validité de nos élections. Vous comprendrez, monsieur le conseiller d'Etat, combien il importe dans ces circonstances aux ressortissants de Monthey d'avoir enfin une administration assise.»

Le docteur Casimir Monnay, président de la Municipalité, expose aussi le comportement de la commune dans cette affaire. Elle n'a eu en vue que l'intérêt général (...)

On le voit, déjà au siècle passé, des citoyens responsables avaient dû faire appel au Conseil d'Etat pour éviter des dommages à leur commune et restaurer le dialogue. A l'époque, le Département de l'intérieur avait chargé M. Bioley, conservateur des hypothèques, de tenter une conciliation. Celle-ci n'ayant pas abouti, il y aura encore en 1860 une pétition de nombreux citoyens. Et il faudra encore attendre une année pour que la société de la verrerie se reconstruise.

Espérons seulement que, cent trente-deux ans plus tard, la Municipalité actuelle tirera les leçons de l'histoire et répondra aux appels au dialogue des signataires de la plainte.

Daniel Mayor

Parcours pédestre

A travers alpages et mélèzes, de Liddes à Bagnes.

Le superbe parcours pédestre auquel je désire vous convier aujourd'hui est vraiment à la portée de tous. Il suffit pour cela de pouvoir marcher six heures durant...

Nous allons donc passer du val d'Entremont au val de Bagnes par un sentier parfaitement balisé. Celui-ci prend son départ à Liddes, que nous rejoignons par le car depuis Martigny ou Orsières. Suivons la direction finale du Châble par les Arpalles. En une demi-heure à peine nous atteignons Chandonne, charmant petit village, que nous quittons rapidement par un idyllique parcours d'un romantisme agréable. Une traversée de forêt, un sentier plus raide et nous voici déjà débouchant sur un plateau et un paysage majestueux ou le mélèze prône avec ardeur. Nous sommes aux Arpalles, premier alpage. Les couleurs automnales se mêlant avec un ciel bleu profond et les cimes enneigées des massifs montagneux du Trient et du Grand-Saint-Bernard effacent nos problèmes, nos soucis pour faire place à une contemplation apaisante. Par temps de foehn on peut admirer à loisir les fameux «barrages» créés par les nuages et le déferlement des volutes blanches dans les vallées latérales.

Le sentier continue direction nord presque à plat. On atteint bientôt les Planards, vaste plateau herbeux situé juste sous le Six-Blanc. La vue s'élargit, le Catogne et les Dents-du-Midi nous font face, on découvre également la basse vallée du Rhône de Martigny à Saint-Maurice, on domine de très haut le village de Sembrancher, Champex, Le Levron, Vollèges, sont à portée de main. Par temps clair, on aperçoit même le Jura! Le regard s'ouvre à l'est, sur la Pierre-à-Voir, le cirque de Verbier et, plus loin, sur le massif des Diablerets.

Dirigeons-nous à présent plein est. Voici déjà le troisième alpage: la Montagne-de-Moay. Plus loin, au plan de la Coutille, à 2052 mètres, nous rejoignons le tour du val de Bagnes. Un endroit fantastique nous attend à deux pas: le sentier traverse une petite combe où les couleurs forment un véritable feu d'artifice pour nos yeux. On aimerait bien s'y prélasser durant des heures... mais la descente commence doucement jusqu'aux étables du Larzey à 1861 mètres d'où la vue sur Verbier est impressionnante.

Prenons à présent la direction de Moay (mayens-restaurant) puis, par de nombreuses vives nous descendons rapidement jusqu'à Bruson. De là quarante minutes suffiront pour atteindre Le Châble d'où le train nous ramène jusqu'à Martigny. Un petit conseil: faites cette excursion maintenant, les couleurs de l'automne rendent ce parcours féérique!

Didier Reichenbach, Sion

La leçon du chaudron

Le Valais n'a pas fini de nous étonner. Quelquefois avec raison, d'autres fois, pas toujours à bon escient.

Ainsi, on peut lire dans la presse locale que Multival innove et fait du professionnalisme dans la promotion des produits du Vieux-Pays.

En voulant récompenser une personnalité œuvrant sans limite en faveur de la promotion des fromages du Valais, Multival crée le trophée Chaudron Valdor. «Ainsi, Multival, terrain de guerres intestines et stériles,

vient de donner la leçon à plus d'un.»

La leçon venant du professeur, j'ai appris qu'on choisissait un trophée provenant d'une personnalité de l'extérieur de notre canton. Notre professeur estime que dans notre beau pays il n'y pas d'artiste de talent, qu'il soit peintre, sculpteur, fondeur, créateur, ébénier, bijoutier, joaillier ou tout autre artiste qui pourrait sortir de l'imagination de Multival.

De la part de notre professeur, j'aurais préféré un prix

plus valaisan pour récompenser, somme toute, les valeurs d'un produit qui, lui, heureusement, sent ou devrait encore sentir le terroir. Choisir un artiste de l'extérieur du canton, c'est comme si l'on faisait fabriquer des fromages du Vieux-Pays dans le canton de Berne et bientôt pourquoi pas en Hollande.

En conclusion, je constate que le dicton provenant du milieu dit paysan a toujours sa valeur: «C'est toujours meilleur dans le jardin du voisin.»

André-Philippe Titzé

Numéro de téléphone s.v.p.

Merci aux lecteurs qui nous écrivent de mentionner le prénom, le nom, l'adresse complète. Merci également de ne pas oublier d'indiquer leur numéro de téléphone.

La rédaction

Le coup de foudre n'existe pas seulement pour les femmes.

Le chronographe sportif
Omega Speedmaster en or 18 carats fait aussi
tourner la tête des amateurs de
montres les plus exigeants: mouvement
mécanique à remontage automatique;
cadran avec verre saphir inrayable,
affichage de la date; protection
contre les chocs, les champs magnétiques
et les variations de température; étanche
jusqu'à 30 mètres. Disponible
également en acier ou acier et or. Vous trouverez
ce petit chef-d'oeuvre dès maintenant
chez votre horloger.

Ω
OMEGA

Un couple heureux: l'épargne et la SBS.



LINTASZÜRICH SBVN 2301 FA

Peu importe le but dans lequel vous épargnez, la SBS vous permet de l'atteindre rapidement, sans complication et selon votre désir. Songez par exemple à l'épargne systématique du Plan d'épargne SBS qui vous fait bénéficier d'un intérêt allant jusqu'à 7 %. Au fait, connaissez-vous le nouveau compte d'épargne? Il vous offre des intérêts supplémentaires si vous n'effectuez aucun retrait durant une année. Voilà pourquoi l'épargne à la SBS peut être un but en soi. Parlez-en à l'un de nos conseillers. Vous atteindrez plus sûrement vos buts.



**Société de
Banque Suisse**

Une idée d'avance

RAIFFEISEN

la banque qui appartient à ses clients

L'important développement des banques Raiffeisen en Valais nous oblige à renforcer notre effectif.

Notre bureau de révision de Sion cherche un

réviseur qualifié

désirant compléter ses connaissances (comptabilité, organisation, opérations bancaires en général, etc.) dans le cadre d'une activité variée et indépendante.

Les tâches sont attrayantes:

- exécution indépendante et intégrale de révisions selon LFB
- rédaction de rapports de révision
- autres tâches importantes (conseils en matière de boucllement, contrôles spéciaux, etc.)
- importante activité de conseiller
- appui informatique dans le travail.

Les exigences concordent avec l'importance du poste:

- solide formation bancaire et/ou de la révision
- capacité à assumer d'importantes responsabilités
- aisance dans le domaine comptable.

Les prestations offertes sont de premier ordre:

- salaire et prestations sociales concurrentiels
- formation et perfectionnement assurés par nos soins.

Les personnes intéressées, âgées de 28 à 40 ans et de langue maternelle française, peuvent envoyer leur offre accompagnée des documents usuels et des prétentions de salaire à M. J.-D. Rossier, chef de l'arrondissement de révision de la Suisse romande à Lausanne.

UNION SUISSE DES BANQUES RAIFFEISEN
Office de révision
Route de Berne 20
Case postale 144 - 1010 Lausanne 10
Tél. (021) 653 52 21



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



BTR PRÉBÉTON S.A.

Vous avez entre 30 et 45 ans, de bonnes connaissances de l'allemand et travaillez depuis quelques temps sur le marché valaisan, vous souhaitez mettre à profit vos connaissances du béton, alors contactez:

BTR Prébéton S.A. Usine du Bouveret

Nous sommes producteurs de matériaux de construction, leaders en Suisse romande. Nous cherchons pour notre usine du Bouveret un

ingénieur ETS/EPF (ou équivalent) en génie civil ou béton armé

qui se verra confier le suivi des affaires, des demandes d'offres à la facturation. Il pourra faire valoir ses capacités tant sur le terrain qu'auprès de l'équipe de production.

Ce poste exige un sens du contact, des aptitudes à travailler de manière indépendante et des qualités de négociateur. Une expérience dans la calculation est très souhaitable. La connaissance de la préfabrication est un plus.

Nous offrons un poste de bon niveau, des prestations sociales et salariales intéressantes.

Les candidats feront parvenir leur curriculum vitae avec une lettre manuscrite à

M. Patrick Mariétan, chef d'exploitation
BTR Prébéton S.A.
1897 BOUVERET - Tél. (025) 81 23 31.

Jeune fille portugaise

sans permis,
cherche travail
comme aide de
cuisine ou femme de
chambre, pour le
début janvier 1992.

Tél. (027) 31 18 63.

036-766683

Hôtel Europa, Sion
cherche pour tout de
suite

portier de nuit remplaçant

avec connaissance
informatique.

Tél. (027) 22 24 23.

036-766386

Travailler chez AEG,
une entreprise qui
appartient au groupe
Daimler-Benz (Mer-
cedes).

Les produits AEG sont
leaders dans le
domaine écologie,
économie et qualité.

Nous cherchons pour la Suisse romande un

monteur de service après vente

qualifié, dynamique et
bilingue (français/
allemand) domicilié
entre Martigny et Lau-
sanne.

Pour de plus amples
informations vous
pourrez nous atteindre
directement au tél.
(021) 635 74 74 (heu-
res de bureau).

AEG vous offre une
activité variée et
indépendante ainsi
que tous les avantages
sociaux d'une grande
entreprise.

Veillez adresser vos
offres écrites à:
AEG Hausgeräte AG
Route de Prilly 21
1023 Crissier

Nous nous réjouissons
d'ores et déjà de
recevoir votre dossier
et de vous rencontrer.

AEG

famila

Supermarché à Anzère

cherche

une vendeuse

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 38 29 30

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Caveau de Salquenen Gregor Kuonen & Fils S.A.

Commerce de vin à Salquenen cherche

employé(e) commercial(e) administration et vente

Travaux de secrétariat sur ordinateur - Service à la clientèle - Collaboration avec le chef d'entreprise pour coordonner les travaux de cave, de vente et de la vigne.

Nous offrons:

- un poste stable au sein d'une petite équipe
- travail indépendant avec responsabilité
- un salaire et des prestations sociales en rapport avec les capacités.

Votre profil:

- formation solide: bilingue, expérience et connaissances du secteur de préférence
- talent organisateur et facilités de contacts
- mobilité quant au domaine de travail (secrétariat, vente, cave, service clientèle, expositions, etc.)
- disponibilité en ce qui concerne les heures supplémentaires (compensées généreusement)

Votre offre manuscrite avec les documents usuels sont à adresser au Caveau de Salquenen, 3970 Salquenen.
36-821139

ECCO

CONSEILS EN PERSONNEL

Régions Chablais, Bas-Valais, nous cherchons

- mécanicien régleur
- ferblantier CFC
- monteur en chauffage CFC
- soudeurs TIG - MIG - électrode

Suisses ou permis C.

Vos conseillers: A. Camuso et E. Zaza.

Rue du Commerce 2 - 1870 Monthey
Tél. (025) 71 76 37.

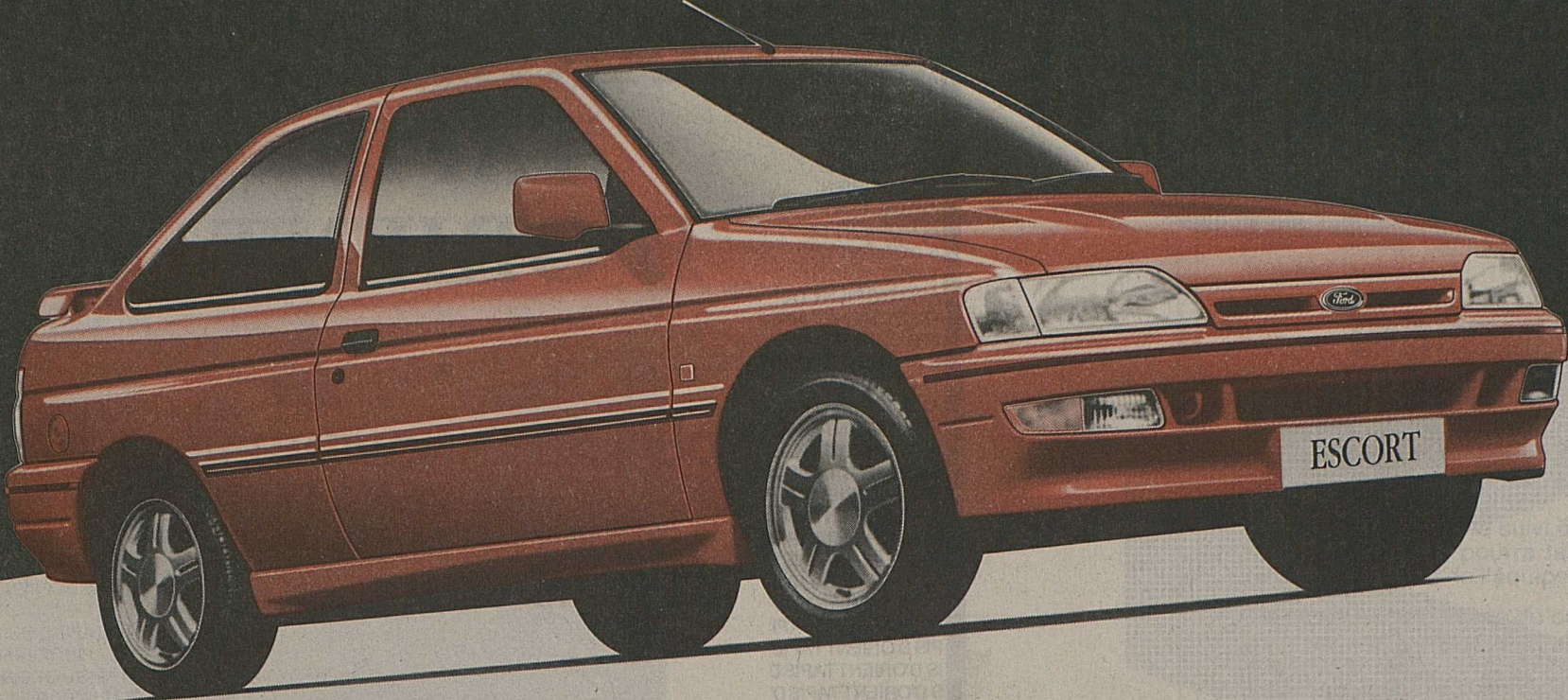


ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

LA NOUVELLE ESCORT RS 2000 16V, 150 CH.

POUR UNE FOIS, LE SOLEIL NE SE LÈVE PAS À L'EST.



ABS pour tous De série. By Ford

Désormais, seul votre concessionnaire Ford est à même de réaliser votre rêve automobile,

jusque dans ses moindres détails. Alors profitez d'un essai sur route pour mettre en lumière toutes les qualités de la nouvelle Escort RS 2000. Inutile d'y aller par quatre chemins: voilà enfin une voiture sans dé-

tours. Bonne route!

- ABS
- Moteur TwinCam 2.0i, 16V, 150 ch
- Pneus larges 195/50 VR 15
- Jantes alu 15 pouces
- Sièges sport à l'avant

- Verrouillage central
- Lève-vitres électrique à l'avant
- Direction assistée
- De 0 à 100 km/h en 8.4 sec.



ESCORT. COMME VOUS LA RÊVEZ.

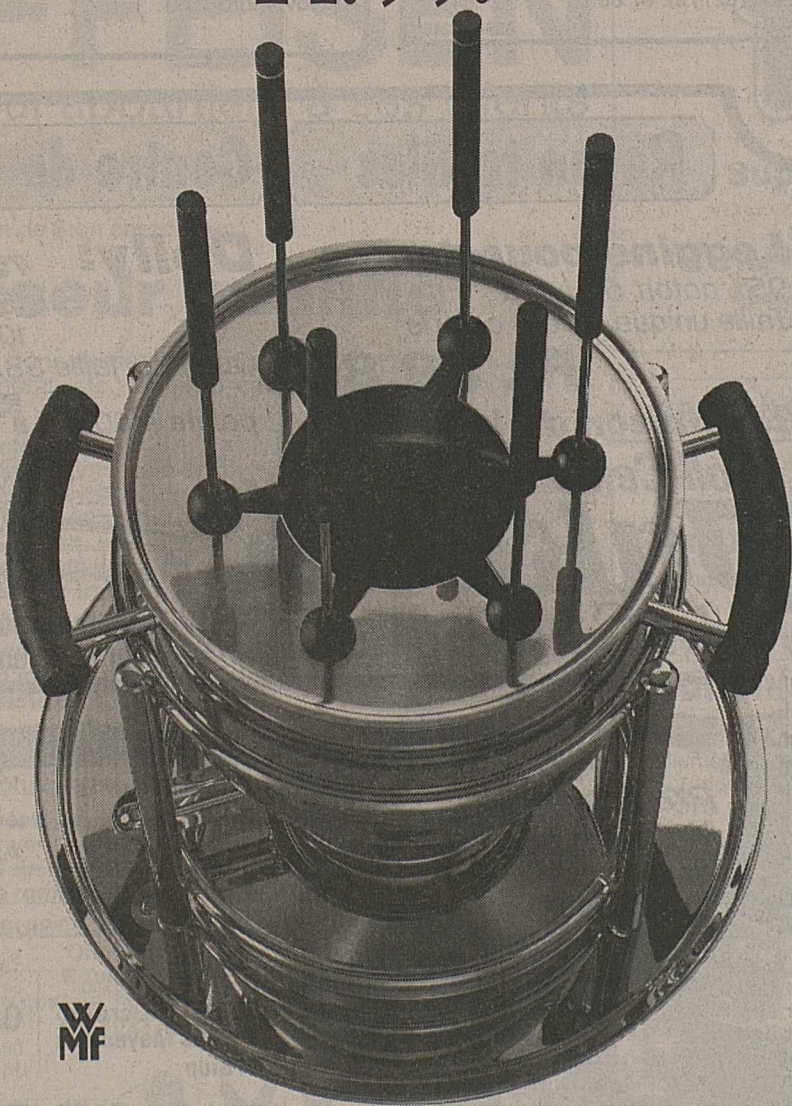
Collombey: Nouveau Garage de Collombey S.A., tél. (025) 71 22 44 - **Sierre:** Garage du Rawyl S.A., av. Max-Huber 18, tél. (027) 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar S.A., rue du Tunnel 20, tél. (027) 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, tél. (027) 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, tél. (025) 62 18 10 - **Brig-GLis:** Garage des Alpes, tél. (028) 23 13 61 - **Fully:** Garage de l'Etoile S.A., tél. (026) 46 10 17 - **Grône:** Garage Central, tél. (027) 58 12 80 - **Le Châble:** Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., tél. (026) 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar S.A., tél. (026) 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, tél. (027) 41 18 18 - **Riddes:** Garage du Pont, tél. (027) 86 39 87 - **Saint-Maurice:** Garage Saint-Maurice, tél. (025) 65 12 06.

Best-seller:

Du monde de la maison.

On fond(ue) pour lui: set fondue bourguignonne Fr. 99.-



Set complet, avec réchaud, brûleur et six fourchettes.
Acier inox/chromé.

innovation
Pour vous, le meilleur.

ANNONCES DIVERSES

PIN'S

La LOGO* PIN'S mania arrive
SEULEMENT
* Frs. 0,92 pcs
* dès 3000
pièces + frais
Commande minimum
500 pièces
LOGO* PRINT
022 / 42 68 22

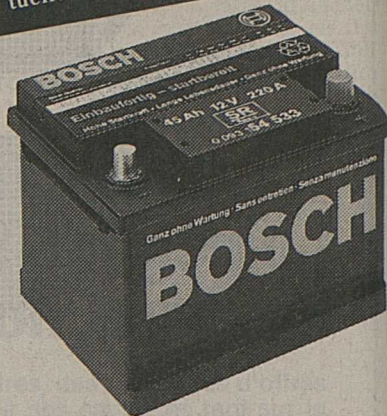
Magie vaudou

La plus puissante.
Médium-voyant,
désenvoûtement, le
malheur s'acharne
sur vous, votre
amour vous quitte,
des personnes vous
nuisent, je peux
vous aider.
Faites le (026)
22 72 61.

036-758350

**Batterie Bosch
SR: la police
d'assurance de
tout démarrage
à froid.**

Test gratuit!
Nous vérifions si votre batterie ac-
tuelle est en état de supporter l'hiver!



Puissance élevée au démarrage
Aucun remplissage ultérieur
Extrême longévité
Monter et rouler sans plus
jamais y penser

Votre spécialiste en batteries:



BOVAL

Service Bosch Valais
Av. de Tourbillon 43
1950 SION
Tél. (027) 232 262
Ouvert le samedi
gratuit

A vendre, cause cessation d'activité
**une calandre
sècheuse-repasseuse**

une machine à laver Schultess
35 kg, chauffage et vapeur
un séchoir industriel
Prix à discuter.
Tél. (027) 22 77 79, h de bureau.
036-766646

**Diplôme de
secrétaire informatique**
ou
**programmeur analyste
à domicile**

à votre rythme en toute sécurité.
Fast Informatique - Tél. (021) 23 25 04

**HIVER FROID,
CAPRICES MÉTÉO
... CONNAIS PAS!**

Nos manteaux
confectionnés
dans une
superbe qualité
(pure laine,
cachemire ou
lama) vous
permettront de
passer un hiver
confortable et
douillet



Au Brin de Laine

Rue du Rhône
M^{me} Amos-Romailer
SION

Mort de Robert Maxwell

Il se noie au large des Canaries.



Grande gueule et gros calibre de la presse anglo-saxonne.

MADRID. - Robert Maxwell, le magnat de la presse, s'est noyé mardi au large des îles Canaries. Son corps a été récupéré par un hélicoptère, a rapporté la radio espagnole qui cite des responsables des secours en mer.

Robert Maxwell, 68 ans, est passé par-dessus bord alors qu'il prenait quelques jours de vacances sur le yacht «Lady Ghislaine» au large de Ténériffe, aux Canaries. L'équipage s'est aperçu de son absence lorsqu'il n'a pas répondu à un appel téléphonique.

Les recherches entreprises par mer et par air, dans de bonnes conditions atmosphériques, ont permis à un avion de localiser vers 18 heures GMT (19 heures en Suisse) un corps qui flottait au large de la Grande Canarie, près de l'endroit où le patron de presse avait disparu.

Son épouse Betty et son fils aîné Philip ont pris l'avion pour Ténériffe. L'un des fils du magnat, Kevin, a été nommé président en exercice de Maxwell Communication et un autre de ses fils, Ian, à la même fonction à Mirror Group Newspapers, ont fait rapporter les deux groupes.

également sous pression à Wall Street.

Une vie de roman

Robert Maxwell est une des grandes figures internationales de l'édition et de la presse. Né en Tchécoslovaquie, il a émigré en Grande-Bretagne où il a bâti son empire qui compte parmi ses fleurons le quotidien populaire londonien «Daily Mirror», le «New York Daily News» et «The European», un hebdomadaire diffusé sur l'ensemble du continent.

La vie de Robert Maxwell, un homme à la carrure aussi forte que la personnalité, a été marquée par la tragédie. Jan Lodvik Hoch est né le 10 juin 1923 dans une famille de paysans juifs pauvres de la province de Ruthénie. Sa mère meurt au camp d'extermination d'Auschwitz et son père disparaît après avoir été arrêté lui aussi par les Allemands.

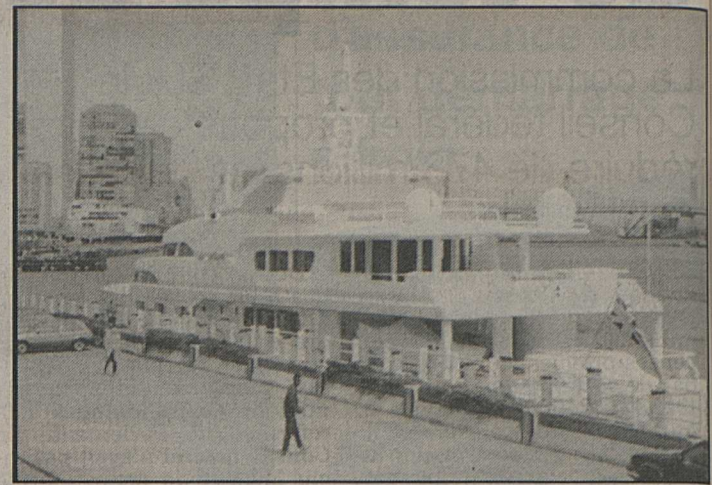
Le jeune homme s'enfuit et parvient en Angleterre, où il s'engage dans l'armée. Son comportement au combat lui vaut la Military Cross, l'une des plus hautes distinctions militaires. Après avoir travaillé un temps pour les services de renseignement de Sa Majesté en Allemagne, Robert Maxwell se lance dans l'édition à Londres et crée son groupe, le Pergamon Press.

Grosses dettes

Les transactions sur les actions Maxwell Communication et Mirror Group Newspapers ont été suspendues en bourse peu avant l'annonce de la disparition de leur président qui détient la majorité de ces deux groupes. L'annonce a provoqué une baisse de l'indice FTSE-100 à la bourse de Londres. Les deux groupes de Robert Maxwell étaient par ailleurs fortement endettés.

De source financière, on indique que Maxwell Communication a une dette globale de 1,35 milliard de livres sterling (3,5 milliards de francs) et Mirror Group Newspapers une dette de 160 millions de livres sterling (410 millions de francs). Les cours des banques londoniennes étaient

Quartier général



LONDRES. - Le luxueux yacht «Lady Ghislaine», (photo) à bord duquel se trouvait le patron de presse Robert Maxwell avant sa disparition hier, avait servi de quartier général au milliardaire pour un de ses plus gros coups: le rachat du «New York Daily News».

dien américain.

Le «Lady Ghislaine», un yacht de 55 mètres et de 430 tonnes, a servi à Robert Maxwell pour accueillir des dirigeants syndicaux de l'imprimerie alors qu'il s'appretait à conclure le rachat du quoti-

Le yacht, qui doit son nom à une de ses filles, est équipé des moyens de transmission les plus modernes. Doté d'un équipage de 14 personnes, il peut parcourir des milliers de kilomètres sans faire d'escale pour remplir ses réservoirs. De ce bateau, Robert Maxwell donnait son feu vert aux premières pages du «Daily Mirror» que lui faxait la rédaction.

Le bateau a été construit en 1986 aux Pays-Bas pour environ 15 millions de livres. (ap)

La bibliothèque Reagan



De gauche à droite, Bush, Reagan, Carter, Ford et Nixon.

SIMI VALLEY. - Le président des Etats-Unis, George Bush, et quatre de ses prédécesseurs à la Maison-Blanche se sont retrouvés pour la première fois tous ensemble lundi à Simi Valley (Californie) pour une photo de groupe qui fera date dans l'histoire du pays à l'occasion de l'inauguration de la bibliothèque Ronald-Reagan.

enfants de Khrouchchev vivaient maintenant en liberté en grande partie grâce à la direction forte de Ronald Reagan. L'ex-président Gerald Ford, qui a plusieurs fois buté sur son discours, a jugé que M. Reagan avait fait se rencontrer «des espoirs les plus élevés et les convictions les plus profondes du peuple américain».

Lors d'un grand spectacle patriotique digne d'Hollywood, George Bush et ses collègues, Richard Nixon (1969-1974), Gerald Ford (1974-1977) et Jimmy Carter (1977-1981) ont rendu hommage au héros du jour, Ronald Reagan. Richard Nixon a, d'une voix enrouée, estimé que «les petits

Jimmy Carter, rentré juste à temps de Zambie où il supervisait les élections, a déclaré que «l'Amérique des années Reagan avait été forte et résolue».

Quant à George Bush, il a estimé que «l'histoire avait donné raison» à Ronald Reagan. (ats/afp)

URSS à ciel ouvert

VIENNE. - L'Union soviétique s'est déclarée prête à autoriser le survol de l'ensemble de son territoire par les seize pays de l'OTAN et les cinq anciens membres de l'ex-Pacte de Varsovie pour observer ses activités militaires, levant ainsi le principal obstacle qui bloquait depuis près de deux ans les négociations Ciel ouvert, a-t-on appris hier de source française à Vienne à la reprise des discussions.

la coopération en Europe (CSCE) en mars 1992 à Helsinki, a-t-on ajouté de même source.

Les négociations Ciel ouvert visent à renforcer la confiance mutuelle et la transparence entre l'Ouest et l'Est par le survol des territoires des pays participants par des avions non armés pour observer les activités militaires.

Le revirement de Moscou, considéré comme une «percée» par les Occidentaux, a été annoncé par le chef de la délégation soviétique, Evgueni Golovko, qui a exprimé le souhait de voir élaborer «d'ici à Noël» un accord «ciel ouvert» qui sera soumis à la Conférence sur la sécurité et

L'URSS avait pour diverses raisons exclu le survol d'importantes zones de son territoire et réclamé en même temps que les bases dans des pays tiers, en particulier celles des Américains en Asie, soient ouvertes aux avions d'observation, ce qui à toujours été refusé par les Occidentaux.

Etats-Unis: record de froid



NEW YORK. - Une centaine de villes de l'ouest des Etats-Unis ont enregistré lundi des températures de moins 30 degrés dans les plaines du nord et dans le Middle West, et de zéro degré dans le golfe du Mexique.

Dans le Michigan où les températures ont atteint avec peine moins 7 degrés, la neige qui s'élevait à 38 cm de hauteur a retardé ou empêché l'ouverture des écoles lundi.

Dans le nord du Missouri, depuis cent vingt ans (début des enregistrements météorologiques), on n'avait jamais connu une telle vague de froid si tôt dans l'année. A Convington (Kentucky) la température est ainsi descendue à moins 8 degrés.

Des milliers de personnes sont toujours privées d'électricité depuis la tempête de neige de la semaine dernière dans le Minnesota et dans le Wisconsin.

Le froid, le gel ou la neige ont fait neuf morts dans le Minnesota, six dans l'Illinois et trois dans le Nebraska depuis la semaine dernière. (ap)

Ils réclament la mort

ELNE. - Tout le village était là, visages fermés, yeux rougis, solidaire avec les parents d'Ingrid et de Muriel. Dignes dans la douleur y compris les plus virulents avocats de la peine de mort. L'appel de la mère de la petite Ingrid pour des funérailles dans le respect a été entendu de tous.

ans. Tout le village catalan s'était massé tôt dans la matinée autour de la cathédrale. Dans une nef pleine à craquer, des monceaux de gerbes entouraient les petits cercueils des deux fillettes.

Le silence a rendu encore plus ému le cri de détresse lancé par la mère de la petite Ingrid, Chantal Van de Portaële, menue femme blonde, amaigrie par de longues nuits de veille, soutenue par son mari, a lancé: «Je veux aller avec elle», avant de se glacer dans une torpeur absente.

Après une imposante procession des hauteurs du village vers le cimetière en contre-bas, les cercueils ont été logés dans deux caveaux contigus.

Tandis que la tramontane des mauvais jours faisait tournoyer les feuilles mortes, près de 4000 personnes assistaient aux obsèques de ces deux fillettes âgées de 10 ans, enlevées le 19 octobre dernier, violées et assassinées par Christian Van Geloven, 46

Dans l'un des principaux bars, une pétition au président de la République, demandant le rétablissement de la peine de mort, avait recueilli de très nombreuses signatures sur un cahier d'écolier. Une dizaine d'autres cahiers circulent à Elne ainsi que dans les villages alentour: Saint-Cyprien, Canet, Argelès. L'une des pétitionnaires a même fait 50 kilomètres pour signer «parce qu'il est inadmissible qu'un tel meurtrier puisse vivre». (ap)

La vie triomphe

SYRACUSE, Etat de New York. - Une femme déclarée cliniquement morte par ses médecins, il y a six semaines, a donné naissance lundi à un petit garçon en bonne santé avant de décéder peu après l'arrêt des machines de respiration artificielle, a déclaré un porte-parole de l'hôpital St-Joseph.

SYRACUSE, Etat de New York. - Une femme déclarée enceinte de six mois et demi. Les origines de cette hémorragie n'ont pas été déterminées.

Sa famille avait alors décidé de la maintenir en vie artificiellement afin qu'elle puisse donner naissance à son bébé.

Tracy Bucher, 31 ans, avait été victime d'une hémorragie

Un tsar de retour

SAINT-PETERSBOURG. - L'héritier du trône impérial de Russie est revenu hier pour la première fois sur la terre de ses ancêtres, à Saint-Petersbourg.

l'ancienne capitale russe, qui s'appelait Leningrad depuis 1924.

Né en Finlande en 1917, année de la révolution bolchevique, le grand-duc Vladimir Kirillovich vit depuis les années vingt en exil en Bretagne. Il participera jeudi aux cérémonies célébrant le rétablissement du nom originel de

Vladimir Kirillovich est le petit-neveu du dernier tsar Nicolas II, exécuté par les bolcheviques en 1918. Son père était le membre le plus éminent de la famille à avoir réussi à fuir la Russie. Vladimir est devenu le chef de la maison impériale à la mort de son père en 1938. (ats/reuter)

Brèves

Désespérant

LA HAYE. - Les participants à la conférence de paix sur la Yougoslavie ont accepté hier à La Haye de conclure un douzième cessez-le-feu.

Mais la Serbie et le Monténégro s'opposaient toujours au dernier plan de paix européen. Sur le terrain, les combats entre l'armée fédérale et les forces croates redoublaient d'intensité. (ats/afp/reuter)

Inondations

TACLOBAN. - Plus de 120 personnes ont été emportées hier par de brusques inondations dans le centre des Philippines, rapportent les autorités.

Le centre régional de secours en cas de catastrophe a fait état d'un premier bilan de 126 morts et de 46000 sans-abri dans l'île de Leyte, au centre de l'archipel. Les dégâts occasionnés aux récoltes et au réseau routier se chiffrent par millions de dollars. (ats/reuter)

Centre-droit

VARSOVIE. - Quatre partis polonais de centre-droit, qui pourraient totaliser une majorité parlementaire à la suite des législatives du 27 octobre, «se sont déclarés prêts à former une coalition gouvernementale» et devraient se réunir demain, a indiqué hier le porte-parole du président de la République, M. Andrzej Drzycimski. (ats/afp)

Nouvelliste**VALAIS****CHABLAIS****MARTIGNY****SION****HAUT-VALAIS****SIERRE****Téléphérique bloqué****14****Cher Martigny-Orsières****16****L'économie à table****18****Randa: les suites****19****Elèves cobayes****20**Les chaussures
VIA ROMA
à*La Tannerie de la Coue*maroquinerie - chaussures
Rue de Lausanne 14
SION

Les cactus à l'assaut des glaciers

Ces plantes tropicales résistent à l'hiver.

Par Charly-G. Arbella

Le canton du Valais possède le microclimat le plus chaud de l'Europe du Nord. Il est comparable à celui de l'Algérie. Rien d'étonnant que dans ce pays brûlé par le soleil le

scorpion d'Italie «eucorpius italicus» s'y plaît, la mante religieuse est constamment en voyage de noce et l'eucalyptus d'Australie plonge ses racines dans le sol calcaire de Saillon. A ce tableau bien imparfait sans doute, il manque l'invité de notre enquête: la famille

des cactus opuntia qui vivent à l'état sauvage au pays des 4000.

Lointaines origines

Cette plante tropicale a élu domicile dans notre canton depuis fort longtemps. Cette

cactée est originaire des confins de l'Amérique du Sud ou des steppes qui recouvrent le sud-ouest de l'Amérique du Nord. On pense que l'opuntia a été introduit en Europe dès le XVI^e siècle sur l'ensemble de la Méditerranée. Ce seraient les Espagnols, les Français et les Italiens qui l'auraient ramené du nouveau continent. En Suisse, deux cantons possèdent des cactus opuntia à l'état sauvage: le Tessin et le Valais. Pour le Valais, des moines italiens les auraient offerts en cadeau à l'évêché de Sion. C'est une des explications que l'on apporte à sa présence sur les collines de Valère et Tourbillon. Sa propagation est rendue aisée grâce à ses fruits juteux que les oiseaux et les reptiles emportent avec eux, facilitant ainsi leur dispersion.

Une grande famille

La colonie des opuntias (on les appelle aussi figuiers d'Inde) comprend plus d'une quarantaine de variétés. Celles qui se sont acclimatées en Valais et supportent des températures de -20 à +20 degrés sont: l'«opuntia rafinesquei», l'«opuntia compressa», l'«opuntia humifusa», l'«opuntia camantschica» (arborescent) et l'«opuntia vulgaris».

Essences rares

En 1946, 1948 et 1949, le Cactus-Club de Suisse romande, présidé à l'époque par M. Raoul Grandjean, introduisit plusieurs essences de cactus à Valère et Tourbillon dont le célèbre et introuvable «éphedra helveticus» dont la grande rareté fait du Valais la seule station en Suisse à le posséder. Originaire de Chine et du Japon, il est capable d'accumuler des réserves d'eau pour un mois de sécheresse. On doit à ce club aussi d'avoir apporté en Valais l'«iris germanica».



Les collines entourant le village de Granges sur lesquelles l'«opuntia vulgaris» et l'«opuntia rafinesquei» ont élu domicile.

A l'aise partout

La station de Valère et Tourbillon n'est pas la seule en Valais. On trouve des opuntias à Branson, aux Follatères. Depuis 1982, un cactophile a multiplié l'opuntia pour l'introduire sur les collines de Granges, sur celle de Saint-Clément-sous-Ollon, sur diverses collines de Sierre. Partout, l'opuntia est à l'aise et fleurit au mois de juin. Par-

tant de l'idée qu'une adaptation progressive à l'altitude peut endurcir la plante, des cactus «opuntia vulgaris» ont été introduits sur les collines d'Itravers, à l'entrée du val de Réchy, à plus de 1000 mètres d'altitude.

Pour l'instant la station se porte bien et ne souffre d'aucune faiblesse. Demain, l'«opuntia partira» à l'assaut des alpages et peut-être des glaciers.



La cactée «opuntia compressa» introduite sur les collines de Sierre: cette fleur jaune dégage un parfum qui rappelle les vacances en Espagne.

Bouturer l'opuntia

Pour bouturer des cactées, on utilise des fragement de tiges ou de rejets. La section doit être nette, propre et aussi aseptisée que possible. A la différence des autres boutures, cependant, celles-ci ne doivent jamais être remises en terre immédiatement. Il faut, au contraire, les laisser sécher deux à trois jours dans une pièce à l'ombre. Il est en effet nécessaire que la blessure se cicatrise, sinon la bouture

pourrait au lieu de s'enraciner. C'est dans un mélange composé pour la moitié de terreau de feuilles et de sable de rivière qu'on la plante ensuite, enterrée très peu profond. Ce sol doit être humide et le rester jusqu'à ce qu'intervienne la reprise.

Ces filles des déserts torrides adorent la lumière. N'hésitez pas à les installer aux endroits qui reçoivent un soleil direct.

FORUM

C'est là que je prends mon pied

Olivier de Preux, auteur-compositeur-interprète sierrois, poursuit son bonhomme de chemin.

Par Christian Dayer

L'animal en question s'appelle Olivier de Preux.

L'animal en question chante, pas seulement le soir, et aussi ailleurs qu'au fond des bois.

A titre expérimental, on l'a mis à 6 ans devant un piano. Il était beau. Il sentait les produits pour lustrer le bois. C'était donc un piano en bois.

Dessus le piano, il y avait un livre avec plein de signes bizarres. Olivier devait jouer ce charabia.

Conflit. Fin de l'épisode classique.

De cette période, il gardera l'habitude de bien montrer à ses musiciens la position de ses doigts sur le clavier. Ceux-ci donnent à Olivier le nom de l'accord qu'il joue. De toute façon, le nom des accords, il s'en fout: c'est juste pour être sympa avec ses musiciens.

La technique, Olivier s'en fout, de toute façon. Son truc à lui, c'est des bonnes chansons bien emballées, avec des paroles qui tiennent debout.

Quant au style, une écoute vaut bien tous les discours.

Marqué pour la vie

La musique, Olivier la pratique donc depuis l'enfance. Dix ans de piano classique, ça vous marque pour la vie. A l'âge où les autres s'en vont sous les drapeaux, il s'achète un ministudio, commence à composer des musiques, bricoler des arrangements. Une passion qui ne le quitte plus. «C'est enfoncé dans mon studio, que je prends véritablement mon pied», déclare le Sierrois. Aujourd'hui, l'ordinateur musical devient d'un précieux secours. D'autres commencent par écrire les textes avant la musique. Lui fait exactement le contraire. Mais pour créer, il a besoin d'être choqué. «Le déclin vient d'un événement, d'un truc rageant, d'un fait marquant qui me met hors de moi pour composer «MarSSel», un des deux morceaux figurant sur son 45 tours, il a ragé con-

tre l'attaque d'un centre de réfugiés et a composé musique et paroles en une soirée.

Des projets

Olivier a écrit une vingtaine de chansons. Il attend avec une certaine impatience le jour où il pourra les enregistrer. Mais les prises de son en studio coûtent très cher (1000 francs par jour) et pour sortir un CD, il faut compter 50000 francs. «Sans compter la promotion, la distribution. Le seul marché de la Suisse romande ne suffit pas. Il faut pouvoir distribuer sur la France voisine», lance le musicien qui table sur un autre projet: la réalisation d'un CD concocté en commun avec d'autres chanteurs valaisans: Dominique Savioz, Pascal Rinaldi et Romaine.

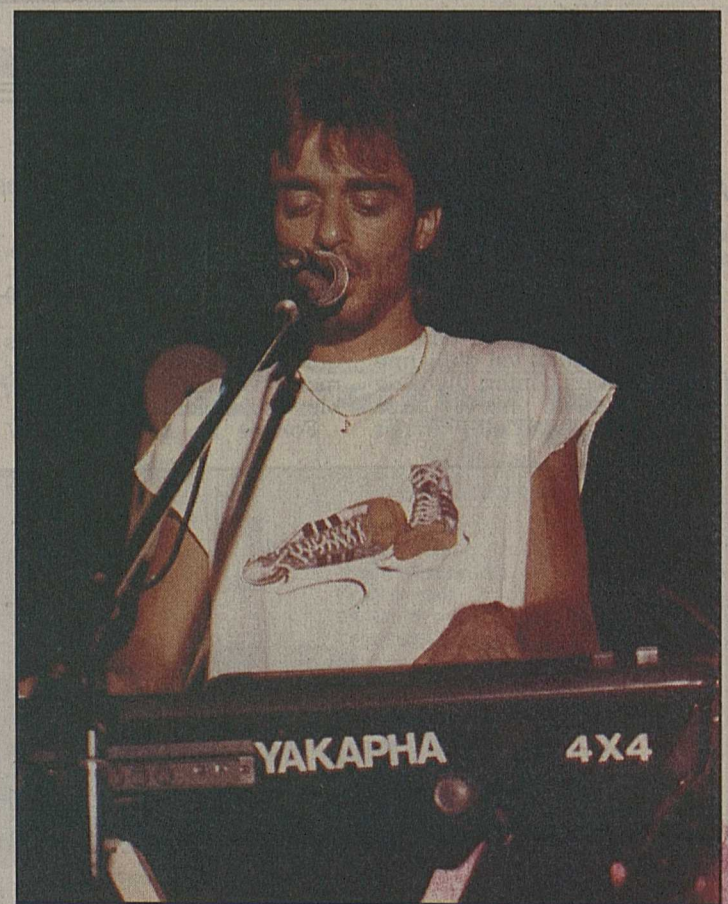
Sur d'autres fronts

En 1984, Olivier joue des claviers dans le groupe de Dominique Savioz et tient cette place dans la tournée qui s'en suit, dont le moment le plus important se situe sans doute au Festival de Spa en Belgique. En 1985, il participe au

premier 33 tours de Dominique Savioz, enregistré dans le Plat-Pays. Il participe à la composition et à l'arrangement de plusieurs morceaux. Il tient ensuite les claviers dans la tournée suisse de la même année. En 1987, il est retenu parmi les artistes du disque «Escapes». Sa contribution: une chanson intitulée «Léon» est sa première trace discographique en tant qu'auteur-compositeur-interprète. «Léon» et son Olivier d'interprète bénéficieront d'une excellente fréquence de passage sur les ondes. En 1990, Pascal Rinaldi reprend une des compositions signées Olivier pour en faire la face A de son nouveau 45 tours, intitulée «Sans elle».

Spots publicitaires

Ces douze derniers mois, Olivier a réalisé une quarantaine de spots publicitaires pour Radio Rhône. Une expérience qui l'enthousiasme. «Dans un spot de dix ou quinze secondes, j'ai peu de temps pour m'exprimer. J'y mets donc tout ce que j'ai dans les tripes.»



Olivier de Preux ne refuse pas d'entrer en scène. Mais c'est la création en studio qui l'intéresse d'abord.

5 téléfax
à votre disposition

PUBLICITAS
au cœur de la publicité presse

BRIGUE (028) 23 99 30
SIERRE (027) 55 93 70
SION (027) 23 57 60
MARTIGNY (026) 22 52 78
MONTHÉY (025) 71 91 92

«Couple ouvert» à Monthey

Le torchon brûle au Crochetan.

Le théâtre de Monthey présente ce vendredi 8 novembre une pièce de Dario Fo, «Couple ouvert à deux battants», une farce à la sauce burlesque.

MONTHEY. - De la même veine que «Faut pas payer», présenté sous le chapiteau des Tréteaux de Francé il y a quelques années par les mêmes interprètes Jacques Echantillon et France Dary, cette pièce donne à Dario Fo une nouvelle occasion de s'amuser en faisant brûler le torchon dans un ménage, et plus précisément dans la salle de bains conjugale.

Elle, la cinquantaine, les formes encore épanouies, la langue bien pendue, mais les sentiments frustrés par l'attitude de son mari. Lui, également la cinquantaine, plus fanfaron que fringant, cavalier évidemment, et qui propose à sa moitié d'aller découvrir de nouveaux horizons masculins. Pas si simple...



Jacques Echantillon et France Dary dans une pièce de Dario Fo.

Magie, gags, sursauts, folie, suspense entre burlesque et fantastique, «Couple ouvert à

deux battants» nous est annoncé comme le frisson de la saison. Accrochez vos ceintu-

res. Réservation au 71 62 67. Vendredi 8 novembre à 20 h 30 précises. (gib)

La pin'smania en Suisse

Les Etats-Unis - est-ce une surprise? - ont lancé la mode des pin's! La Suisse emboîte le pas...

LEYSIN. - D'autres pays européens, dont la France, sont victimes de «l'épidémie». Désormais la Suisse n'est pas en

reste! Ce week-end, à Leysin, les petites épinglettes ont suscité un réel engouement; les organisateurs ne s'attendaient pas à pareil «déferlement».

La poule aux œufs d'or...

Pourquoi un tel engouement pour les pin's? Difficile de ré-

pondre à pareille question. A Leysin, quelque 100000 pièces étaient exposées! Pour les spécialistes, réunis vendredi à «huis clos», le doute n'est plus permis: le pin's fait office de poule aux œufs d'or; un drôle de phénomène qui ne va pas sans étonner les fabricants et autres sociologues. Il faut dire

que le pin's favorise une autre façon de vivre, de penser; c'est jeune, c'est nouveau (chez nous), ça déménage! C'est le moyen idéal de propager une idée, une façon de voir les choses de la vie, un mode d'expression. L'achat et la vente sont certes des éléments importants, mais à Leysin, nombre de personnes sont venues pour procéder à des échanges; et ça marche.

Fantastique succès...

Au terme de ce premier rendez-vous, les organisateurs ont dressé le bilan de «l'exercice»; planifié de longue date, il a permis de prendre la température d'un nouveau marché. La journée professionnelle de vendredi a attiré plus de cent spécialistes de la branche.

Le fantastique succès qu'a connu cette manifestation tant au niveau de la fréquentation (plus de 2500 spectateurs) qu'auprès des exposants permet aux organisateurs (office du tourisme, la maison Euridis et les Sherlock's Bars) de parler déjà d'une deuxième édition; mais probablement dans une salle plus grande! Considéré comme le plus important rendez-vous suisse jusqu'à aujourd'hui dans ce domaine, Leysin vise le «trend setting». (ruc)



Plus de 100000 pin's exposés à Leysin.

A la hauteur de sa réputation

CHAMPÉRY. - Etablissement bancaire numéro de Champéry, la Banque Cantonale du Valais offre dorénavant à la station val d'illienne un look et un confort digne de sa réputation. Après seize mois de travaux, elle ouvrait

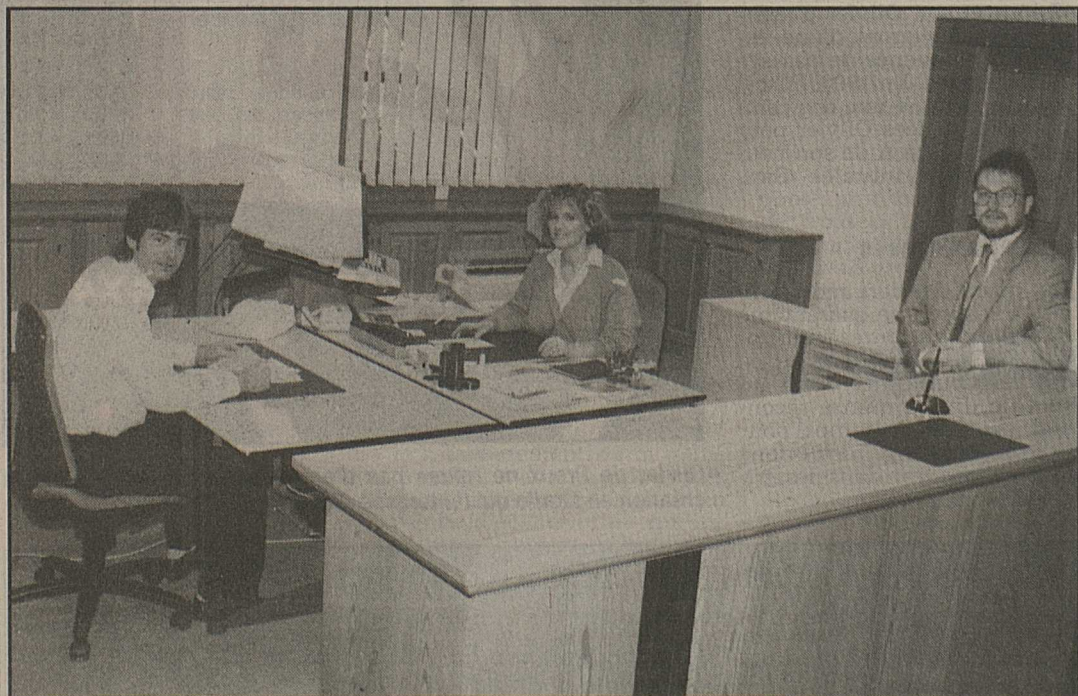
avant-hier ses nouveaux locaux au grand public, soit 600 m² de surfaces commerciales, administratives et techniques qui contrastent singulièrement avec les 80 m² disponibles de l'ancienne succursale. Fondée en 1921, la BCV

Champéry s'installait dans ses locaux actuels en 1966. Dix ans plus tard, de représentation elle devenait une succursale dirigée par M. Georges Berra, préfet en service du district de Monthey. Avec l'arrivée du nouveau directeur

M. Etienne Délez en 1988, l'office bancaire lançait le projet d'occupation des étages supérieurs de la bâtisse, les travaux débutant au printemps 1990 pour aboutir à l'ouverture et l'inauguration officielle en cette fin d'année 1991. Un renouveau dont devraient bénéficier en définitive et le personnel de l'établissement - six employés - et la clientèle locale pour asseoir la position de la BCV Champéry, aujourd'hui à la hauteur des ambitions touristiques et promotionnelles de cette commune-pilote suisse des régions de montagne. (elem)

Concert final

SAINT-MAURICE. - La fanfare de l'ER inf mont 210 de Savatan, instruite par l'adjutant Solioz pour la partie instrumentale et l'adjutant Robatel pour la percussion, donnera son concert final demain à 20 h 30 à la grande salle du collège de Saint-Maurice. Placée sous la direction du cpl tromp François Hofmann, du cpl tromp Luca Medici et du cpl tamb Clément Déneraud, cette formation forte de 49 membres devrait comme à l'habitude offrir un répertoire varié et divertissant. Avis à tous les intéressés.



De l'espace et du confort à la BCV de Champéry: ici au secrétariat de direction du 1er étage.

Voltige aérienne pour Ecco

La démarche est originale, cohérente et spectaculaire.

BEX. - Ecco innove dans sa stratégie publicitaire. L'agence de travail temporaire et fixe est la première du Valais, la quatrième de Suisse et la troisième du monde. Cette année, pour des spots TV, elle utilise le support de la voltige aérienne. De plus, elle sponsorise la principale patrouille (Ecco) acrobatique privée d'Europe. Quatre pilotes appartiennent à celle-ci: le leader, M. Jacques Bothelin, MM. Jean-Louis Jordano, Michel Hugo Véran et Pascal Aubert. Ils volent sur des Pilatus PC-7.

La voltige aérienne véhicule les valeurs d'Ecco. Un pilote comme un employé doit faire preuve de perfectionnisme, de compétence et d'esprit

d'équipe pour remplir au mieux sa mission. Deux cents bons clients d'Ecco étaient invités jeudi, à l'aérodrome des Placettes à Bex pour une journée active, récréative et organisée pour les remotiver. Par un tirage au sort, seize personnes ont pu découvrir les sensations d'un looping et d'un tonneau. Relevons la présence des directeurs Ecco, MM. Urs Wütrich, Suisse; Pierre Grau, Suisse romande; Tony Pereira, Valais; Raymond Knigge, Vaud. Les cadres et clients d'Ecco ont pu admirer «l'apache roll» où le soliste effectue des spirales autour de ses équipiers. La figure constitue l'exclusivité de la patrouille Ecco. (dill)



Avec ses Pilatus PC-7, la patrouille Ecco foulait pour la première fois le sol romand.

Téléphérique bloqué

Panne sans gravité à Champéry.

CHAMPÉRY. - L'exploitation du téléphérique Champéry-Planachaux a été suspendue le 31 octobre et reprendra le 1er décembre pour la saison d'hiver, comme prévu. Or, le 1er novembre, les exploitants ont constaté une panne dans le système électronique. Il a fallu d'importantes recherches pour découvrir et réparer ce problème.

Et dimanche passé, un essai, sans passager, fut effectué après réparation. Les manomètres permettant de contrôler la force du vent indiquaient alors des pointes de 30 à 40 km/h. Mais lors de l'essai, alors que la cabine se trouvait à la hauteur du pylône central, un fort coup de

foehn a poussé la cabine contre ce même pylône, provoquant le déraillement partiel de la cabine, qui, répétons-le, était absolument vide selon la direction du téléphérique.

Remise en place, elle put repartir sans autres encombres. Des réparations dues à quelques dégâts portés à la carrosserie et un contrôle poussé sur l'ensemble de l'installation seront effectués avant le début de la saison d'hiver.

Avec une capacité de 1250 personnes à l'heure au maximum, le téléphérique de Champéry met à la disposition des skieurs une cabine toutes les six minutes en période de forte affluence. (gib)

Sainte-Cécile en voyage

A découvrir vendredi et samedi la somptueuse soirée-spectacle de la chorale de Vionnaz.

VIONNAZ. - «Rencontres», synonyme de balade au gré des saisons, sur un air de musique, de chants et de poèmes: tel sera le thème principal de la soirée-spectacle présentée vendredi et samedi par la chorale Sainte-Cécile de Vionnaz lors de sa soirée annuelle.

Après les grands succès populaires des soirées «Sur les bords de la Volga» et «Voyage en mer», l'expérience et l'enthousiasme des chanteurs de Vionnaz devraient offrir une fois de plus des moments de grande émotion. Dans de somptueux décors - œuvre de Mme Ruffieux-Jacquemin - et de chatoyants costumes, la chorale reprend en fait un chemin dont elle a la joyeuse maîtrise pour proposer aux habitants du village et aux amis du chant populaire un véritable voyage de rêve.

50 acteurs

«Invitation à suspendre le temps pour refaire un peu le monde et pour chanter jusqu'à l'aurore»; cette soirée-spectacle a été mise en scène par Mico Richard, l'accompagnement étant assuré par Bernard Oberholzer et Corinne Dubuis. Chœur d'hommes, chœur de dames - les épouses des ces messieurs réunies exceptionnellement pour l'occasion - chœur mixte et groupes évolueront tour à tour, mis en valeur par de multiples et subtils jeux de lumières. En définitive, un remarquable effort de cinquante acteurs et actrices pour offrir un superbe spectacle de mouvements et de couleurs.

Les deux représentations débuteront sur le coup de 20 heures, le public étant invité dans la mesure du possible à découvrir ce spectacle vendredi déjà afin d'éviter une salle trop comble le samedi soir. (elem)



Décors, costumes et chants somptueux pour les cinquante acteurs-chanteurs de Vionnaz.

OPEL VECTRA. LA RAISON ET LA PASSION.



Vectra GLS 2.0i 85 kW (115 ch), 4 portes, Fr. 26'200.- (ill.). Opel Vectra dès Fr. 21'300.- (GL 1.6i, 4 portes).



Vectra GL 2.0i 85 kW (115 ch), 5 portes Fr. 25'150.-.

VECTRA. LORSQU'ON EST ÉLU À LA MAJORITÉ, C'EST RAREMENT PAR HASARD. En 1989 déjà, l'Opel Vectra était de loin l'automobile la plus achetée de sa catégorie en Suisse. 1990 enregistra une progression plus nette encore. Un pareil succès, on s'en doute, n'est pas le fruit du hasard, mais d'une véritable passion. La Vectra a plus d'une bonne raison de vous faire perdre la vôtre : ses lignes harmonieuses, sa technique moderne, son prix avantageux, son confort, son riche équipement, la diversité des moteurs et des modèles proposés, y compris une version 4x4 sur demande. Mais finalement, lorsque vous aurez, vous aussi, été conquis par un essai routier, il vous importera peu de vous rappeler pourquoi... Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL. Chez votre distributeur Opel.



LE N° 1 INCONTESTÉ EN SUISSE.

Sion: Garage de l'Ouest; **Aigle:** Garage-Carosserie Roger Gailloud; **Monthey:** Centre Opel; **Martigny:** Garage du Simplon Martigny S.A.; **Sierre:** Atlas Sierre S.A. et les distributeurs locaux à: **Aproz:** Garage FIPA; **Ardon:** Garage Gérard Papilloud; **Ayent:** Garage du Rawyl; **Bex:** Garage J.-J. Chérix; **Château-d'Oex:** Garage du Pont Favrod S.A.; **Chesières:** Garage d'Orsay S.A.; **Chippis:** Garage de Chippis; **Fully:** Garage Carron; **Le Châble:** Garage du Mont-Brun S.A.; **Saint-Maurice:** Garage du Bois-Noir; **Saxon:** Garage International; **Les Valettes-Bovernier:** Garage du Durnand S.A.; **Villeneuve:** Garage du Viaduc; **Vionnaz:** Garage Planchamp Didier.

VW Golf cabriolet
1984, options, exp., Fr. 9800.- ou Fr. 230.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-721739

BMW 735i
1989, 60 000 km, Fr. 34 900.- ou Fr. 499.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-721388

VEHICULES AUTOMOBILES

Vends
Golf Ultra Plus
Excellente occasion!
Tél. (027) 88 20 29 ou 88 14 44.
036-766706

A vendre
jeep Land Rover
modèle 1981. Prix à discuter.
Tél. (026) 46 28 26.
036-764733

A vendre
jeep military
en parfait état de marche, exp., toutes options d'origine, prix à discuter.
Tél. (027) 83 12 32.
036-766501

Opel Kadett GSi cabriolet
1988, options, exp., Fr. 16 900.- ou Fr. 398.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-721734

A vendre
Jetta GLi
expertisée, Fr. 3500.-
Tél. (027) 55 56 19.
036-766607

A vendre cause contre-affaire
Justy 4x4 neuve
3 portes, gris mét. Fr. 13 800.-.
Tél. (027) 38 18 23.
036-766549

A vendre
Mitsubishi Colt
1984, 100 000 km, exp. 02.91. Prix: Fr. 3000.-
Tél. (027) 31 44 06.
036-766043

A vendre
Opel Kadett GSI 16V Hot
toutes options, 08.90, 25 000 km, prix à discuter.
Tél. (026) 83 24 76.
036-766310

A vendre
Renault Espace 4x4
bleu, 19 000 km, 1990, superbe occasion.
Prof. (027) 223 413 Privé (077) 283 658.

A vendre
Golf 16 V
fin 1987, noire, toit ouvrant, radiocassette, jantes spéciales, 73 000 km.
Fr. 14 950.- à discuter.
Tél. (027) 22 84 41 bureau.
036-766025

A vendre
Audi 100 avant
1988, 62 000 km
Honda Shuttle 4WD
1990, 18 000 km

A vendre
Opel Manta GSI
1987, 45 000 km Facilités reprises.
Natel (077) 28 32 72* Tél. (027) 25 10 47.
036-766588

Vous cherchez? Occasions
un tracteur 4x4 60 cv une soufflerie à maïs
pour silo, entraînement pour prise de force.
Tél. (025) 71 79 81, le soir.
036-765096

A vendre d'occasion
jeep 4x4 turbo diesel et essence toutes marques
Véhicules expertisés et en excellent état.
Tél. (021) 943 47 00.
22-181154

Camion Saurer 5D
expertisé, basculant, moteur refait, équipé d'une lame à neige et d'un triangle.
S'adresser à: PERRET S.A. 1373 Chavornay, tél. (024) 41 44 22.
22-14285

A vendre
Daihatsu Charade Turbo
86, Fr. 5500.-
Citroën CX
83, aut., Fr. 3800.-
Saab 900 Turbo
81, Fr. 6500.-
Subaru Turismo
83, Fr. 3500.-
Tél. (027) 31 47 50.
036-766393

GARAGE DE L'AUTOROUTE Daniel DISSENBACH CHÂTEAUNEUF-CONTHEY

Marque	Année	km	Prix
Lancia Delta Int.	1990	23 000	28 500.-
Peugeot 205 cabrio 1,9	1987	71 000	14 500.-
VW Scirocco GTI	1986	110 000	8 500.-
VW Polo G40	1991	9 000	18 300.-
Suzuki Swift 1,0 GL, neuf, en stock			11 340.-
Suzuki tous modèles, neuf			spécial
4x4			
Daihatsu Taft 1,6	1982	85 000	6 500.-
Range Rover Vogue, 4 p., mot. neuf	11.84	130 000	15 500.-
Suzuki Samourai, R-k7	1989	38 000	11 500.-
BREAK			
VW Passat Varian GL	1989	39 000	18 500.-
UTILITAIRES			
Toyota Hi-Lux diesel	1984	85 000	10 800.-
VW LT 35, 6 cyl., fourgon	1986		7 500.-
MOTOS			
Yamaha XT 600, Tenere	1987	14 000	4 500.-
VOITURES AVANTAGEUSES			
BMW 323i	1980	120 000	4 800.-
Fiat Uno 55S	1984	110 000	3 500.-
Ford Fiesta 1,1	1986	85 000	4 800.-
VW Passat GL 1,6	1982	120 000	3 500.-

Véhicules expertisés et garantis. Facilité de paiement.
Tél. (027) 36 33 00

Don de sang

Isérables

Vendredi 8 novembre
17 h - 20 h 30

Section des samaritains d'Isérables

Service de transfusion CRS
Donnez de votre sang Sauvez des vies

MCCANN-ERICKSON 67.136/61

Un rêve à 57 millions

Service public oblige, le Martigny-Orsières a bouclé le dernier exercice sur des chiffres rouges. Satisfaction tout de même dans l'Entremont.

SEMBRANCHER. - «1990 restera dans les annales des compagnies du Martigny-Orsières et du Martigny-Châtelard comme une année de transition et de restructuration.» Au moment de dresser le bilan de l'exercice écoulé, le directeur général du MO&MC, M. André Lugon-Moulin, n'a pas manqué de rappeler que 1990 avait été l'année de tous les changements, avec notamment la création d'une direction unique. Ce remodelage profond a permis au Saint-Bernard express de réaliser un exercice plutôt satisfaisant. Qui clot sur un... déficit de plus de 2 millions de francs.

Les devoirs du service public

Ce solde débiteur - qui don-

nerait le tournis à n'importe quelle entreprise privée - a donc été accueilli avec soulagement par les dirigeants du Martigny-Orsières. Logique, qui dit service public dit presque forcément déficit.

Les responsables du MO n'ont donc pas voulu trop s'arrêter sur des chiffres rouges attendus, comme ces excédents de charges du chemin de fer (1851000 francs) ou comme celles du service automobile (316650 francs). Ces dernières charges ayant d'ailleurs diminué de près de 8%. Non, MM. Bruchez et Lugon-Moulin ont trouvé motif à satisfactions en relevant notamment la forte hausse de produits dédagés par le transport de marchandises (+33%).

L'apport de Mauvoisin

M. Lugon-Moulin a cependant d'ores et déjà mis en garde les actionnaires contre un trop grand optimisme. Ces augmentations sont en grande partie dues aux travaux menés dans le cadre de la surélé-

vation du barrage de Mauvoisin. Opération qui touche à sa fin.

N'empêche que la direction du MO «entend poursuivre sa marche en avant». M. Bruchez a notamment dit aux actionnaires l'intention de la direction «d'établir des lignes directrices, un concept global d'exploitation du chemin de fer et du service auto pour les dix prochaines années».

M. Lugon-Moulin a d'ailleurs profité de l'assemblée des actionnaires pour lever le voile sur les priorités à venir en matière de promotion et de modernisation de la ligne. «Dans une première phase, nous entendons faire preuve de créativité en imaginant des prospectus à l'attention des professionnels du tourisme, mais aussi en sortant un spot télévisé.»

Au chapitre des réalisations et améliorations à apporter entre 1993 et 1997, le MO a inscrit le montant de 57 millions de francs à son crédit-cadre. Un montant important qui englobe le renouvellement du matériel roulant (45



Le président du conseil de direction, Me Lucien Bruchez, et le directeur général du MO, M. André Lugon-Moulin: un dernier exercice satisfaisant, malgré les dettes.

millions), la construction de la gare du Merdençon, diverses corrections et améliorations à apporter de Martigny-Bourg au Châble. «Ce montant de 57 millions permettrait de réali-

ser presque tous nos rêves. Il permettrait surtout de rattraper le retard pris par notre compagnie durant ces trente dernières années.» Du rêve à la réalité... (pag)

Un superbe coup de pub!

Verbier réussit sans doute le plus beau coup médiatique de son histoire. Pour pas un rond!

VERBIER. - Jamais le must des vacances n'a été à pareille fête. Imaginez que la grande station baignarde occupe pas moins de vingt-quatre pages de la très sérieuse revue allemande «ADAC». Dans une édition spéciale consacrée aux

sports d'hiver, le touring-club germanique - l'équivalent de notre TCS - publie une enquête très fouillée sur Verbier et la région des 4-Vallées. Bilan global? «Très largement positif» commente, heureux, Robin Jordon, rattaché à la di-

rection de l'office du tourisme Verbier-val de Bagnes.

Voilà qui donne à l'étude tout son intérêt, si l'on songe que l'«ADAC» tire à 200000 exemplaires et prétend toucher un public de neuf millions de lecteurs.

Le tout pour une publication de 240 pages, toutes en couleurs et sur papier glacé.

Au crible fin

Entre mode d'hiver et tests de matériel, Verbier et ses services, au même titre d'ailleurs que Salzbourg et Cortina, ont été passés au crible fin par un journaliste spécialisé. Une semaine durant - c'était en mars dernier - Gerd Aschmann a parcouru, en toute liberté, le domaine skiable bagnard. Il s'est offert quelques incursions du côté du Super-Saint-Bernard pour évoquer le ski héliporté, mais aussi sur les hauteurs de Veysonnaz pour se dire, en adepte de ski de vitesse, conquis par la piste de l'Ours.

Sur le plan culinaire, Gerd Aschmann rend hommage à la gastronomie du Rosalp «un rêve cher...», comme au patron de l'hôtel des Alpes, à Orsières, dont la «Fricasse de champion» (sic), est à la fois «subtile et savoureuse».

Les coups de cœur du journaliste vont aussi, plus modestement, à la fondue du Ca-

veau, comme, registre tout différent, à l'architecture du village de Sarreyer ou à celle du Hameau de Verbier.

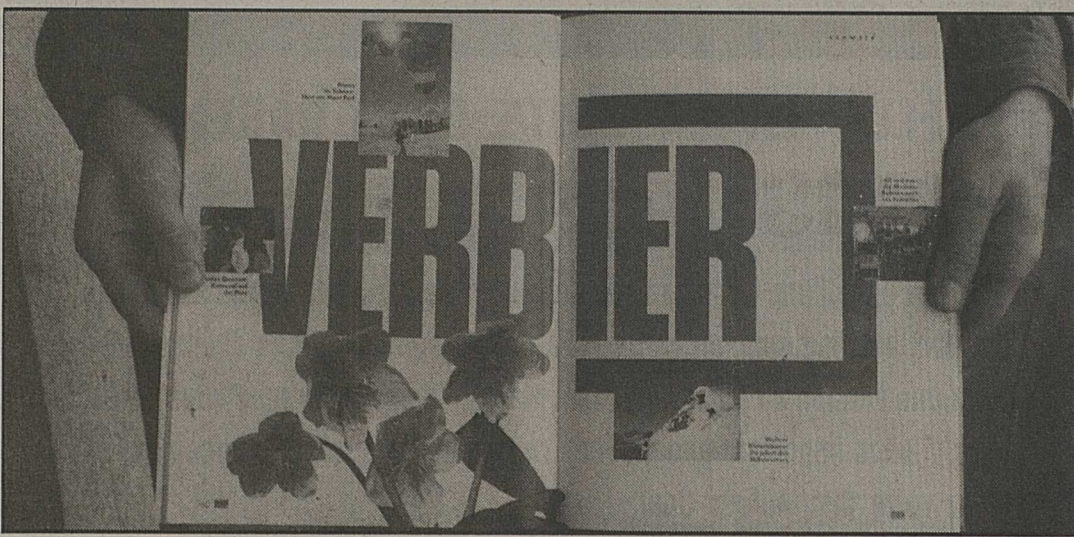
Pas de secret

A l'opposé, l'homme de plume se dit heurté par la «verru» de béton que constitue le supermarché construit à l'entrée de la station.

Il relève également, de manière générale cette fois, que Verbier n'est pas à la portée de toutes les bourses, fussent-elles allemandes.

Reste que le portrait dressé par l'«ADAC» est extrêmement flatteur. Au point que certains responsables suisses romands n'ont pas hésité à téléphoner au directeur de la station Patrick Messeiller, lui demandant le prix d'un tel reportage (les clichés sont superbes) et surtout le secret pour s'être ouvert pareillement les colonnes de la revue.

De secret, Verbier n'en a pas. Sinon, il y a belle lurette que ses professionnels du tourisme auraient exploité le filon. (gram)



Verbier à l'honneur.

Toujours plus d'activités

Le centre de loisirs et de culture des Vorzières veut de plus en plus devenir un centre d'activités plutôt qu'un centre d'accueil.

MARTIGNY. - Nouvelle saison pour le centre des Vorzières, dont le succès auprès des jeunes n'est plus à prouver. Les deux animateurs, Mads Olesen et Michel Vernimont, avouent que parfois ils sont même victimes de leur succès. En effet plus d'une centaine de jeunes fréquentent régulièrement le centre.

Avec Radio Rhône

Le groupe radio du centre de loisirs se fera bientôt entendre sur les ondes de Radio Rhône. La maison des Vorzières donne la possibilité aux jeunes et aux moins jeunes de pouvoir s'initier à l'animation radiophonique. Le centre offre un espace privilégié et la technique pour les reporters en herbe. La parole sera aux jeunes et aux personnes qui font vivre le Valais. Alors pour les néophytes qui ont envie de se lancer dans l'aventure des ondes locales, il reste encore de la place et ils peuvent s'annoncer au centre au (026) 22 79 78 et contacter Michel Vernimont.



Mads Olesen, Corinne Bircher et Michel Vernimont (manque Sabine d'Aminco), les animateurs dévoués du centre des Vorzières.

Ouverture aux adultes

Le centre désire également s'ouvrir aux adultes plus que ça n'a été le cas jusqu'ici. Chaque jour de la semaine, des groupes extérieurs (échecs, danse africaine, orchestre, conteurs, etc.) utilisent les locaux. Afin de rendre encore plus attrayant le centre pour les adultes, les animateurs vont proposer des films en 16 mm et une fois par mois une soirée culturelle (la première le 30 novembre avec le groupe Bagolo).

D'autre part, dans un même souci d'ouverture, un espace pour les petits enfants devrait voir le jour, spécialement en faveur des spectacles et des animations. (ric)

EN BREF

Témoignage

MARTIGNY. - C'est ce samedi 9 novembre qu'a lieu, à l'hôtel du Grand-Quai, la réunion des hommes d'affaires du Plein Evangile.

Dès 9 heures, autour d'un petit déjeuner, l'ingénieur Raoul Mazel expliquera comment la puissance de Jésus-Christ a bouleversé sa vie en rétablissant son couple au bord de la rupture.

Pour de plus amples renseignements, on peut appeler le (025) 813007.

Pairie protestante

SAXON. - Les protestants de Saxon et environs ont rendez-vous avec leur traditionnelle vente paroissiale. Celle-ci a lieu, ce dimanche 10 novembre, dans les locaux de la salle de paroisse.

Dès 11 h 15, ouverture des différents stands (couture, bricolage, pâtisserie, etc.). Petite restauration à midi et l'après-midi, goûter avec animation pour les enfants.

Sans nouvelles

A disparu depuis le lundi 28 octobre 1991, dans la région de Vouvy, le nommé Parmentier Jean, né le 23 mai 1952, ressortissant belge, professeur.

Signalement: 188 cm, corpulence svelte, cheveux châtaîns, frisés, yeux bruns, moustache. Etait vêtu d'un pull à col montant vert clair, d'un jeans délavé avec des bandes en cuir brun sur les canons. Portait une veste en cuir noir.

L'intéressé a quitté son domicile à Miex (VS) le 28 octobre 1991, vers 7 heures pour se rendre au bord du Rhône ramasser des galets. Il avait prévu de revenir vers midi. Jean Parmentier a été vu pour la dernière fois vers 8 h 30.

Tous renseignements le concernant sont à communiquer au commandement de la police cantonale à Sion, tél.

(027) 22 56 56 ou au poste de police le plus proche. (c)



M. Jean Parmentier.

Spectacle africain

LE CHÂBLE. - Un magnifique spectacle de théâtre, danse et musique africaine sera donné vendredi soir au Châble. La compagnie Pointe-Noire qui nous vient tout droit du Congo, en collaboration avec la compagnie Amiel-Théâtre du corps propose une pièce de Tchicaya U Tam'si, intitulée le «Fou rire».

Ce spectacle raconte l'histoire d'un conteur célèbre dans son pays. De partout on vient pour l'entendre car Sékhélé (c'est son nom) à le pouvoir magique de faire rire... Mais malheur au puissant qui l'écoute d'une oreille distraite, prêt à la moquerie ou à la délation, la vengeance de Sékhélé sera terrible!

Cette comédie-ballet, où se mêlent la danse, le mime et le chant sera jouée à la salle du collège à 20 h 15. (ric)

En bref

Centième festival

BOVERNIER. - Les démocrates-chrétiens à Saillon, les radicaux à Bovernier. En 1992, les deux grands rassemblements politico-musicaux seront l'apanage du district de Martigny. Les membres de la Fédération des fanfares radicales-démocratiques du Centre, en particulier, vivront le centième festival au pays des Vouipes, sous la houlette de la société L'Union. C'est pour les 7, 8 et 9 mai prochain, à Bovernier donc.

Quant à l'amicale des fanfares radicales et socialistes de l'Entremont, elle aura pour cadre le chef-lieu Sembrancher, à l'initiative de l'Avenir.

Semaine de lecture

MARTIGNY. - Dans le cadre de la semaine de lecture en Valais, le Centre valaisan du film et de la photographie (CVF) présente le livre-film, ce mercredi 6 novembre. Dans des séances ouvertes au public, l'espace culturel propose quatre œuvres de la collection Plans-Fixes, en rapport étroit avec l'écriture.

A 16 heures, Corina Bille racontée par Maurice Chappaz; à 17 heures, Marie Métrailler, tisserande d'Evolène racontée par son amie Marie-Magdeleine Brumagne; à 20 heures, Maurice Chappaz parlera de ses errances et de sa vocation d'écrivain, alors qu'à 21 heures, Ella Maillart évoquera ses itinéraires et ses aventures.

Entrée libre. Le CVF est installé, rappelons-le, au numéro 1 de la rue du Nord.

La Bolivie à «l'oignon»

MARTIGNY. - La Bolivie sera représentée à la foire de l'oignon, ce jeudi 7 novembre. Le stand Magasins du monde proposera aux visiteurs de découvrir et de déguster la «quina», céréale provenant principalement de la région des Andes.

Pour souligner cette présence, le groupe Tomas Conde et su zampona assurera une animation musicale, à travers l'interprétation d'airs latino-américains.

Club des aînés

MARTIGNY. - Après-midi de jeux: le jeudi 14 novembre à 14 heures à la salle communale.

Accident mortel

MARTIGNY. - Hier, à 15 h 10, alors qu'il circulait sur la route du Grand-Saint-Bernard, de Sembrancher en direction de Martigny, M. Marc-André Pont fut surpris, à la sortie d'une courbe à gauche par la présence d'une piétonne qui traversait la chaussée. Le choc fut inévitable.

Mme Marie-Thérèse Farquet, 65 ans, domiciliée à Martigny, traversait la route du Grand-Saint-Bernard lorsqu'elle a été heurtée par la voiture. Malgré une manœuvre d'urgence, le conducteur n'a pas pu l'éviter.

La malheureuse est décédée sur les lieux de l'accident.

À la famille dans la peine, le «Nouveliste» adresse ses condoléances.

Pollution pas si diffuse...

Notre canton influence la qualité des eaux du Léman.

Le Rhône renouvelle environ 80% de l'eau du lac Léman. Mais il véhicule aussi jusqu'au Léman des éléments polluants (excès de phosphore et d'azote) diffusés par l'érosion de nos sols, les eaux des stations d'épuration, l'épandage des engrais agricoles, etc. Une journée d'information sur cette pollution diffuse s'est tenue hier à Châteauneuf-Conthey.

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY. - La Commission internationale pour la protection des eaux du Léman (CIPEL) organisait hier, en collaboration

avec l'Etat du Valais (services de la protection de l'environnement, de l'agriculture et des améliorations foncières), une journée consacrée «à la gestion des engrais, à la lutte contre l'érosion et à la promotion de la lutte intégrée». La pollution diffuse dans les sols et les cours d'eau de notre canton a en effet une certaine influence sur la qualité de l'eau du lac Léman, via la nappe phréatique et le Rhône.

La journée s'est tenue à l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf-Conthey. Les nombreuses conférences ont été suivies par environ huitante personnes des milieux politiques et agricoles de notre canton. Le conseiller

d'Etat Bernard Bornet a pris la parole au cours du repas de midi: Une journée semblable sera organisée pour le Haut-Valais.

Santé du Léman

L'état de santé du «bleu Léman» s'est nettement amélioré au cours des dernières années, notamment grâce aux mesures recommandées par la CIPEL, mais la concentration en phosphore des eaux du lac est quasiment deux fois supérieure à l'objectif qu'il faut atteindre. Les concentrations en oxygène «dissous» au fond du lac devraient également être doublées (l'oxygène est consommé par les algues qui prolifèrent).

Les sources de pollution diffuse du Léman peuvent s'établir ainsi: 13% de la pollution provient des zones agricoles (érosion des surfaces, apports trop importants ou mauvaise gestion des engrais); 17% de la pollution diffuse est attribuée à l'élevage (fosses à purin etc.), tandis que les stations d'épuration sont responsables de 20% environ de la pollution, et que les déversoirs d'orage (libération du trop-plein d'eaux usées) sont une source de pollution très importante.

Mais la source de pollution la plus importante du Léman reste le fait des apports domestiques et industriels.

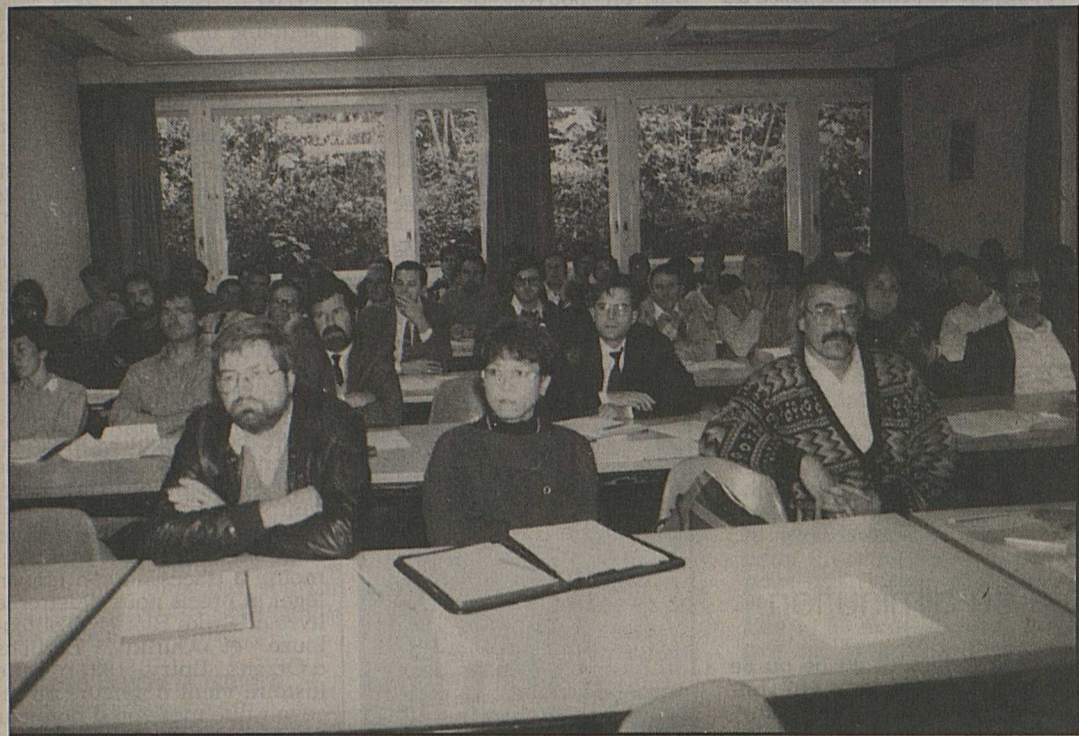
Vignes responsables

Du côté de l'agriculture, on relèvera que ce sont les vignes (érosion et surfaces en pente) qui sont les principales pourvoyeuses de pollution diffuse. Mais il faut dire que les vignes ont déjà fait de gros efforts dans ce domaine.

Il ne faut pas oublier non plus que l'érosion naturelle de certains sols tient une part très importante dans la pollution diffuse.

Remèdes

Conclusion de tout cela: il faut mieux maîtriser la gestion des engrais (l'épandage sur la neige ou dans un sol saturé d'eau finit par exemple par polluer la nappe phréatique) et contrôler ou améliorer encore le traitement des eaux usées. (vp)



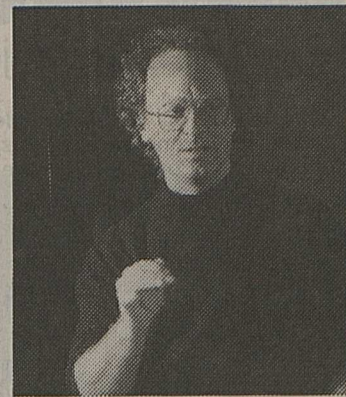
De nombreux participants pour étudier les sources de la pollution diffuse. nf

Création mondiale à Sion

Chœur, orchestre et poème musical.



Brigitte Fournier. ldd



Bernard Héritier. ldd

SION. - Pour terminer l'année du 700e anniversaire de la Confédération sur une note harmonieuse, la Municipalité de Sion a soutenu une composition musicale (création mondiale) intitulée «Sextant». Le chœur Novantiqua de Sion et le Collegium Academicum de Genève, placés sous la direction de Bernard Héritier, donneront ainsi un concert exceptionnel. Il commencera précisément par «Sextant», poème musical en six parties, sur un texte d'Adrien Pasquali et des musiques de six compositeurs: Francesco Hoch, Michel Tabachnik, François-Xavier Delacoste, Christian Giger, Julien-François Zbinden et Eric Gaudibert.

En seconde partie du concert, sera donné le célèbre «Requiem» de Mozart KV 626

pour soli, chœur, orchestre et orgue.

A la cathédrale de Sion

Un premier concert, offert par la Municipalité de Sion à plus de huit cents invités, sera donné ce soir, mercredi 6 novembre, à 20 h 30, à la cathédrale de Sion. Le concert public (réservations à l'office du tourisme) aura lieu demain soir, jeudi 7 novembre, à la cathédrale de Sion, également à 20 h 30.

Les solistes de cette soirée exceptionnelle seront Brigitte Fournier, soprano, (qui recevra ce soir le Prix d'encouragement de la ville de Sion); Liliane Zürcher, mezzo; Laurent Dami, ténor; Claude Darbellay, basse. (vp)

Demandez la lune

Au Petithéâtre, «Rose et Aribaldi attrapent la lune».



Attraper la lune! C'est le rêve de deux clowns naïfs, Rose et Aribaldi. Albert le masque leur joue un tour et accroche un ballon au plafond.

Les deux clowns croient voir la lune et chacun use de mille ruses pour l'attraper. Ils se découvrent, se font peur, tombent amoureux, s'exaspèrent jusqu'à ce qu'une maladresse fasse éclater le ballon. Fin du rêve...

Pourtant, une petite lumière

s'était mise en route dans le ciel...

Un spectacle sans paroles, mais où la musique et la danse expriment toutes les magies.

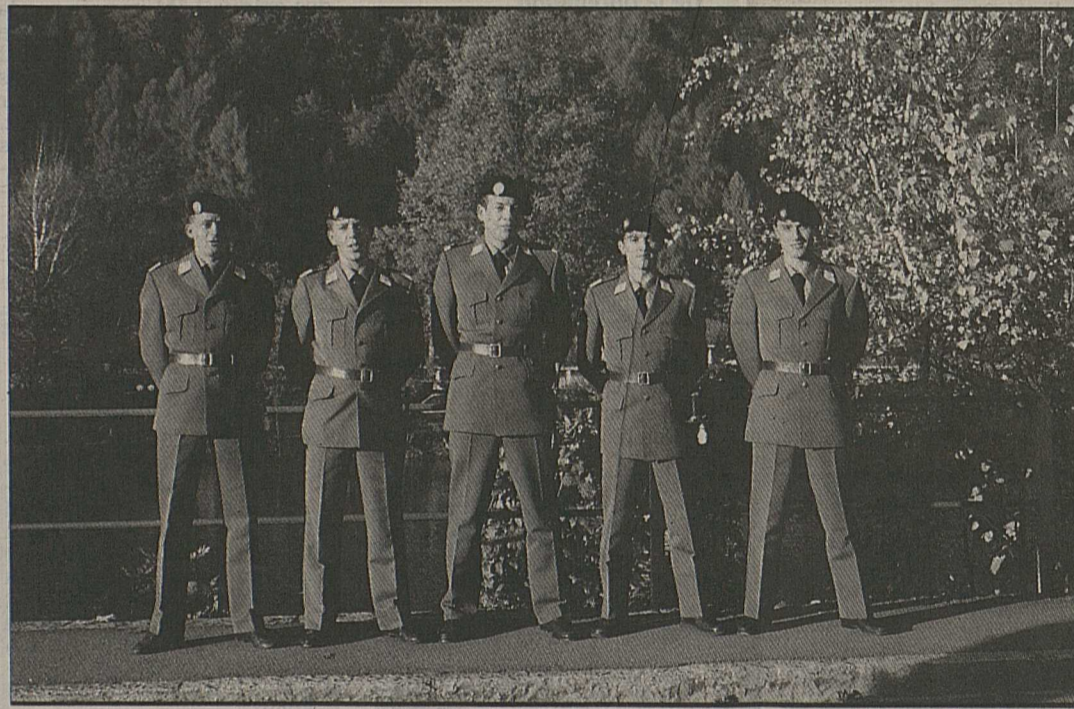
Un moment de rêve pour les petits et les grands, aujourd'hui à 15 heures au Petithéâtre à Sion.

Réservations et vente des billets à l'office du tourisme téléphone (027) 22 85 86 et au Petithéâtre mercredi dès 13 h 30, téléphone (027) 23 45 69.

Nouveaux officiers valaisans

Promotions à l'EO TML 2/91.

INTERLAKEN - SION. - Grand branle-bas et parterre haut en couleur au Palais des congrès, à Interlaken, lors de la récente cérémonie de promotions militaires de l'école d'officiers des troupes mécanisées et légères. Quelque six cents personnes, autorités et invités confondus, avaient répondu à... l'appel du colonel EMG Ch. Schlapbach, commandant d'école. En présence du divisionnaire Keller, ce sont cent quatre aspirants qui ont été promu au grade de lieutenant. Parmi ceux-ci, cinq Valaisans, M. Tartaglione, P. Antille, V. Bolli, O. Werlen et S. Morend, ont accompli leur mission au sein de l'EO TML 2/91, stationnée à Thoun. Et, selon la tradition, le bal des... officiers clôture ces dix-sept semaines d'instruction intense et d'endurance. (raph)



Saint-Martin: la forme

Humour et émotion pour une soirée.

SAINT-MARTIN. - Oui, pas de doute! Les membres de la société de gymnastique La Coccinelle tiennent la forme. Pour vous le prouver ils vous invitent à assister à leur soirée gymnique qui aura lieu le samedi 9 novembre à 20 heures.

Le programme proposé offrira de l'émotion, de l'humour, de la tendresse, de la fantaisie et du talent. Ce dernier sera particulièrement au rendez-vous avec la présence

amicale des sociétés de Chalais, Mâche et Sion-Jeunes.

Le comité, les monitrices et moniteurs et les gymnastes de la Coccinelle ont fourni un effort considérable pour que cette soirée soit une réussite et pour que les diverses démonstrations enchantent le public.

Alors, réservez votre soirée! Nous vous attendons avec plaisir samedi à 20 heures à la salle de gymnastique de Saint-Martin.

Assemblée sociale

SION. - L'assemblée générale de l'Association des employés d'assurances sociales du Valais s'est tenue dernièrement à Sion, au foyer du centre de formation professionnelle.

Les participants ont observé une minute de silence pour rendre hommage à M. Rémy Zuchuat, membre fondateur et président de l'association pendant de nombreuses années. Cette forte personnalité s'est engagée intensément pour améliorer la formation et défendre les intérêts des employés d'assurances sociales en Valais et en Suisse romande. En 1990, ses efforts ont été récompensés par la reconnaissance au niveau fédéral du brevet et du diplôme en assurances sociales.

L'assemblée a renouvelé une partie du comité qui, désormais, se compose ainsi: Claude Follonier (président), Willy Bregy, René-Claude Emery, Dominique Gillioz,

Alain de Preux et Marie-José Viaccoz.

Le nouveau comité s'est fixé comme objectifs:

- de réorganiser les cours préparant au brevet et au diplôme fédéral pour les candidats du Valais romand et du Haut-Valais;
- de défendre et de promouvoir les intérêts des membres;
- de maintenir les liens entre les praticiens des diverses branches d'assurances sociales.

Il est impératif que les employés d'assurances sociales puissent bénéficier d'une formation large, non cloisonnée afin de participer activement aux débats sur les grands problèmes actuels: 10e révision de l'AVS, réorganisation de l'AI; coûts de l'assurance maladie, libre-passage intégral dans la prévoyance professionnelle... (c)

Saint Jean de la Croix

SION. - Le quatrième centenaire de la mort de saint Jean de la Croix a révélé que le docteur mystique avait beaucoup d'amis. Dans un monde en quête de Dieu, il propose un chemin sûr dont l'itinéraire, la montée au carmel, est tracé à la lumière des saintes Ecritures, Notre-Dame du Silence, centre de formation spirituelle, à Sion, participe à la célébration du grand mystique par deux offres de formation.

Les jeudis 7 et 14 novembre, à 20 heures, à Notre-Dame du Silence, l'abbé Michel Maret présentera, en deux parties, une conférence intitulée: «Où te caches-tu, toi que j'aime?», «La vie et l'œuvre de Jean de la Croix». Toute personne intéressée à la vie spirituelle est la bienvenue.

Une retraite sera donnée, à Notre-Dame du Silence, du jeudi 5 décembre à 19 heures au dimanche 8, à 14 heures. Le père Denis Chardonnens, ocd, traitera du thème: «Vivre de Dieu en Dieu, selon la vive flamme d'amour de Saint

Jean de la Croix». Les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire, tél. (027) 224220.

En outre, un groupe d'oraison carmélite s'est créé et se réunit tous les mois à Notre-Dame du Silence, sous la responsabilité de Mme Pascale Fournier qui répondra aux demandes de renseignements, tél. (027) 228942. (c)

L'ALMANACH DU VALAIS, édition 92
 Dès aujourd'hui, en vente dans tous les
 - KIOSQUES
 - MAGASINS «COOP»
 - MAGASINS «LA SOURCE»
 du Valais romand. 36-763044

Notre restaurant français et salles de banquets
ouverts
 jusqu'au 15 décembre.

RESTAURANTS
Les îles
 SION

RESERVATIONS:
 Tél. 027/ 36 44 43

Le Valais économique à table

Dîner-débat des jeunes dirigeants d'entreprises.

UVRIER. - La table, lieu de partage, de rencontre, de discussions... Pour le Groupe-

ment des jeunes dirigeants d'entreprises (GJD) aussi, se réunir autour d'une table créée

une ambiance propice à l'échange d'expériences, au partage de soucis, à l'éclosion

d'idées génératrices de dynamismes futurs...

Lundi soir à Uvrier, le GJD conviait donc ses membres à un dîner-débat partagé avec le conseiller d'Etat Raymond Deferr, pour traiter de l'économie valaisanne et de ses problèmes. Plusieurs personnalités politiques étaient également invitées à assister à la rencontre et à donner leur point de vue sur les principales questions soulevées.

l'emploi, à la position de la Suisse face à l'adhésion à l'espace économique européen. Débat nourri, sans toutefois de solutions miracles, qui était animé par M. Pierre-Noël Julien.

En règle générale, le dîner-débat annuel du GJD devrait être prolongé par des publications et rapports susceptibles de contribuer au développement des piliers économiques du canton.

Lucidité et goût du risque

En guise d'apéritif, M. Deferr faisait un large tour d'horizon de l'économie valaisanne en général. Economie qui vit une mutation formidable, qui en quelques décennies a passé du cadre régional à un environnement mondial. La concentration économique, la concurrence accrue sur le marché européen posent de nouveaux défis. Pour les résoudre, il faudra conjuguer lucidité, courage, diversification, goût du risque.

Au terme du repas, les participants ont pu faire état de leurs préoccupations face au ralentissement conjoncturel, à la hausse des taux hypothécaires, à la dégradation de

Parole aux jeunes

Le GJD est ouvert à tous les jeunes dirigeants valaisans de moins de 50 ans, dont l'autorité s'exerce au moins sur douze collaborateurs, et qui ont un pouvoir de décision dans l'entreprise (patrons ou cadres supérieurs).

A relever parmi les nombreuses activités du groupe, la formation permanente, l'étude de cas précis, la visite d'entreprises, la participation aux consultations économiques, le dialogue avec les étudiants et la jeunesse. Cadres ou patrons domiciliés en Valais, qui désirent s'associer à ces activités peuvent se renseigner auprès du GJD, case postale 3160 à Sion. (wy)



Durant l'exposé de M. Deferr.

Pour un juste commerce

Expo-vente des Magasins du monde.

SION. - Le fossé entre les pays du Sud et ceux du Nord ne cesse de se creuser. L'endettement des premiers augmente et, avec lui, la nécessité d'obtenir des devises qui oblige à exporter davantage. Le cercle vicieux est engagé.

L'aide au développement, si elle est indispensable, ne permet pas la correction des mécanismes économiques qui appauvrissent les pays en développement. Préconiser un commerce plus juste, c'est ce que proposent et pratiquent OS3 et les Magasins du monde en soutenant des groupes de producteurs de régions en développement.

Un exemple: le café du Mexique produit par des paysans membres de la coopérative UCIRI qui se battent pour vendre leur produit à un prix plus juste afin d'améliorer les conditions de vie dans les régions montagneuses. Ces produits sont disponibles auprès des Magasins du monde.

Pour découvrir les activités de ces associations, des objets d'artisanat et des produits alimentaires du monde, les MdM invitent les intéressés à une grande expo-vente-info. Elle se tiendra samedi dès 15 heures à la salle paroissiale derrière la cathédrale. Au programme, dégustation de café, animation avec le groupe Alpaka et jeux pour les enfants. Dès 18 heures, restauration simple. Le dimanche, ouverture de 10 à 12 heures. (c)

Soirées gourmandes

moules

les 7 et 21 novembre
dès 18 heures
nous vous proposons nos
moules marinières à



Espoirs déçus

Fonds LIM en augmentation, versements en diminution.

Satisfaction d'abord, stupéfaction ensuite... Les fonds LIM sont augmentés de 800 millions, c'est réjouissant. Mais malgré tout, l'argent manque pour donner suite aux demandes, présentées parfois depuis plusieurs années.

SION. - L'Association pour le développement régional de Sion (ARS) organisait hier une rencontre avec les représentants de la Centrale fédérale pour le développement économique régional (CEDER) et le Service cantonal de promotion touristique et économique (PROTEC). Séance de travail destinée à une prise de contact, avec en point de mire l'évolution des crédits LIM.

Domaine où beaucoup de communes devront déchanter. Malgré la décision des Chambres fédérales de doubler les fonds à disposition de la LIM, soit de consentir une

augmentation de 800 millions pour les aides régionales, l'argent effectif manque pour faire face aux besoins, même lorsque les dossiers de demande datent de plusieurs années.

L'attente coûteuse

Ainsi, les communes qui ont effectué des réalisations importantes, voire urgentes, d'intérêt public, en comptant sur l'octroi d'un crédit LIM, devront attendre encore bien des mois, voire des années, pour obtenir une réponse ou tout simplement la concrétisation d'une promesse... En attendant, lesdites communes ont dû financer elles-mêmes la réalisation, et les intérêts courent...

Des priorités ont certes été définies. Mais les nouveaux projets peuvent aussi prendre le pas sur d'anciens, jugés de moindre importance. On comprenait hier, au cours d'une discussion avec les représentants de la CEDER, que les

priorités classées au 5e ou 6e rang pourraient bien être mises aux oubliettes pour longtemps... Nul doute que les représentants valaisans aux Chambres devront intervenir, pour que soient traités quelques dossiers «oubliés» dont on attend une décision depuis belle lurette...

L'ARS, un quart de la population valaisanne...

La région économique de Sion, qui regroupe les districts d'Hérens, de Sion, de Conthey et la commune de Saint-Léonard représente pratiquement le quart de la population valaisanne, comme l'expliquait hier matin le secrétaire régional de l'ARS, M. François Mathis. En effet, cette région concerne 60795 habitants (au 1er janvier 1990), pour une population valaisanne de 243705 âmes. D'où l'importance à accorder à son développement.

Peu étonnant ainsi que cette



François Mathis, secrétaire permanent de l'ARS.

région vienne presque en tête (derrière Viège) dans la liste des crédits LIM promis par la Confédération depuis l'entrée en vigueur de cette loi. 30,2 millions de francs promis dans le secteur de l'ARS, pour 24,8 effectivement versés. Reste en suspens, tous les dossiers qui n'ont obtenu aucune réponse. Pour l'ensemble du Valais, ces cas «en suspens» représentent des demandes de crédits pour quelque 50 millions! Et vu l'état de la caisse fédérale, c'est pas demain la veille qu'ils seront promis ou versés...

Dossiers en cours

Présidée par M. Roger Pitte-loud, préfet du district de Conthey, la rencontre a également permis de faire le point sur les principaux dossiers à l'étude dans les bureaux de l'ARS. Elle s'est poursuivie au home Les Crêtes de Grimisuat (qui a bénéficié des crédits LIM!), puis par une réception organisée à Anzère par le président de la commune d'Ayent.

Responsable du service PROTEC, M. Jean-Paul Revaz a également commenté la décision d'augmenter les fonds cantonal d'investissements, porté de 100 à 150 millions de francs, la nécessité toujours plus impérieuse d'établir des programmes «régionaux» d'investissements. Quant aux répercussions sur l'adhésion à l'EEE (espace économique européen), M. Revaz estime que la politique d'aide aux investissements régionaux ne sera en rien modifiée. (wy)



Les présidents des communes, premiers intéressés aux crédits LIM.

Jeu 7 novembre 1991 - Cathédrale de Sion - 20 h 30

Chœur Novantiqua de Sion
Collegium Academicum de Genève

SEXTANT

création, pour le 700e de la Confédération suisse

REQUIEM

de W.-A. Mozart

avec: B. Fournier, L. Zuercher, L. Dami, Cl. Darbellay.

Entrée: de Fr. 20.- à 45.-, demi-prix étudiant, apprenti, AVS

S.O.S. jeunesse à l'écoute

SION. - Etre à l'écoute de l'autre, par le biais du téléphone, cela vous est-il familier ou vous intéresse-t-il?

La fondation S.O.S. jeunesse, service d'aide valaisan ayant créé une permanence téléphonique, recherche des bénévoles pour assurer des heures de répondeuse de manière confidentielle et anonyme. Les personnes susceptibles de suivre une formation à l'écoute peuvent prendre

contact à l'adresse suivante: Pierrine Jacquemettaz, rue de la Jonction 9, 1950 Sion.

Une soirée d'information sur les différents objectifs de la fondation S.O.S. jeunesse et sur la permanence téléphonique sera organisée le jeudi 21 novembre 1991, à 20 heures, maison des enfants, centre RLC, rue de Loèche 23, à Sion.

Bienvenue à tous!

Découvrir Georges Lemoine

Un dessinateur de renommée internationale.



SION. - Dans le cadre de la semaine du livre et de la lecture, la bibliothèque des jeunes de Sion nous convie à rencontrer l'homme derrière l'illustrateur. Isabelle Quinodoz, avec l'appui de la Banque Migros de Sion et de MM. Schmid, imprimeurs, a invité le dessinateur français Georges Lemoine à quitter son Ymare, près de Rouen, pour présenter aux lecteurs petits et grands les facettes de son œuvre ce vendredi 8 novembre, dès 17 heures. Ce même jour, à 18 heures, Olivier Maradan, directeur du centre fribourgeois de perfectionnement pédagogique, nous introduira dans l'univers de Georges Lemoine. Tous pourront contempler à Sion jusqu'au 6 décembre les dessins originaux que Georges Lemoine a tracés de son crayon léger et précis pour illustrer le livre d'Ulrike Blatter «Toutoulouze et Ouriki», Editions d'Orzens, Lutry, 1991. Cette histoire vient d'ailleurs de recevoir une mention d'honneur de l'IBBY¹ pour 1992.

Lemoine est l'un des meilleurs représentants de l'illustration contemporaine. Quel parent musardant dans les rayons de livres pour enfants n'a pas été attiré par ses dessins porteurs de rêve accompagnant les textes d'H.-C. Andersen, H. Bosco, M. Yourcenar, M. Tournier, J.M.G. Le Clézio, Cl. Roy, J.-F. Ménéard, Cl. Clément, pour ne citer que quelques-uns? Il a reçu notamment le prix Honoré pour l'ensemble de son œuvre.

Fasciné par l'Extrême-Orient (Marguerite Yourcenar), naturaliste (Henri Bosco) et enlumineur, ce «fou de dessin» qu'est Georges Lemoine est habité en permanence par la nécessité exigeante de nous dévoiler le monde dans sa vérité essentielle. «Quand tu bois l'eau, pense à la source» dit un proverbe chinois noté dans son carnet de dessins.

Venons lire avec lui les images qu'il nous offre et rencontrer l'un des plus attachants illustrateurs de livres pour nos enfants. (c)

¹International Board on Books for Young People = Union internationale pour les livres de jeunesse.

Bloc-notes

Allaitement maternel

SION. - Une rencontre information sur l'allaitement maternel aura lieu ce soir, mercredi 6 novembre, à 20 heures, à la rue de la Dent-Blanche 19, 2e étage, à Sion. L'entrée est libre. Pour des renseignements en tout temps: Francine Ambord (Bramois) au 31 34 50, Frédérique Fellay (Sion) au 22 05 15, Christèle Begg (Conthey) au 36 48 96, Isabelle Walker (Bramois) au 31 63 23, Fabienne Buchs (Ardon) au 86 65 93 et Marylène Moos (Ayent) au 38 42 06.

AVIS

Le Garage des Alpes de Conthey S.A.

informe sa clientèle que ses locaux seront fermés le jeudi 7 et vendredi 8 novembre pour cause de DÉMÉNAGEMENTS.

Merci de votre compréhension.

Eboulements de Randa: les suites

Montant de la première facture: plus de 80 millions...

Survenus les 18 avril et 9 mai 1991, les éboulements de Randa ont causé des dégâts considérables, dépassant même les prévisions les plus pessimistes. Leur première facture faisant effectivement mention de plus de 80 millions de francs...

RANDA. - En fait, le montant précité ne concerne encore que les travaux provisoires, exécutés tant pour libérer la Viège barrée par une montagne de roches d'une trentaine de millions de mètres cubes que pour la construction de la route temporaire, ainsi que pour la réalisation du projet consistant à édifier une galerie de dérivation.

Parer au plus pressé

Sous la forme d'un projet de décret, le gouvernement cantonal vient d'ailleurs d'informer le Grand Conseil sur ce qu'il entend entreprendre à ce propos, non sans préalablement s'arrêter sur les différentes opérations exécutées en vue de parer au plus pressé: préserver la commune sinistrée de la complète et problématique inondation de son habitat tout en faisant l'utile pour que le trafic puisse reprendre dans les plus brefs délais. Sise dans le fond de la vallée, la station de Zermatt, avec ses 2000 touristes, ne devait non plus pas souffrir outre mesure des conséquences de la catastrophe.

Course contre la montre

A l'issue d'une véritable course contre la montre, on a vu l'édification, en moins de

trois semaines, par le DPT, d'une nouvelle route cantonale de 1600 mètres de longueur, le montage par les soldats d'un pont flottant de 530 mètres en moins de six jours, l'engagement par les entreprises privées d'équipes de spécialistes intervenant avec un équipement en fonction des exigences de la situation.

Problèmes administratifs et financiers

Parallèlement, on règle les problèmes administratifs et financiers. Répondant à la requête du Conseil d'Etat du 24 mai, le Conseil fédéral a admis d'appliquer le taux maximum de subventionnement prévu par la loi sur la police des eaux, y compris l'aide en cas de catastrophe, soit 65%. Cette aide vise non seulement les travaux de dégagement du lit de la Viège, mais également la station de pompage, les mesures et observations géologiques ainsi que la route de dérivation provisoire.

En date du 15 mai, le Conseil d'Etat a débloqué un crédit de 480000 francs pour la construction d'un système de surveillance automatique des zones d'arrachement lié à un dispositif d'alarme.

Le 20 juin, ce même Conseil d'Etat s'est prononcé en faveur d'un crédit supplémentaire de 75 millions destiné à subventionner, de manière anticipée, les travaux de construction du lit provisoire de la Viège. Par courrier du 20 juillet, le canton a adressé une demande formelle de subventionnement à la Confédération pour des travaux estimés à 40,7 millions de francs. Portant sur une tranche initiale de 14,95 millions (65% de 23

millions) la décision favorable du Département fédéral des transports, communications et de l'énergie est notifiée le 21 août 1991. A la fin du mois de septembre, le montant des travaux provisoires était estimé à 40,7 millions. Les travaux effectués et payés sont de l'ordre de 25 millions.

16 millions pour le BVZ

A noter que le déplacement et la reconstruction de la ligne Brigue - Viège - Zermatt ont été pris en charge par la compagnie ferroviaire et subventionnés par la Confédération: ces investissements se montent à 16 millions de francs, environ et ne sont qu'évoqués dans le présent message.

Galerias de dérivation

Nommé par le Conseil d'Etat, le groupement d'ingénieurs chargé d'étudier et de proposer des variantes s'est intéressé à trois possibilités: - une galerie en rive droite; - une canalisation sous le cône; - une dérivation dans la paroi rocheuse de la rive gauche.

Secondé dans ses études par l'Office fédéral des cours d'eau, l'Office fédéral de l'économie des eaux et le laboratoire de recherche hydrauliques de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, le groupement a écarté les deux premières variantes pour des raisons géologiques et de temps de réalisation. Dès le 29 août, l'accent a été mis sur la galerie de dérivation.

Le projet étudié envisage de capter l'eau de la Viège vers l'embouchure du Wildbach en amont de Randa, de la faire



transiter dans une galerie avant de la rendre à la rivière, en aval de l'éboulement, dans le secteur du Birchbach. Afin de déterminer le débit de dimensionnement, une étude de risques a été effectuée avec les instances de contrôle.

Trop onéreux pour la commune

Pour éviter toute inondation future, la galerie pourra acheminer dans une première étape 135 m³/s, ce qui correspond à la crue centennale de la Viège à Randa. Dans une

deuxième étape, on pourrait l'agrandir jusqu'à un débit de 200 m³/s. Le projet actuel concerne uniquement l'aspect sécurité pour éviter de nouvelles inondations. Quant au projet énergétique, il exige encore des études approfondies. Le coût total de la galerie de dérivation est estimé à 40 millions.

Pas de nouveau recours en vue...

En ce qui concerne les travaux provisoires et la dérivation de la rivière, il s'agit d'un

montant global de 80 millions et 700000 francs, une somme gigantesque qui devrait faire réfléchir les écologistes qui - depuis plusieurs années déjà - se sont opposés à l'édification de la galerie de dérivation projetée elle par Grande Dixence, a peu de chose près, un ouvrage à réaliser au même endroit et semblable à celui envisagé maintenant par l'Etat du Valais. Les verts seraient-ils devenus plus sages? Il faut le croire, puisque, pour le moment du moins, le vent de l'opposition systématique ne souffle plus du côté de Randa... Louis Tissonnier

BB Earthworks en concert

VIÈGE. - Voilà qui risque d'être l'événement de la saison, le concert de l'année, le truc à ne pas manquer! Ceux qui ont eu la chance d'assister à la première tournée en 1987 s'en souviennent et se réjouiront: Earthworks est donc de retour dans nos contrées. Pas du rock, pas du jazz, surtout pas du jazz-rock: inclassable

et grand. Earthworks, c'est Bill Bruford, batteur de Yes, de Genesis, de King Crimson et de bien d'autres groupes dont le point commun à toujours été de présenter une musique originale et de très haute qualité: Phil Collins dit de lui qu'il est le batteur le plus original de sa génération. A ses côtés,

deux des musiciens les plus en vue en Angleterre: le pianiste Django Bates et le saxophoniste Iain Ballamy, qui avaient fait très forte impression lors de la dernière tournée. Ils seront accompagnés par le bassiste Tim Harries, le «nouveau du groupe», pas vraiment maladroit non plus!

Côté musique, c'est le choc,

la claque, du jamais entendu: la tradition jazz se marie avec la technique de pointe. Bruford contrôle des synthétiseurs avec sa batterie, ce qui lui permet de jouer sur les sons, les notes et les harmonies, modifiant ainsi les rôles de tous les musiciens du groupe! Bon, O.K., c'est diablement original, mais surtout, c'est beau et émouvant. Les musiciens ont privilégié la création d'une musique splendide et neuve, à la fois humaine et électronique, une symbiose inouïe entre les machines et l'esprit jazz. Le journal «Down Beat» a écrit: «Earthworks est en train d'amener le jazz dans le XXI^e siècle.» Il n'y a rien à ajouter à cela.

Mentionnons pour être complet que l'organisateur a voulu offrir aux musiciens et aux spectateurs une salle à la hauteur de l'événement. Flambant neuve, à l'acoustique impeccable, conditions d'accueil optimales, la salle du théâtre La Poste de Viège est un vrai bijou.

Ce concert qu'il serait absolument inconcevable de rater aura donc lieu dimanche 10 novembre à 17 heures précises à Viège, salle du théâtre La Poste. Réservations au (028) 232327. (c)



Männerchor de Viège

De lourdes échéances.

VIÈGE. - Pendant les débats de la 83^e assemblée générale du Männerchor vendredi soir au restaurant Vispa, on a pu constater combien les importantes échéances du prochain week-end ont «grevé» la soirée. Pour les quarante-cinq membres présents (des cinquante-cinq que compte la société), toutes les pensées, faits et gestes étaient accaparés par la présentation de l'opéra «Le Freischütz». En commun accord avec les sociétés musicales et culturelles du lieu (Martinschor, Orchesterverein, Visper Spatzen), on est au travail depuis deux ans déjà. Cette œuvre de Carl Maria von Weber aura sa première viégeoise, le 8 novembre, au centre culturel La Poste, alors que d'autres représentations suivront jusqu'au 23 novembre prochain.

Lors de l'assemblée, trois nouveaux membres ont été admis au sein du Choeur d'hommes de Viège alors que Franz Biffiger succédait au poste de caissier à Eugen Schmid. Ce dernier a pu présenter un bilan satisfaisant bouclant avec un excédent de recettes de 7000 francs environ. Pour ce qui est de l'activité future de la société (à part les nombreuses répétitions pour le «Franc Tireur»), le comité prévoit les concerts du temps de l'avent à Eyholz, au centre de l'église réformée et par deux fois dans l'église paroissiale du lieu. Pour le mois de mai, un concert est prévu au centre culturel La Poste. Il ne nous reste qu'à souhaiter bonne chance au président Charly Wyer et aux membres de son Männerchor, qui tous ont du travail pardessus de la tête! (m)

Etudiants et Vallensis

BRIGUE. - Rattachée à l'Association suisse des étudiants, la Vallensis tiendra ses assises annuelles le 8 novembre au collège de Brigue. Précédées d'un office divin de circonstance célébré à la collégiale à partir de 18 heures, les délibérations se tiendront dans la salle du théâtre du collège, dès 19 heures.

A l'ordre du jour figure notamment l'élection du président et du vice-président de l'organisation qui rassemble trois sections, soit l'Agauia (collège de Saint-Maurice), la Rhodania (Sion) et la Brigenis (Brigue). Au terme de la partie officielle, rencontre avec la délégation des sections sœurs de Zurich, Fribourg et Saint-Gall. (lt)

Faux bruits au tunnel

BRIGUE. - L'avenir du trafic à travers le tunnel du Simplon paraît suffisamment problématique, sans encore lui compliquer la tâche avec la diffusion sur son compte d'invraisemblables informations.

De la cité-frontière, on apprend effectivement que le Conseil communal de Domodossola vient de désigner une délégation qui se rendra prochainement à Berne, aux fins d'intervenir auprès de la direction du BLS en faveur du maintien du transport des autos, entre Brigue et Iselle.

Pendant ce même temps, toujours du côté transalpin, on

annonce l'exécution de travaux à l'intérieur du tunnel en vue de permettre le transport par voie ferrée des mastodontes de la route. Or, en réalité, ces travaux n'ont absolument rien à voir avec le ferroutage qui, lui, s'avère encore et toujours problématique musique d'avenir.

Ne servant qu'à semer la confusion parmi la population, ces faux bruits sont d'autant plus regrettables qu'ils pourraient être évités à travers une meilleure coordination médiatique, par exemple. (lt)

Electra-Massa

Trois journées portes ouvertes.

MASSABODEN-BRIGUE. - Du vendredi 8 au dimanche 10 novembre, la centrale Electra-Massa de Bitsch près de Brigue sera accessible au public. Dans le cadre de trois journées placées à l'enseigne des portes ouvertes, chaque visiteur aura ainsi la possibilité de découvrir comment fonctionne une usine hydro-électrique.

Au cours des visites guidées et prévues entre 9 et 16 heures, les collaborateurs d'Electra-Massa se feront un plaisir de fournir toutes les explications souhaitées, relatives aux

installations ainsi qu'à la production d'électricité.

Fort bien connue des habitants de la région, la centrale de Bitsch est alimentée par les eaux du glacier d'Aletsch et représente un élément économique important, puisqu'elle couvre une part notable de la consommation d'électricité de Suisse occidentale. Il sied aussi de préciser que la puissance de ses trois turbines en place parmi les aménagements hydro-électriques les plus importants du canton du Valais. (lt)

Festival de la chanson

Viège en est la capitale.

VIÈGE. - Le 14^e festival valaisan de la chanson se tiendra à la Litternähalle (patinoire) de Viège, le samedi 9 novembre à partir de 19 h 45. Au programme, 12 candidats et candidats, triés sur le volet, qui se disputeront les places d'honneur et les nombreux prix mis à la disposition des meilleurs. Le tout rehaussé par des productions du

groupe Boney M., et dans une ambiance unique en son genre dans ce canton.

La soirée sera précédée d'une répétition générale, entre 13 heures et 16 h 30, avec la participation, exclusive, du couple humoristique de la nation, Kliby und Caroline, et des candidats.

Qu'on se le dise! (lt)

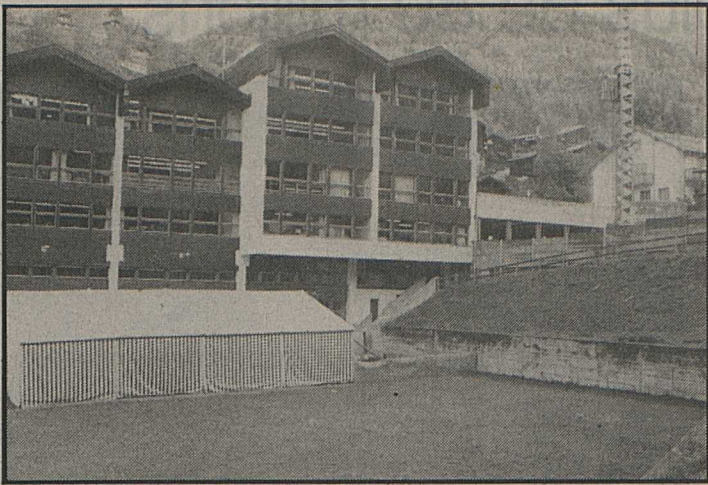
Les élèves jouent les cobayes

L'horaire continu testé à Vissoie.

VISSOIE. - Depuis la rentrée de septembre, le centre scolaire de Vissoie fonctionne selon une nouvelle organisation basée sur l'horaire continu. Pour bien comprendre la nécessité d'un horaire adapté en Anniviers, il est utile de connaître la répartition géographique de cette région. Les élèves fréquentant le centre scolaire proviennent de six communes formées de seize villages et hameaux très dispersés, dont les plus éloignés se trouvent à quelque 12 km de Vissoie. Pour certains élèves, le trajet école-maison, quatre fois par jour, occasionnait une perte de temps quotidienne considérable de plus de deux heures et demie. Cette situation augmentait sensiblement la fatigue et le stress scolaire. Dès la réalisation du centre, dans les années septante, certaines solutions avaient été envisagées. Pendant plusieurs années par exemple, une cinquantaine d'enfants de Zinal, Chandolin et certains de Saint-Luc, avaient mangé à Vissoie. Cependant le nombre de «volontaires» ayant diminué, cette formule était abandonnée en 1986.

Etudes et solutions

Considérant cette situation et désireuses de trouver des solutions permettant de diminuer la fatigue accumulée par des déplacements journaliers, les autorités scolaires et politiques du val d'Anniviers ont étudié différentes formules d'horaires. Dans un premier



Le centre scolaire avec, au premier plan, la tente abritant le réfectoire provisoire. Au fond, accolé au bâtiment, le nouveau réfectoire en construction.

temps, un projet d'horaire semi-continu avait été élaboré et soumis à consultation au sein de la population. Puis, grâce à la perspective de l'introduction d'une semaine d'école plus courte, avec congé le samedi matin (semaine de quatre jours et demi), l'idée d'un horaire plus concentré (horaire continu) a vu le jour. Après expérimentation et plusieurs consultations positives, cet horaire fut introduit et testé sur un mois. Suite à cette période d'essai, le nombre de partisans ne fut plus que de 50,3%. Considérant ces résultats, la commission scolaire décida de mettre sur pied un groupe d'étude réunissant toutes les tendances et repré-

sentant tous les milieux sociaux et géographiques de la vallée, afin de trouver un horaire pouvant convenir au plus grand nombre de personnes possible. Tout doucement, on s'acheminait vers un compromis.

Tout neuf

Depuis septembre dernier et pour une durée d'essai de deux ans, les cours débutent à 8 h 15. Suivent deux périodes de cours de cinquante minutes. Après une récréation de quinze minutes, les élèves retrouvent leur classe pour deux nouvelles périodes qui se terminent à 11 h 50 avant une pause d'une heure. Reprise de

l'école de 12 h 50 à 14 h 25. Les cars postaux les emmènent alors dans leur village; arrivée à Zinal ou Chandolin à 15 heures.

Pause de midi

Le problème de la pause de midi a été déterminé par les deux exigences suivantes: les gens des villages les plus proches désiraient une pause plus importante, afin que les enfants puissent rentrer à midi; les habitants des localités périphériques demandaient une pause plus réduite afin que les enfants qui devaient rester à midi n'aient pas un temps d'attente trop long et que la journée d'école soit ainsi diminuée. Ces deux tendances ont polarisé toute les discussions, souvent après, pour ne pas dire plus. Finalement, la commission a cherché un compromis et s'est déterminée pour une pause d'une heure. Elle permet à ceux qui ne sont pas trop éloignés de l'école de rentrer dîner chez eux. Pour les autres, quelque 180 élèves sur les 300, une tente provisoire servant de réfectoire a été construite dans la cour d'école. On y sert une collation chaude en un temps record de quinze minutes. Au menu, pizza, hamburger, quiche, pâtes, riz, poissons. Un menu qui varie chaque semaine. Cette solution provisoire sera très bientôt remplacée par le nouveau réfectoire qui jouxte le centre scolaire. D'ici à trois semaines environ, il sera opérationnel. (dac)

Montagnes apprivoisées

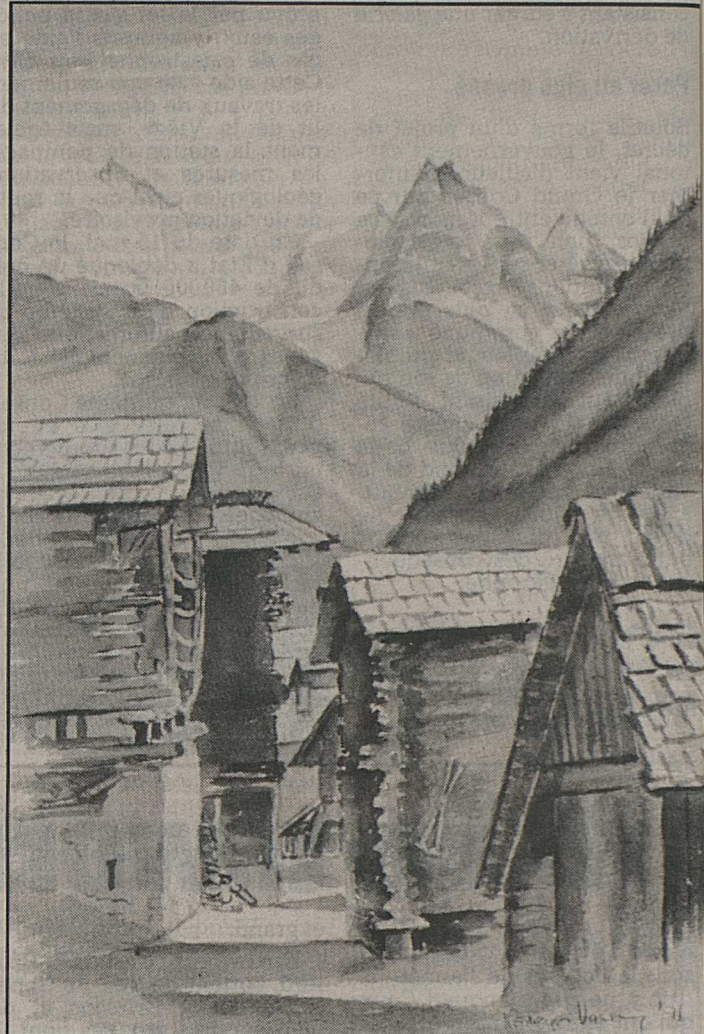
Kathryn Vasey expose à Cholaïc.

MISSION. - Depuis samedi seront accrochées aux cimaises de la galerie Cholaïc les aquarelles de Kathryn Vasey. L'artiste a choisi de présenter à Mission de telles œuvres mais dans son parcours artistique elle ne néglige pas l'huile et le pastel. Cette Vaudoise d'adoption a d'abord étudié sous la férule du peintre russe Bryantzeff. Elle a ensuite suivi des cours d'académie à l'Université de Miami, de la School of Fine Arts à San Francisco. Elle a poursuivi ensuite sa formation à Lausanne. D'origine anglaise, Kathryn Vasey est née en Chine en 1923. A l'arrivée des Japonais en 1940, elle partit pour les Etats-Unis. Elle s'installa ensuite à Londres où elle fera la connaissance de son futur mari Robert, jeune officier des troupes aéroportées. Le cou-

ple, qui eut quatre enfants s'établiera en 1947 à Lausanne et est propriétaire d'un chalet à Verbier.

Paysages d'altitude

Les paysages de montagne de Kathryn Vasey sont empreints de luminosité. Ses aquarelles allient des atmosphères calmes, paisibles, sereines à la majesté des lieux. Le Midi, la Grèce et l'Italie sont aussi à l'honneur grâce au pinceau de l'artiste. Ces dernières années, elle a exposé à plusieurs reprises à Verbier ou ailleurs. Le vernissage à Mission est prévu samedi dès 18 heures et l'exposition sera ouverte jusqu'au 21 décembre, tous les jours sauf le mercredi de 9 à 22 heures. (cat)



Kathryn Vasey propose à Cholaïc des incursions dans nos montagnes.

Première de Magimalice

SIERRE. - Le premier spectacle de Magimalice aura lieu samedi à 16 heures à la salle de la Sacoché à Sierre. Petits et grands pourront pénétrer dans l'univers d'un Pinocchio revu et corrigé. Le Tearto Antonin Artaud mettra en scène les aventures du bonhomme au long nez sous une forme nouvelle. Quarante marionnettes, des effets spéciaux, des chansons feront de cette heure un instant de magie. Le personnage de Carlo Collodi à l'appendice nasal légendaire changera pour une fois d'apparence. A Sierre, l'histoire sera inversée et un enfant ré-

vera de se transformer en marionnette.

Le menuisier Geppetto a recueilli le petit Pinocchio. L'enfant n'éprouve aucune envie d'aller à l'école ou d'apprendre quelque chose. Un matin, il découvre par hasard sa vocation et décide de devenir une marionnette. Une fée lui impose des conditions pour réaliser son rêve de bois. Toutes sortes de péripéties parsèment le chemin du petit être et de son protecteur. Le ventre d'une baleine par exemple se trouvera sur le chemin des deux héros. (cat)

Guide du bien-conduire

SIERRE. - La première année suivant l'obtention du permis de conduire est une année «à risques». Les conducteurs plus expérimentés ne sont pas non plus toujours à même de maîtriser certaines situations critiques. Face à ces états de fait, le Touring-Club suisse propose à tous les intéressés des entraînements complémentaires au célèbre «bleu». Canal 9 a enquêté sur le sujet et ce soir un dossier complet sera présenté aux téléspectateurs. Un plateau réunissant Manu Berclaz et deux responsables du TCS permettra encore de faire un tour d'horizon com-

plet du bien-conduire.

Un reportage sur les transfusions de sang et le sida à l'hôpital de Sierre figurera au programme du mini-journal. Un bilan de la vendange et le dixième anniversaire du groupe folklorique de Muzot seront aussi diffusés. Le magazine «L'envers des bulles» mettra en scène le dessinateur de presse Bernard Vetter. L'émission qui débutera ce soir à 20 heures se terminera par un film réalisé par des élèves. Philippe Favre a guidé ces jeunes pour cette réalisation intitulée «Le pain d'autrefois». (cat)

PUBLIREPORTAGE

Troesch S.A.: 20^e anniversaire

Une réalisation à la dimension du Valais.

SIERRE. - La région sierroise bénéficie aujourd'hui d'une réalisation économique de taille. Le géant suisse de la cuisine, des salles de bains et du sanitaire, Troesch S.A., s'est solidement implanté

dans la zone industrielle de l'île Falcon. Durant toute la semaine, Troesch invite sa clientèle et les corps de métiers, bureaux techniques, etc., à ses festivités inaugurales.

Portrait de Troesch Sierre

C'est en 1971 que cette société est inscrite au registre du commerce sous l'appellation Troesch S.A., cuisine, bain, sanitaire, à Sierre.

Au début, la maison ouvre à la route de Sion ses bureaux et une vitrine d'exposition. Dix ans plus tard, Troesch achète et installe à l'île Falcon

les entrepôts. Cette année, soit vingt ans plus tard, dans un désir de centralisation, la société construit en annexe, les bureaux et une halle d'exposition de plus de 850 m² comprenant 60 salles de bains, cuisines, présentées en permanence.

Prestations multiples

Avec ses 21 employés, son directeur, M. Bernard Cheseaux, la maison Troesch Sierre est à même de satisfaire sa clientèle. Elle offre un programme complet de cuisines, de bains et des buanderies, pour les appartements, villas, hôtels, foyers des aînés, écoles, hôpitaux, centres fitness,

etc. Les clients peuvent obtenir des prestations de service grâce au dessin d'ordinateur qui trace en trois dimensions les projets de nouvelles cuisines avant qu'elles n'existent en réalité. En outre, les prestations spéciales, telles que le service «appareils express», permettent d'avoir toujours une cuisine moderne.

Un partenaire

L'effet de synergie qu'engendre cette vaste halle d'exposition est accru par la présence d'un partenaire idéal: la maison Zambaz Céramiques S.A., locataire de Troesch. Les frères Géo et Laurent Zambaz de Conthey ont fondé voilà dix-

huit ans leur propre entreprise de pose de carrelages et revêtements. En automne 1981, ils agrandissent leur entreprise en construisant une halle d'exposition à Conthey à l'enseigne de Zambaz Carrelages. La société continue sa progression et compte aujourd'hui 14 employés. Dans un effort de perfectionnement et non contents d'en rester là, les frères Zambaz ouvrent à Sierre une nouvelle salle d'exposition. Ainsi, la clientèle trouvera les assortiments complets de matériaux. La ville du soleil étant à mi-parcours entre le Haut et le Bas-Valais, les deux entreprises souhaitent conquérir de nouveaux marchés.

Les journées inaugurales

Cette semaine a été placée sous le signe des anniversaires, de l'inauguration et de la découverte.

Lundi soir, MM. Cheseaux et Zambaz recevaient les autorités, les banques, les compagnies d'assurances, les fournisseurs et l'Union des commerçants et industriels de l'île Falcon. Lors de la partie officielle, M. Cheseaux a rappelé l'histoire de l'implantation de Troesch S.A. à Sierre.

Mardi a été la journée des architectes, bureaux techniques, installateurs, carreleurs et entreprises générales.

Jeudi, on renouvellera les invitations aux entreprises de la branche pour le Haut-Valais et vendredi pour le Bas-Valais.

Samedi, le public est invité à une journée portes ouvertes de 8 à 16 heures. Plus de 1500 invitations ont été adressées à la clientèle. Les visiteurs seront charmés par l'orchestre maison, le duo Gilbert et Philippe. Au terme de cette présentation, il convient d'annoncer que Troesch Suisse vient de fusionner avec Sanitas. Les deux géants suisses se présentent aujourd'hui sous la dénomination de Sanitas + Troesch Holding S.A. (a)

PREMIERE A SIERRE

Prenez-voas pour une star et venez chanter avec le système "Laserkaraoke"!

Jeudi 7 novembre à 20 h 30

Choisissez vos musiques préférées et interprétez les seuls et avec vos amis

Restorex



L'exposition.



La journée inaugurale.



Sion: des points d'interrogation

Feyenoord n'a aucune avance. La qualification pour le troisième tour se joue ce soir à Rotterdam.

De notre envoyé spécial
Jacques Mariéthoz

À la roulette du casino sédu- nois «coupe d'Europe» les jeux ne sont pas faits. En apparence et à raison, les actions de Feyenoord ont grimpé depuis que les Hollandais ont quitté Tourbillon invaincus.

Invaincus mais dérangés: empêchés de battre Lehmann le 23 octobre, les Bliker, Damaschin, Taument et consorts doivent se poser des questions. Pour se qualifier, Feyenoord et Sion s'engagent dans une double mission: marquer et ne pas recevoir. Personne n'est à l'abri, personne ne peut conclure une assurance tous risques en toute tranquillité.

Les interrogations sédu- noises se situent au niveau des blessés. Elles touchent surtout l'inconnue de l'état d'esprit dans lequel les Valaisans aborderont cette rencontre. Seront-ils capables d'aller au-delà de la performance de routine. La coupe d'Europe exige de l'héroïsme à ce stade de la compétition.

Le nez, le genou

Sion se lance dans l'aventure hollandaise, on le sait, sans Piffaretti (suspendu), sans Barbas (non qualifié) et sans Clausen (opéré). Ce triple handicap est connu. Il faut faire avec.

Deux autres faits diminuent le potentiel séduinois. Il s'agit de l'état de Baljic (nez cassé) et de la blessure au genou gauche de Calderon.

Mirsad Baljic nous disait hier: «Je ne sais pas si je veux jouer avec une protection.» Cela attirerait peut-être plus l'attention de l'arbitre car n'oublions pas qu'à la sortie du match aller, l'arrière De Wolf promettait certaines réjouissances au Séduinois à l'occasion de la revanche de ce soir.

Pauvre Baljic! Lui se contente de dire: «J'ai le nez cassé, un rhume carabiné et en plus De Wolf m'attend pour me faire la peau. Vraiment je suis gâté!»

De son côté, Gabriel Calderon s'interroge: «Dans moins d'une semaine, je serais complètement rétabli, mais c'est dans vingt-quatre heures que je dois prendre une décision avec le risque d'aggraver mon état. J'ai encore un peu mal, mais, pour le bien de l'équipe, je pense qu'il faudra que je joue.»

Cela dépend de nous

La veille du match, le jour de son anniversaire (31 ans), Alain Geiger nous livra son état d'esprit. Comment voit-il ce match retour? Écoutons-le!

«Si nous sommes dans un bon jour, nous pouvons battre Feyenoord même ici à Rotterdam. À Tourbillon, dans le jeu, nous avons été à la hauteur des Hollandais. Ils restent très dangereux sur balles arrêtées.»

Pour un départ idéal dans ce match retour, l'objectif est double et difficile: contenir



Baljic retrouvera sur son chemin les Hollandais De Wolf et Metgod.

mamin arch.

l'assaut offensif prévisible et marquer un but sur contre.

Si Sion joue au niveau qui peut être le sien, il n'a rien à craindre.»

Jean-Paul Brigger suivait notre conversation. Il entra dans la discussion: «C'est dans la tête que Sion gagnera ou perdra. Pour battre Feyenoord, il faudra aller plus loin que d'habitude dans notre performance. Tactiquement, on peut échafauder tout ce que l'on veut. Il est possible qu'après cinq minutes déjà toutes les données partent en fumée.»

En coupe d'Europe, il y a les super, les intouchables comme le Real, l'AC Milan, etc. Les autres peuvent connaître la défaite. Que Feyenoord soit premier en Hollande en championnat ou dernier, cela ne veut rien dire. La coupe d'Europe c'est un chapitre à part. Voyez Lausanne face à La Gantoise...»

Quel Sion?

Enzo Trossero ne fait pas de mystère au sujet de son dispositif tactique. En plus, Sion n'a pas la possibilité de varier beaucoup sa formation.

L'entraîneur séduinois a im-

édiatement clarifié les choses: «Je jouerai avec deux attaquants et quatre demis prêts à tout instant pour transformer le 4-4-2 en 4-3-3. Jamais l'idée d'évoluer avec un seul joueur devant n'a effleuré mon esprit.»

Dans la vie, il ne faut pas avoir peur. Si l'entraîneur ose, les joueurs en font de même.»

Si Calderon joue, Trossero choisira soit d'évoluer avec une défense classique avec Manfreda et Orlando en attaque, soit avec F. Rey arrière latéral, Sauthier demi droit et sans Manfreda.

Si, par hasard, il devait se passer de Calderon, les choses se compliqueraient...

Les équipes probables

Feyenoord: De Goeij; Metgod; Fräser, De Wolf, Heus; Scholten, Bosz, R. Witschge; Taument, Damaschin, Bliker.

Remplaçants: Grauwmeijer, Gobbel, Sabau, Schultz, Troost.

Sion: Lehmann; Geiger; Sauthier (ou F. Rey), Brigger, Quentin; Lopez, Baljic, Calderon, Gertschen; Manfreda (ou Sauthier), Orlando.

Remplaçants: Obrist, Fournier, A. Rey, Schuler.

Calderon et football: spectacle... assuré!



Le tango est aux Argentins ce que le ballon rond est à Gabriel Calderon. Quant aux conseils en assurances, Charly Hofmann, agent général VITA, vous les livre... assurément. Et son fils Yann peut vous l'assurer. (rb)

Charly Hofmann

Agent général
Avenue de la Gare 18, Sion



A L'AFFICHE

Coupe des champions

Huitièmes de finale

Ce soir		
IFK Göteborg - Pan. Athènes	match aller	0-2
Sparta Prague - Olympique Marseille		2-3
RSC Anderlecht - PSV Eindhoven		0-0
Sampdoria Gênes - Honved Budapest		1-2
Brøndby IF - Dynamo Kiev		1-1
FC Kaiserslautern - FC Barcelone		0-2
Apollon Limassol - Etoile Rouge Belgrade		1-3
Arsenal - Benfica Lisbonne		1-1

Coupe des coupes

Huitièmes de finale

Hier soir		
Monaco - IFK Norrköping		1-0 2-1
Ce soir		
Manchester United - Atletico Madrid		0-3
FC Bruges - GKS Katowice		1-0
AS Rome - Ilves Tampere		1-1
Feyenoord Rotterdam - FC SION		0-0
Ferencváros Budapest - Werder Brême		2-3
Banik Ostrava - Galatasaray Istanbul		1-0

Jeudi 7 novembre

FC Porto - Tottenham 1-3

Coupe de l'UEFA

Seizièmes de finale

Hier soir		
VfB Stuttgart - Osasuna Pampelune		2-3 0-0
Bayern Munich - BK 1903 Copenhague		1-0 2-6

Ce soir		
Eintracht Francfort - La Gantoise		0-0
Celtic Glasgow - NE XAMAX		1-5
CSCA Sofia - SV Hambourg		0-2
Dynamo Moscou - AS Cannes		1-0
Real Madrid - FC Utrecht		3-1
Trabzonspor - Olympique Lyonnais		4-3
FC Tirol - PAOK Salonique		2-0
Liverpool - AJ Auxerre		0-2
Dinamo Bucarest - Genoa		1-3
AEK Athènes - Spartak Moscou		0-0
Ajax Amsterdam - RotWeiss Erfurt		2-1
Boavista Porto - AC Torino		0-2

Jeudi 7 novembre		
Steaua Bucarest - Sporting Gijon		2-2
Torpedo Moscou - Sigma Olomouc		0-2

Pas de miracle

Le Bayern de Munich n'a pas réussi à renverser le score déficitaire de quatre buts (6-2 à Copenhague), face aux modestes Danois du Boldklubben 1903, lors du match retour des seizièmes de finale de la coupe de l'UEFA, dans un stade olympique munichois aux trois quarts vide (21000 spectateurs).

Les Allemands se sont imposés par 1-0, grâce à un but de Mazinho. Le public regrettait à peine ses sifflets, le Brésilien ayant marqué à quelques secondes de la fin de la partie.

Bayern Munich - B. Copenhague 1-0 (0-0)

Stade olympique. 21000 spectateurs. Arbitre: Velazquez (Esp). But: 90e Mazinho 1-0. (si)

GRACE AU SOUTIEN DE LA

BANQUE CANTONALE DU VALAIS



MERCREDI 6 NOVEMBRE
DES 20H.

EN DIRECT SUR
Radio Rhône

FEYENOORD ROTTERDAM F.C. SION

COMMENTAIRES :PIERRE-ALAIN ROH
ET STEPHANE FOURNIER

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Commerce de vins à Conthey cherche

secrétaire

à temps partiel.

Tél. (027) 21 43 62 ou 36 37 89, demandez M. Duc.

036-766886

Café Central à Vollèges cherche

serveuse

Prendre contact par téléphone au (026) 85 12 36.

036-765889

Jeune homme dynamique **cherche place dans station.**

Tél. (037) 76 15 17 (matin).

036-766398

Café-restaurant sur la Riviera vaudoise cherche **cuisinier(ère)** ou bon commis de cuisine. Entrée début décembre. Tél. (021) 960 12 68, dès 10 heures. 22-120-1200

Dame cherche à faire des extras dans les cafés-restaurants.

Tél. (026) 64 13 85, midi.

036-766717

Plâtriers indépendants effectuent tous travaux de gypserie.

Tél. (027) 36 31 28.

036-766546

Société du Bas-Valais cherche **serrurier chaudronnier tôlier**

Entrée tout de suite ou à convenir. Bon salaire. Renseignements au: tél. (025) 717 051 M. Weibel.

036-766406

Hôtel Terminus, Orsières tél. (026) 83 20 40 cherche **sommelière fille de cuisine**

pour tout de suite ou à convenir.

036-766569

Relais du Vignoble à Charrat cherche **sommeliers(ères)**

Connaissant les 2 services. Date d'entrée: à convenir.

Tél. (026) 46 16 98.

036-766410

Pizzeria Motel du Soleil à Saint-Léonard cherche **sommelier** ou **fille de salle**

Entrée immédiate.

Tél. (027) 31 28 68.

036-766645

Si vous cherchez un travail attrayant dans votre région si vous aimez le contact et êtes débrouillard, vous êtes **la personne que nous cherchons**

Voiture conseillée, permis C ou Suisse, pas d'investissement, formation assurée, revenus à la mesure de vos capacités.

Tél. (027) 86 41 63, (021) 39 52 57 ou (027) 23 31 55.

036-766474

Petit restaurant de montagne cherche **personne** pour la période du 21 décembre 1991 au 6 janvier 1992.

Tél. (027) 83 12 40.

036-766394

Nous cherchons **inst. sanitaire mont. chauff.**

Contactez-nous au (027) 55 97 55.

036-766635

Important garage de la place de Sion cherche un(e) **secrétaire-comptable**

apte à gérer de manière indépendante le secrétariat et la comptabilité du secteur administratif de l'entreprise.

Ce poste conviendrait à personne:

- entre 25 et 35 ans;
- aimant le contact avec la clientèle;
- ayant le sens des responsabilités;
- maîtrisant parfaitement l'informatique;
- connaissance de la langue allemande souhaitée;
- se destinant éventuellement à une maîtrise de comptable.

* Salaire en fonction des capacités.
* Avantages d'une moyenne entreprise.
* Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres sous chiffre G 036-766643, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-766643

Garage de Martigny cherche pour entrée immédiate ou à convenir **un(e) employé(e) de bureau avec expérience**

- ambiance agréable;
- avantages sociaux.

Ecrire, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, sous chiffre W 036-766478, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-766478

 **Sion : rue des Mayennets 5**
Tél. 027/22 05 95
Monthey : rue du Midi 2
Tél. 025/71 22 12

Infirmières SG
Infirmière (hémodialyse)
Infirmière-assistante (50%)
Secrétaire médicale

MANPOWER
ENSEMBLE POUR ENTREPRENDRE

Cherchons représentants

pour vente écrans bijoux de qualité.

Bonne commission, conviendrait également à retraité actif.

Tél. (022) 49 28 50 entre 9 h 30 et 12 h.

18-747847

Jeune fille 20 ans

cherche place dans l'hôtellerie, comme femme de chambre ou cuisinière.

Tél. (027) 23 76 72.

036-766695

Café-restaurant du Goubing à Sierre cherche **une barmaid**

responsable du BD Bar

sommelière

Tél. (027) 55 11 18 (demander Mme Rouvinez).

036-766630

Jeune cuisinier CFC

cherche travail en station (Verbier, Montana) pour saison d'hiver. Libre tout de suite.

Ecrire sous chiffre P 36 - 766 147, Publicitas, 1920 Martigny.

036-766147

Entreprise du Valais central cherche **collaboratrice-téléphoniste**

à domicile, quelques heures par semaine.

S'adresser au (027) 31 67 17.

036-766654

Assistante médicale cherche **emploi**

dans le Bas-Valais. Connaissances de l'italien et du français.

Tél. (027) 63 22 05.

036-764502

Jeune cuisinier

français, sachant travailler seul, **cherche travail**

pour 6 mois.

Tél. (027) 25 12 05.

036-766532

Tea-room à Sion cherche **serveuse remplaçante**

Horaires: samedi: 11 h - 18 h 30, dimanche: 6 h 30 - 13 h, lundi: toute la journée + vacances + maladie, ou à convenir. Personne disponible. Sans permis s'absentir.

Ecrire sous chiffre Z 036-766537, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-766537



Abonnez-VOUS!

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Nous vous offrons: - 2 mois gratuits - une annonce gratuite dans le marché du mardi (2 lignes)

Le soussigné souscrit un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1992. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse complète: _____

NPA/Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste & FAV, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

Changement d'adresse

- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession 5 jours ouvrables à l'avance.
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse. Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif Fr. 1.50
changement d'adresse avec date de retour Fr. 2.—
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

Adresse actuelle
Nom/prénom: _____
Rue et N°: _____
N° postal et localité: _____
Pays: _____

Changement définitif
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)
(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse
Nom/prénom: _____
Rue et N°: _____
N° postal et localité: _____
Pays: _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris _____

à renvoyer au Service des abonnements, case postale 680, 1951 Sion.

Les défis Coop à la vie chère

Bouquet de roses
7 roses et 1 gypsophile **5.90**

Prix choc

Laine «Fit» pour chaussettes
unie ou moulée, 70% laine, 30% polyamide, la pelote de 50 g = 200 m env. **2.90**

Seulement jeudi,
vendredi et samedi
7 au 9.11.1991

Endives belges
le sachet de 500 g **2.-**

*Toutes les pommes en cabas
de 2,5 kg **2.-**
p. ex.: Idared ~~8.50~~ **6.50** de moins

Coop hits hebdo
6 au 12.11.1991

*Bonbons aux herbes Ricola duo **3.30**
sans sucre, 2 x 75 g ~~4.20~~

*Pâte feuilletée Coop abaissée,
rectangulaire, 25 x 42 cm, 2 x 290 g **2.90**
~~3.70~~

*Pâte à gâteau Coop duo **3.30**
abaissée, ronde Ø 33 cm, 2 x 240 g ~~4.10~~

*Sauces Knorr Délicatesse
Sauce Curry, sauce liée ou sauce Idéale
le sachet ~~1.45~~ **1.15**

Sauce Chasseur, sauce Carbonara ou sauce
Champignons le sachet ~~1.60~~ **1.30** de moins

*Poulet Gold Star surgelé, prêt à cuire
poulet de 900 - 1300 g, le kg ~~6.90~~ **4.80**

Ile de France Fromage à la crème, à croûte
fleurie mg/es 60%, les 200 g ~~3.90~~ **3.10**

*Disponible dans les Centres Coop

Mini Babybel **6.-**
le filet de 300 g, 12 portions

*Crèmes Coop Vanillé, Chocolat ou
Caramel light*, le pot de 500 g ~~1.60~~ **1.10**

*Disposables dans les Centres Coop

*Lait entier UHT ou Drink-Lait UHT
4 x 1 litre ~~7.80~~ **6.95**

*Coop Citro Boisson de table
à l'arôme de citron, le litre ~~7.70~~ **7.55**

*Tous les jus de fruits Coop en
Pure Pack de 1 litre **1.-**
p. ex.: jus d'orange Coop, 1 litre ~~1.30~~

*Bière de marque suisse **8.80**
10 x 33 cl ~~9.95~~

Articles de toilette

*2 tubes de dentifrice au choix p. ex.:
1 tube Dentagard aux herbes, 75 ml, 1 tube
Elmex au fluor rouge, 80 ml ~~6.90~~ **5.90** de moins

Lessives et produits d'entretien

*Sun Produit pour lave-vaisselle
le paquet de 1,3 kg ~~6.70~~ **5.50**

*Dash-3 Ultra **12.90**
Lessive complète, le baril de 3 kg ~~19.90~~

Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #

Coop vous informe:

Toutes les crèmes Coop
de 500 g

-50
de moins

*Vanille, Chocolat ou *Caramel light.
~~1.60~~ **1.10**. *Disponibles dans les
Centres Coop du 6 au 12.11.1991

le kg

21.-
~~30.-~~

Noix de jambon
Coop Quick
du 6 au 12.11.1991

le kg

4.80
~~6.90~~

*Poulet Gold Star
surgelé, prêt à
cuire, poulet de
900 - 1300 g, du 6 au 12.11.1991

19.90

Mules en mouton véritable
Dessus en mouton véritable.
Semelle en cuir. Disponible dans
les coloris naturel et bordeaux.

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.



Avec Coop
vous économisez
cette semaine
23,1%

Dans cette annonce, l'en-
semble des promotions si-
gnalées par un astérisque
représente une réduction de
23,1%.

Prix normal Fr. 87.60
Prix promotionnel Fr. 67.35
Vous économisez Fr. 20.25



DES PARURES DE LITS À PRIX , VOILÀ UN ARGUMENT DE



295.-

Happy
Edredon plat
Duvet d'oie
pure, 90%
160 x 210

59.-

Garniture de lit
satin
Taie: 65 x 65
Fourre de duvet:
160 x 210
100% coton

19.-

Oreiller
Plumettes
régénérées
mi-blanches
60 x 60

ON Y VA LES  FERMÉS!



Coop City Sion

PLACE DU MIDI, TEL.: 22 90 35.  1H GRATUITE DES FR. 20.- D'ACHAT.

BCC - La banque jeune pour les jeunes



Compte privé/jeunesse
Compte épargne jeunesse **5 3/4 %**

Un cadeau surprise sera offert à chaque ouverture de compte.

... et en plus **OUVERT LE SAMEDI**

BCC GZB

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
Place du Midi 46 1950 Sion

ANNONCES DIVERSES

Nouveau
Formation de
programmeur cobol
dès Fr. 320.- par mois à domicile, à votre rythme, en toute sécurité.
Fast Informatique, tél. (021) 23 25 04.
22-733205

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Pour éliminer définitivement les POILS DISGRACIEUX!
Épilation électrique
1re séance gratuite.
INSTITUT DE BEAUTÉ RACHEL
Remparts 8, SION
Tél. (027) 23 38 28
Choix de cadeaux appropriés.
36-5054745

Les spécialistes des
Fourrures polaires

loisirs / montagne chantiers / agriculture



Helly-Hansen
Wikland
Rukka



Veithey & Cie
S.A.
MARTIGNY - MONTHEY - BRIGUE

Avenue de la Gare 37 MARTIGNY Place Centrale
36-761479

LES MEILLEURS ORCHESTRES

11.11-15.11:
enfin de retour,
le magnifique orchestre et
son super-show
KISS ROUND KICK
3 chanteuses
et 4 musiciens
16.11-30.11
DENISE GROUPE

La traversée de la nuit

Ouvert tous les soirs

LE GALION
Cabaret - Dancing - Sion
J.L.L.S.

TRANSFORMATION OU RENOVATION de votre cuisine

Faites confiance au spécialiste.
Contemporaines ou rustiques les cuisines MAJO sont garanties 10 ANS (meubles)



◆ Gestion de l'ensemble de vos travaux
◆ Devis rapide sans engagement

CUISINES MAJO 

MAJO SA 1907 SAXON TEL 026 / 44 35 35
Ouvert le samedi de 8H00 à 16H00

VEHICULES AUTOMOBILES

Expertisées

BMW 325i
M-technique, 1990,
30 000 km

Ford Fiesta
5 p., mod. luxe,
neuve, cédée avec
un important rabais

Fiat Uno 75 SX

Voiture de direction.
1990, 10 500 km, gris métallisé, jantes alu, Rd K7.
Prix neuf: Fr. 19 860.-
Notre prix: Fr. 14 500.-

GARAGE ET ATELIER DU RHÔNE S.A.
1880 BEX - Tél. (025) 63 22 44
Ouvert: samedi-dimanche.
22-16854

Renault Espace 4x4
mod. luxe, valeur
neuf Fr. 50 000.-,
cédé à Fr. 30 000.-

Jeep Suzuki Vitara cabriolet
neuve,
valeur Fr. 24 500.-,
cédée à Fr. 21 000.-

OCCASIONS
Véhicules expertisés et garantis

Fiat Tipo 1,4	1990	20 000 km
Fiat Uno turbo	1990	10 000 km
Fiat Uno 75 IE	1989	30 000 km
Fiat Tipo 1,6 DGT	1990	20 000 km
Fiat Tipo 1,6 DGT	1990	40 000 km

GARAGE ET ATELIER DU RHÔNE S.A.
1880 BEX - Tél. (025) 63 22 44
Ouvert: samedi-dimanche.
22-16854

Jeep Puch 300 diesel
neuve, cédée à Fr. 50 000.-

Opel Vectra 4x4
luxe, neuve, valeur Fr. 39 000.-, cédée à Fr. 34 000.-

Opel Vectra 4x4
5000 km, cédée à Fr. 24 000.-

Reprise + facilités de paiement.

Garage Planchamp
1895 Vionnaz
Tél. (025) 81 15 16
ou (025) 81 15 17.
036-766624

OCCASIONS

2 fraiseuses à neige VF 3 ZL entraînement par prise de force, largeur utile 2,2 m, p. Unimog U-900 ou U 1150

Modèles d'exposition
1 fraiseuse à neige Rolba R 400
1 fraiseuse à neige Peter 2003 A montée sur tracteur Intrac
1 fraiseuse à neige Boschung-Schmidt VF 1, montée sur Unimog 411.118

Matériel en bon état. Prix avantageux.

Renseignements auprès de M. G. Kaiser
Tél. (027) 63 45 55
Natel (077) 28 20 61

Chez BOSCHUNG vous trouverez toujours de bonnes occasions.

Boschung
Marcel Boschung SA - Fabrique de machines
3185 Schmiten/FR - Tél. 037/360101



GARDEN CENTRE

Route de Bramois
1950 SION

Tél. (027) 31 38 95
Fax (027) 31 38 70

Jeudi 7 novembre
8 h 30 - 12 h et 13 h 30 - 17 h 30

**LIQUIDATION LIBRE
par lots de marchandises**

- pépinières arbres et arbustes
- outillage
- matériel de fleuriste
- poteries et bacs
- mobilier divers et étagères

TOUT A L'EXCEPTION DES MURS

paiement comptant
ou
par chèque



AFFAIRES IMMOBILIERES

HPT LA PROPRIETE ACCESSIBLE
GROUPE **Crédit immobilier HPT**

SAXON
Immeuble récent de très bon standing. Emplacement calme et à proximité des commerces
A VENDRE

superbe
2 1/2 pièces 83 m²
avec grand balcon. Parking extérieur compris. Apport personnel dès Fr. 10 000.-
Dès la 2^e année mensualité aide fédérale dès Fr. 822.- ou selon vos revenus dès Fr. 340.-

HABITATIONS POUR TOUS (Valais) SA
162, av. du Simplon - 1920 Martigny
Tél. 026 22 42 62

CAP DE VILLE
SION

Proche Migros, poste et gare
Immeuble propriété de la Fondation de prévoyance CEH, Genève

surfaces commerciales à louer

Rez	188 m ² × 310.-	Fr. 58 280.-
sous-sol	140 m ² × 165.-	Fr. 23 100.-
	328 m ²	Fr. 81 380.-

Fr. 248.- le m²/annuel.

Val Promotion
Avenue de France 10
1950 Sion
Tél. (027) 23 34 94, Monique Sprenger
36-759153

Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer
Nous vendons dans le Valais romand

villas et chalets
neufs, en revente ou à construire sur votre terrain aussi.

villa
dès Fr. 30 000.- de fonds propres et Fr. 1000.- de mensualités.

appartement
dès Fr. 15 000.- de fonds propres. Financement garanti.
Nous vendons aussi des terrains de toutes surfaces pour immeubles, villas, chalets et agricoles. Choix - qualité - exclusivité.

PANNA Immob. N. Pannatier place du Midi 24, Sion.
Tél. (027) 22 00 44.
036-765916

Martigny (immeuble COOP)
A vendre ou à louer

bureaux et garages

Pour renseignements:
Tél. (026) 22 29 13.
036-765633

MASSONGEX
Les Grenouillettes
A VENDRE

Villa 5 1/2 pièces env. 150 m²
● 2 salles d'eau
● cheminée

FINANCEMENT AIDE FEDERALE
Fonds propres: Fr. 49'000.-
Charges mensuelles pour revenu modeste
dès **Fr. 940.-**

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
Tél. 025 / 26 48 11

DUC-SARRASIN & CIE SA

MONTHEY
A louer
très beau
3 1/2 pièces
Libre tout de suite ou à convenir.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA

Monthey
à louer près du centre

studios
dès Fr. 660.-
1 mois gratuit.
22-16811

AV DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11

MICHEL BRUCHEZ SA

Pour amateur de calme et tranquillité
à vendre aux **Mayens de Chamason** à la lisière de la forêt:

spacieux chalet
4 1/2 pièces
jouissant de tout le confort moderne.
Terrain: 1600 m².
Fr. 365 000.-

A vendre, rue de la Treille, Sion-Ouest

appartement récent
3 1/2 pièces, 80 m² env.

- cuisine bien agencée
- une salle-de-bains + WC séparés
- balcon plein sud
- place de parc extérieure.

A proximité écoles infantine et primaire, magasin alimentation et poste.
Fr. 260 000.-
Renseignements et visite:
tél. (027) 22 85 77.
036-766598

Mission-Anniviers
A vendre, suite liquidation partage

appartement duplex rénové

5 chambres, salon avec cheminée française, cuisine, WC, 2 balcons, avec cave d'époque.
Prix, sans réservation
Fr. 168 000.-.
Libre tout de suite.
BOURDIN Immobilier, Sion
(027) 22 43 92, bureau
(027) 22 35 17, privé.
036-766661

Avec Fr. 65 000.- de fonds propres et Fr. 1625.- de mensualités,
devenez propriétaire d'une villa-terrasse
6 pièces
à Sion-Platta.
Situation calme et ensoleillée.
Surface habitable 170 m², terrasse 50 m², garage pour 2 voitures.
Pour tous renseignements:
IPHO S.A. (027) 22 66 22.
036-766413

A louer dans nouvel immeuble commercial et résidentiel à Sion

magnifique bureau de 100 m²
avec climatiseur individuel.
Location mensuelle Fr. 1800.- + charges.
Tél. (027) 31 15 20.
036-766502

COMPTOIR IMMOBILIER II S.A. SIERRE

A LOUER A SION
Cour de Gare
200 places de parc ext.
Libres tout de suite.
Fr. 65.- par mois.

Pour tous renseignements adressez-vous à Chantal ANTILLE au (027) 55 37 30 du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h.
36-766609

Résidence LOUISIANE, promenade du Canal, Sion.
A louer dès le 1.2.1992

- studios dès Fr. 535.- + charges
- 2 1/2 pièces dès Fr. 760.- + charges
- 3 1/2 pièces dès Fr. 990.- + charges
- 4 1/2 pièces dès Fr. 1170.- + charges

Place de parc dans parking couvert Fr. 100.-
Réduction de loyer pour personnes remplissant les conditions de l'Office fédéral du logement.

Pour tous renseignements: Agence Ipho S.A., rue de Lausanne 75, Sion, tél. (027) 22 66 22.
36-765500

CAP DE VILLE
SION

Proche Migros, poste et gare

Immeuble propriétaire de la Fondation de prévoyance CEH, Genève, à louer pour **avril 1992**

2 pièces, 47 m ²	dès Fr. 750.- + charges
3 pièces, 79 m ²	dès Fr. 950.- + charges
4 pièces, 100 m ²	dès Fr. 1100.- + charges

Surfaces commerciales et de bureaux également disponibles.

Renseignements: Val Promotion
Avenue de France 10
1950 SION
Tél. (027) 23 34 94
Monique Sprenger.
36-758905

Fiduciaire FSCRH
pour la restauration et l'hôtellerie

Dans le domaine des Portes-du-Soleil, à Champéry, mise en soumission de l'exploitation de la future

AUBERGE BOURGEOISIALE
(anciennement Le National)

- Hôtel bien situé, entrée rue principale de Champéry, parc couvert à proximité immédiate
- Etablissement en cours de rénovation complète

50 lits d'hôtes (catégorie 2 à 3 étoiles SSH)
100 sièges café-restaurant

- Grande terrasse
- Salle de conférence
- Plusieurs formes d'exploitation envisageables, selon capacité financière
- Ouverture prévue: décembre 1992

Faire offres avant le 30 décembre 1991 à:
Fiduciaire FSCRH pour la restauration et l'hôtellerie, département romand de conseils, M. J.-C. Antille, directeur, case postale 70, 1000 Lausanne 19

ou à:
M. Roland Avanthay
Commission bourgeoise
Chalet Surviève
1874 Champéry
Discrétion assurée.
22-754837

A Vouvry
RESIDENCES ARC-EN-CIEL

Du bleu, du jaune, beaucoup de vert, une touche de rose...

Pour ces immeubles résidentiels qui encadrent l'espace réservé aux enfants. De jolis balcons et un jardin soigné vous font profiter du moindre rayon de soleil. A 10 min. de Montreux.

A louer : de 2 à 4 1/2 pces dès Fr. 720.-
A vendre en PPE : dès Fr. 125'000.-
Parking extérieur et intérieur

VENEZ VISITER
Nous vous accueillerons jeudi de 16h à 19h.

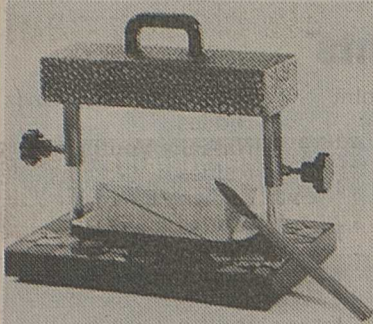
BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

Que diriez-vous d'une bonne petite raclette?

Nous avons pour vous le foyer qui vous convient...

un foyer DAVID

simple, sûr, pratique et fiable



Petit appareil de table permettant à chaque convive de râcler sa portion: **convivialité assurée!**

Autres modèles classiques pour individuels et familles

Une idée de cadeau originale!

La raclette des gens heureux, autour d'un foyer DAVID

En exclusivité chez:

DACO SA



1663 Gruyères
☎ 029/6 28 48

Vous cherchez? Occasions

nettoyeurs haute pression

eau chaude et eau froide.
Tél. (025) 71 79 81, le soir.

036-765095

RODUIT & ZUFFEREY & Cie

FULLY
Tél. (026) 46 12 64

CHIPPIS
Tél. (027) 55 72 28

Très grand stock de cuves à vin: acier inox, acier revêtu, polyester, béton

Matériel de cave tel que pressoirs, pompes, sur demande contrôle de température, etc.

36-766724



Perdre du poids en retrouvant la forme?

Activer le système éliminatoire afin de perdre plus rapidement?

Éliminer la cellulite et améliorer la circulation sanguine?

Raffermer les tissus?

En un mot devenir plus svelte?

OUI tout cela vous le pouvez en venant nous voir sans plus tarder pour une **analyse gratuite** de votre silhouette.

Garantie de remboursement par écrit.

Filligne

SION: rue du Sex 45 - (027) 22 33 68
LAUSANNE: av. Ruchonnet 1 - (021) 20 99 63
YVERDON: rue de la Plaine 40 - (021) 21 61 11

Lundi-Jeudi: 9 h - 20 h
Vendredi: 9 h - 17 h

22-161-0228

80 magasins de proximité en Valais!

la Source
alimente votre ménage



...la fraîcheur vitaminée!

Lait upérisé
litre ~~1.90~~ **1.80**

Yogourt aux fruits
«HIRZ» 180 g ~~1.10~~ **0.90**

Fondue Gerber
800 g ~~10.60~~ **9.80**



...les prix bien étudiés!

Miel de fleurs étranger kg ~~5.95~~ **5.-**

Café Onko «S» vac. 250 g ~~4.90~~ **3.80**

Biscuits Chocoly «OULEVAY» 250 g ~~3.45~~ **2.75**

Cacahuètes salées «Uncle Sam's» 250 g ~~2.70~~ **2.20**

Coca Cola litre ~~1.40~~ **1.10**



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Fully
Couple âgé cherche **personne de confiance**

pour les aider chaque jour au ménage. Horaire à convenir.

Tél. (022) 752 31 12, heures des repas.

036-766586

Publicitas
(027) 29 51 51

Café du Chamois à Botyre/Ayent cherche

sommelière

Sans permis s'absentir. Entrée immédiate si convenance.

Tél. (027) 38 51 98.

036-766589

Nous cherchons

FERBLANTIER SANITAIRE

Place dans le Chablais. Entrée à convenir.

Tél. (025) 71 70 51.

036-765830

ANNONCES DIVERSES

A vendre

poiriers

500 Trévoux, 2 ans

500 Beurré Hardy, 2 ans

500 Guyot, 2 ans

Tél. (026) 44 11 93 ou 44 18 05.

036-766417

Occasion

Faise à neige à turbine

entr. à prise de force pour attelage avant ou arrière.

Tél. (025) 71 79 81, le soir.

036-765139

A vendre

billards américains

de compétition.

Tél. (021) 39 63 44.

036-766693

Les pages sportives assurent à vos annonces des résultats de pointe.

45'000 jeunes de 14 à 35 ans lisent chaque jour le Nouvelliste

Source: MACH-Basic 91 - REMP

PUBLICITAS
Au cœur de la publicité-presse.

PRÊT PERSONNEL AUFINA



«Les affaires financières sont des affaires de confiance. Surtout pour ce qui est d'un prêt personnel, on aime parler à quelqu'un de discret, qui est affilié à une banque suisse sérieuse. Téléphonnez-moi tout simplement, sans engagement.»

Benoît Micheloud

027 22 95 01
2, rue du Scex, 1951 Sion

banque aufina

Société affiliée de l'UBS

Magasin de **MARTIGNY**
Av. de la Gare

LIQUIDATION PARTIELLE SUR TOUT LE STOCK

**SALONS - MEUBLES - BIBLOTS
TAPIS D'ORIENT - TABLEAUX
LITERIE - TISSU - LUSTRIERIE**

MEUBLES decarte saxon

SORTIE **SAXON**

☎ 026 44 35 44

RABAIS DE 10 À 70%

Vente autorisée du 29 octobre au 29 décembre

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES

CINÉMA

TÉLÉVISION

BIEN-ÊTRE

Charmante soirée **35**

Les films à l'affiche **35**

D'une chaîne à l'autre **36**

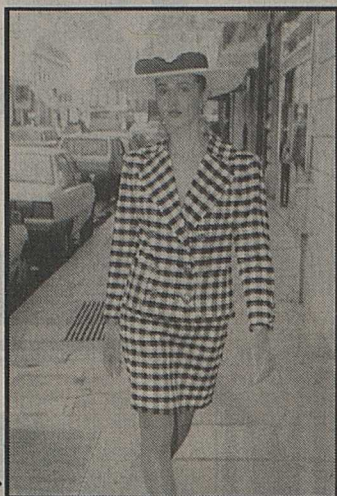
Vivent les lentilles! **37**

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

MODE

Garder la ligne!



Pour une fois, ils se sont tous alignés. Des Français aux Italiens, de Paris à Milan, partout triomphe le rayé. C'est lui, l'important, le grand hit du printemps et de l'été 1992. Et le comble, c'est que même les hommes sont condamnés à osciller entre Chaplin et le pénitencier... Enfin, la variété s'épanouit dans la matière, le style, la forme, le sens, la couleur. Voyez les shorts d'Armani et Tarlazzi (1 et 7), les robes de Saint-Laurent (2), les jupes de Byblos et Scherrer (3 et 6), les blouses et vestes de Lacroix (10), les tailleurs-pantalons, version masculine et féminine, suivant qu'il s'agisse d'Erreuno ou de Dior. Un Dior décidément inspiré, puisqu'il conjugue la ligne pour la journée comme pour la soirée, en

robe, en pantalon, en manteau (9) comme en tenue de ville, même si, dans ce dernier cas, le dessin a été confié à Ferré (4).

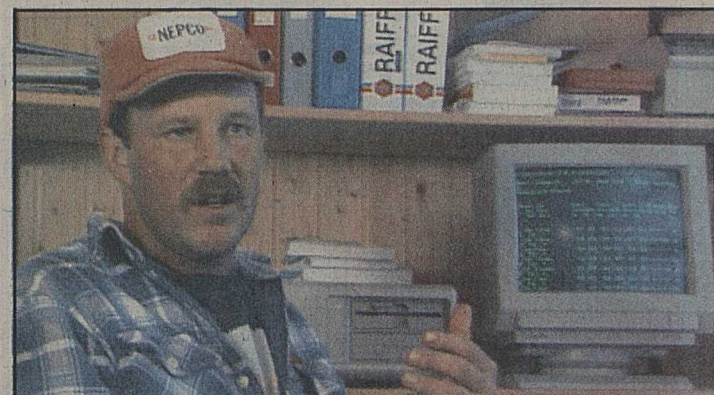
Bref, imitons les drapeaux romain et gaulois, drapons-nous d'horizontales ou de verticales si possible noires et blanches, quoique le fuchsia et le citron soient autorisés, virevoltions dans le lin, la soie et le taffetas, et réjouissons-nous d'avoir enfin retrouvé la silhouette idéale, puisqu'on a le choix entre celle qui affine et celle qui arrondit les angles... Et pour les bienheureuses qui incarnent la perfection, le carreau n'est pas interdit, loin de là! (7)

Photos AP et AFP



ANTENNES

La planète Reeves



Dans une exploitation agricole du pays de Vaud, les vaches ne s'appellent pas «Marguerite». Fier de ses ordinateurs à la pointe du progrès, leur propriétaire leur donne des noms évocateurs: «Columbia», «Discovery», «Atlantis». «Télé-Scope» sillonne nos campagnes pour nous parler de robotique au service des fermiers. Pour la centième de la «Marche du siècle», Jean-Ma-

rie Cavada convie Hubert Reeves, homme qui allie aussi respect de la nature et connaissance de pointe. Ce scientifique penseur doublé d'un sage philosophe se révèle l'incontournable événement de ce soir. Quelques heures de télé profonde, cela ne court pas les programmes!

Voir page **35**

ENVIRONNEMENT

Romands récompensés

Décerné par la fondation Pré-servons l'environnement, le prix Toni honore chaque année des projets ou des idées qui prônent la sauvegarde du patrimoine naturel. Cet automne, il a été attribué à quatre lauréats, dont deux firmes romandes. Titalyse S.A. (GE) s'est distinguée par un traitement des eaux usées par élec-

trolyse qui permet la production de métal recyclable et une diminution du volume des boues toxiques. Quant à Bernard Matthey (NE) et Jean Sieber S.A. (GE), ils ont conçu un bâtiment industriel artisanal avec capteurs solaires et stockage saisonnier d'énergie.



Les gagnants du prix Toni 1991 entourent M. H. Hürlimann, président de la fondation.

CULTURE

Rentrée rock à Vernier

Par Michel Masserey

La banlieue genevoise accueille ce week-end une di-

zaine de groupes venus de tous les horizons musicaux.

Depuis 1984 le festival Vernier-sur-Rock représente une étape de choix dans le grand

concert des événements rock de rentrée de saison. Année après année, groupes et artistes de qualité visitent la périphérie genevoise, des rendez-vous qui sont souvent restés dans les mémoires de bien des amateurs de rock. Ces dernières années Nick Cave, La Mano Negra, les Young Gods, The Mission et bien d'autres ont enflammé la pourtant sinistre halle des fêtes de Vernier. Parallèlement le public a eu l'occasion de découvrir de nombreux groupes plus ou moins méconnus, tant suisses qu'étrangers tels les Needles, Central Services, Brendan Croker ou Tragically Hip. Le collectif responsable pratiqua une politique basée sur la curiosité et la recherche de l'inédit, de la différence, une formule qui a fait de Vernier un festival hors-série.

Affiche décevante

Malheureusement cette année le programme ne peut que décevoir l'amateur de sensations fortes. Mis à part la soirée

d'ouverture consacrée au rap francophone (on pouffe d'avance), le festival accueille en tête d'affiche The Silencers (c'est original, on ne les avait plus vus depuis des lustres...) et les Godfathers, un groupe en nette perte de vitesse. Quant à Goodbye Mr Mackenzie, leur rock en décalage ne convainc qu'à moitié.

Attention à The Swell

Parmi les groupes moins médiatisés, certains sont attendus avec impatience comme L Frontera, un groupe espagnol roi dans ses terres, et surtout The Swell. Ce combo de San Francisco a récemment produit l'un des meilleurs albums de l'année. Leur rock tendu, leurs mélodies lancinantes les situent entre les Pixies et Love and Rockets. Leur concert de vendredi sera l'un des grands moments de ces trois nuits de rock.

Programme

Jeudi 7 novembre: IAM (F),

Dee Rock (F), Duty Free (CH). Vendredi 8 novembre: The Silencers (GB), Goodbye Mr Mackenzie (GB), The Swell (USA), The Tontons

Flingueurs (CH). Samedi 9 novembre: La Frontera (E), The Godfathers (GB), The Learned (CH), Karl Specht (CH).



Face aux Silencers.

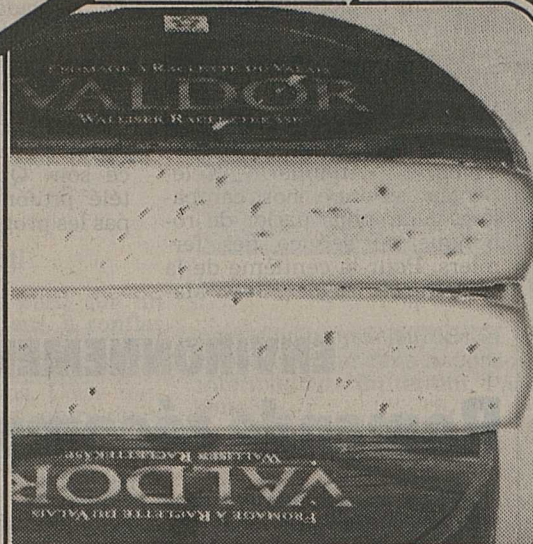


A la rencontre des Godfathers.

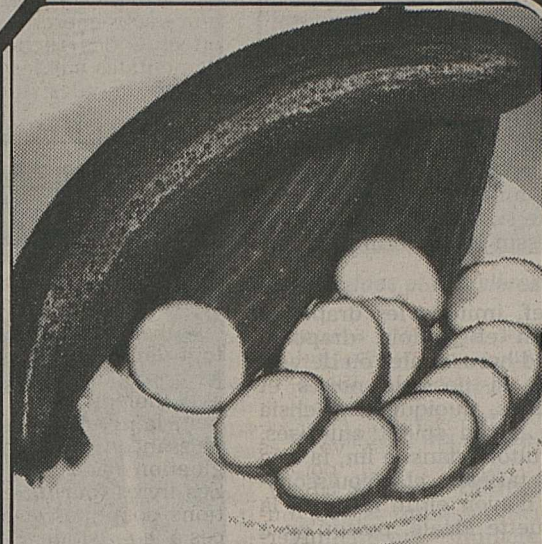
ACTIONS
DU 6 AU 9.11.91

COTELETTES DE PORC kg **13.-**

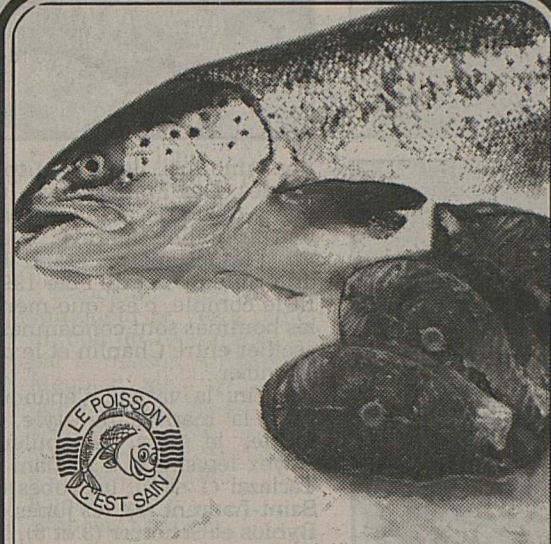
FILET MIGNON DE PORC kg **38.-**



GRAS DU VALAIS VALDOR
coupe et spécial raclette **16.50**
meule et 1/2 meule kg
1/4 méule kg **17.-**



CONCOMBRES étrangers
pce **1.-**



DANS NOS POISSONNERIES DE MONTHEY - MARTIGNY - SION - SIERRE
SAUMON FRAIS entier kg **14.-**
en tranches kg **20.-**

MIGROS VALAIS

SOCIETE COOPERATIVE MIGROS VALAIS

GALERIE
Beaux Arts
MARC-ANDRÉ SAUTHIER
AV. DE LA GARE 30
(ENTRÉE PLACETTE) SION
TEL. 027/23 49 69

- TOUS TRAVAUX D'ENCADREMENTS, DE L'ANCIEN AU MODERNE
- ACHAT ET VENTE DE TABLEAUX

stampo S.A.
FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC
Dateurs numéroteurs Gravure Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55 FAX 027/22 96 31
SION - Tourbillon 40

Crédit rapide
(038) 51 18 33
Discretion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance + Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

HIOB
Vous videz un appartement? Vous déménagez? Vous changez vos meubles?
Nous récupérons gratuitement meubles, vaisselle, bibelots, tableaux, instruments de musique, etc.
En bon état.
Le bénéfice des brocantes HioB finance un recyclage d'installations médicales pour des missions et organisations d'entraide de plusieurs pays.
HIOB Brocante Léman 35, 1920 Martigny Tél. (026) 22 38 83
Ouvret tous les après-midi
HIOB Brocante Cour de la Gare 31, 1950 Sion Tél. (027) 22 06 53

Rentier AI
cherche pension
dans famille, bonne rémunération.
Tél. (027) 58 32 13.
130-705303

300 plantes médicinales pour préserver votre santé
Demandez conseil à la maison spécialisée
Herboristerie de la Matze
Droguerie A. Thévenon, Sion
Tél. (027) 22 38 89

AMITIE - RENCONTRES

Contact des partenaires d'après photos
CÉLIBATAIRES, VEUF(S), DIVORCÉ(E)
TENTEZ VOTRE CHANCE
SANS TARDER téléphonez ou remplissez le coupon ci-dessous afin d'en savoir davantage, sans AUCUN ENGAGEMENT.
Nom/Prénom:
Rue/No/NP Domicile:
Tél. privé: Prof.:
Date de naissance: Etat civil:
Profession:
AMI S.A.
Avenue de Jordils 4, case postale 53, 1000 Lausanne 6
☎ (021) 26 40 45

Automobiles de collection?
Nous avons la solution à tous vos problèmes de :
★ restauration - entretien
★ gardiennage - hivernage
★ achat - vente
★ pièces détachées.
CONTACTEZ-NOUS!
AUTO-LINE S.A.
C.p. 247 - 1860 AIGLE
Tél. (025) 26 44 29
Fax (025) 26 44 22

Nouveau, une exclusivité ZUG: Le programme sport Adora.

30 minutes, 45 litres d'eau et 0,5 kWh de courant seulement. Nous serions très heureux de vous présenter les nouveaux modèles.

Bouveret: Maurice Grept, Electricité, 025/81 27 31. Monthey: Robert Grau & Fils, Inst. électriques, 025/71 24 85. Troistorrens: Gilbert Dubosson, Inst. électriques, 025/77 15 02.

ANTENNES

Demi-déception

Charmante soirée

A2 - 20.45



g. schremp/a2

Certes, l'affiche est plutôt aléchante: Christian Clavier, Marie-Anne Chazel, Pierre Arditi, Evelyne Bouix, Geneviève Page et Jacques François se partagent la vedette et sont d'ailleurs tous excellents. Mais d'où vient donc cette sorte d'ennui qui prend le spectateur au bout d'un moment? Pourquoi cette comédie, proche du théâtre de boulevard, ne fait-elle pas rire plus souvent? En fait, cette «charmante soirée», loin d'être aussi burlesque que son réalisateur l'aurait souhaité, n'est qu'un téléfilm besogneux qui ne laissera pas grand souvenir...

Pourtant, la pièce dont il est tiré, signée Alan Ayckbourn, est fort drôle. Sans doute la traduction et l'adaptation, co-signées par Christian Clavier et Bernard Murat, le réalisateur, n'ont-elles pas su en rendre toutes les subtilités car on

ne peut pas accuser la seule mise en scène: elle présente tout de même parfois de bonnes trouvailles qui mettent en valeur les nombreux rebondissements de l'histoire.

La «charmante soirée» en question se déroule chez Gérard et Philippine qui pendent leur crémaillère, Pierre (Christian Clavier) et Sandra (Marie-Anne Chazel) qui se sont disputés comme d'habitude, arrivent séparément et troublent un peu l'ambiance. Surtout lorsqu'arrive Cécile (Evelyne Bouix), ex-petite amie de Pierre, qui est venue seule car son mari (Pierre Arditi) est cloué au lit par un lumbago... Gérard est un peu ennuyé par les disputes qui éclatent car il a invité son patron! Mais il est difficile de faire taire le couple infernal que forment Pierre et Sandra. (ap)

La planète Reeves

La marche du siècle

FR3 - 20.45

Hubert Reeves, astrophysicien, immodérément amoureux de la nature, aime vivre un peu à l'écart des certitudes réconfortantes de la science. Il raconte comme personne le ciel, les étoiles et l'univers.

Cet astrophysicien allié sans cesse la précision du scientifique à la simplicité du vulgarisateur.

Hubert Reeves, entouré de prestigieux invités, répondra aux questions de la vie avec son intelligence, vous fera partager ses préoccupations, le sens de la vie et celui de l'univers et vous livrera une réflexion sur la destinée humaine.

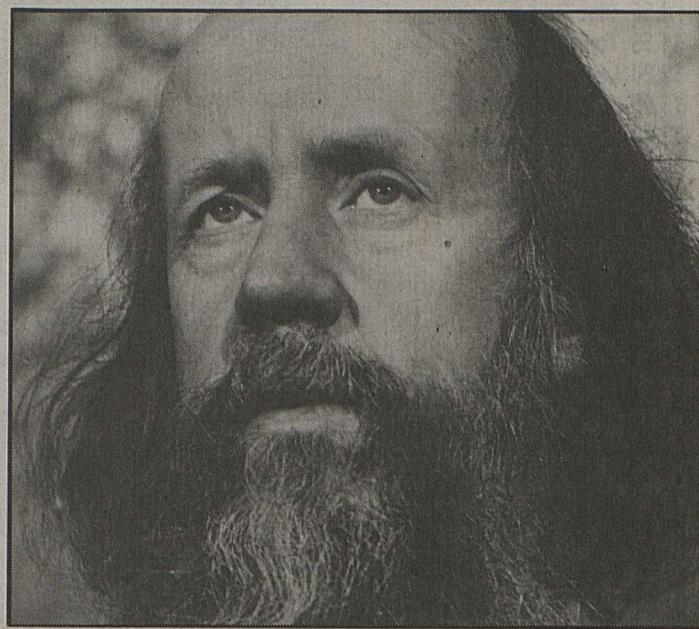
Les scientifiques sont-ils devenus les gourous des années nonante?

Notre époque cherche de nouveaux maîtres à penser et de nouvelles certitudes. Les intellectuels ont perdu leur prestige. On demande aux scientifiques de les remplacer.

Astrophysicien, Hubert Reeves est un sage. Mais un sage qui a la bougeotte. Il connaît l'infinie minutie des structures qui s'édifient, des quarks au nucléon, des nucléons à l'atome, des atomes à la molécule, des molécules à la biomolécule, aux organismes dont l'homme serait le plus achevé.

Regarder les étoiles quand les autres dorment: une façon de vivre à rebours, de voyager. A seize ans, il va passer plusieurs semaines à l'observatoire de Havard, par curiosité pour se familiariser avec le travail des astronomes. Depuis, d'un observatoire à l'autre, il enchaîne les voyages professionnels et ceux pour le plaisir, de l'Islande au Sahara.

Docteur en physique nucléaire, il enseigne à l'Université de Montréal, occupe les postes de conseiller scientifi-



rtsr

que à la NASA, et de directeur de recherche au CNRS, effectue des recherches fondamentales sur les étoiles, au centre d'études nucléaires de Saclay.

Toutes les sciences s'appuient les unes sur les autres. Étudier l'histoire de l'univers pour comprendre l'existence de la pensée et se servir de la pensée pour comprendre l'histoire de l'univers: l'éternel serpent philosophique.

Hubert Reeves s'arrête partout dans les aquariums et les jardins botaniques, s'intéresse à l'éthologie et se passionne pour la psychanalyse. La naissance n'empêche ni l'imagination ni le sens artistique. Ses livres fourmillent de citations poétiques et de références à la musique. Si le cosmos est opéra, les ouvrages d'Hubert Reeves offrent des exer-

cices de solfège pour débutant.

Il se dit vulgarisateur, il raisonne en métaphysicien. Il a publié aux éditions du Seuil «Patience dans l'azur» (l'évolution cosmique), «L'heure de s'enivrer» (l'univers a-t-il un sens?), et «Malicorne» (réflexions sur la nature).

«La marche du siècle», pour sa centième émission, gravite autour de Reeves.

Elle éclaire ainsi le thème qui la fonde: l'identification de toutes les forces dont la nature est animée et la situation respective des êtres qui la composent. Cette problématique tient à aborder de façon spécifique les choix moraux des gens et des sociétés. Ce souci a dominé l'organisation des cent précédentes émissions. (fr3)

Ondes courtes

Autres temps, autres techniques, autres mœurs: à l'aube du XXIe siècle, l'informatique et la robotique s'en vont aux champs.

«TéléScope» (TSR 22 heures) nous fait découvrir les machines et les pratiques agricoles qui nous seront familières demain.

Ordinateurs de bord sur des tracteurs équipés de vidéo, semis automatiques et directs de prairies, agrumes et fleurs de serre cultivés hors terre, arrosés, nourris, traités, déplacés et triés par des robots de plus en plus performants comme «Magali» le cueilleur de pommes qui se promène dans les vergers et remplace une bonne douzaine de personnes!

La robotique agricole est en marche et, conjointement à l'informatique, va modifier profondément l'agriculture et la vie de la ferme. Hommes et bêtes semblent déjà s'en accommoder, comme dans cette exploitation agricole du canton de Vaud où trois des seize vaches, qui ne s'appellent pas «Marguerite» mais «Columbia», «Discovery» et «Atlantis»... se laissent faire, sans plaisir apparent, dans une salle de traite informatisée. Reconnues par l'appareil grâce au numéro de code de leur collier, elles sont toutes traitées en moins d'une heure puis nourries automatiquement en fonction de leurs besoins.

Grâce à l'informatique, l'agriculture de demain se veut plus rationnelle, plus respectueuse de l'homme, des bêtes, de l'environnement. Utopique?

(tsr/pm)

ANNONCES DIVERSES

Joyeux amis-versaire!



Sion: 3, avenue de la Gare Tel. 23 66 00

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 18 01

A 20 h 30 - 14 ans
Surf, parachutisme, action et amitié hors du commun entre un inspecteur de FBI et un gangster charismatique. **Point break, extrême limite**
Ensemble ils vont vivre l'aventure jusqu'au point de non-retour, avec Patrick Swayze et Keanu Reeves.

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 14 ans
S'inscrivant d'une nouvelle de l'écrivain valaisan Corinna S. Bille, l'histoire d'une folle passion. **La demoiselle sauvage**
de Lea Pool, cinéaste suisse établie au Canada.
Le film est tourné dans le site grandiose du barrage de Moiry et Grimentz, avec Patricia Tulasne et Mathias Habich.

Sion

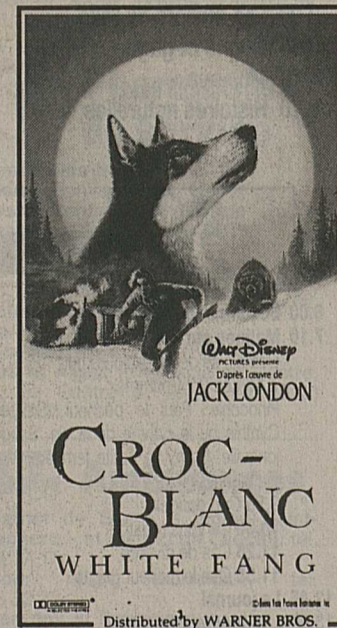
Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 14 ans
Terminator 2
de James Cameron, avec Arnold Schwarzenegger. Univers identique au précédent mais complètement aseptisé, «Terminator 2» envoie le thriller fantastique et son héros négatif au diable. Pour militer comme une brute pour la non-violence et le désarmement. Explosif, sensationnel.



Capitole (027) 22 32 42

A 14 h - 7 ans
Croc blanc
L'amitié d'un loup et d'un jeune garçon. Les enfants de tous âges trouveront là bonheur à leur cœur, et, même un peu de buée au coin de la corne.



A 20 h 30 - 14 ans
La demoiselle sauvage
de Lea Pool, tiré d'une nouvelle de Corinna Bille, avec Patricia Tulasne et Mathias Habich. Un film tourné entièrement en Valais, dans le val d'Anniviers, à Sierre et à Sion. Sauvage et agreste!

Lux (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 10 ans
Mon père, ce héros
de Gérard Lauzier, avec Gérard Depardieu et une très jeune actrice fort prometteuse, Marie Gillian. C'est dur d'être le père d'une jeune fille de 14 ans et demi qui tombe amoureuse pour la première fois, tendre Lauzier, on aime beaucoup...

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Aujourd'hui à 14 h 30 - 7 ans
Le nouveau Walt Disney
La bande à Picsou

Le trésor de la lampe perdue

Ce soir mercredi à 20 h 30 - 14 ans
Un véritable triomphe!
Schwarzenegger
Terminator 2 - Le jugement dernier
de James Cameron, avec Linda Hamilton et Robert Patrick.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir mercredi à 20 h 30 - 14 ans
Jamais Julia Roberts n'a été aussi émuante!
Le choix d'aimer
Leur amour était plus fort que tout...

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

Quatrième semaine de triomphe!
A 20 h 30 - Admis dès 14 ans
Schwarzenegger crève l'écran dans **Terminator 2 - Le jugement dernier**
Des images inouïes! Des effets spéciaux à vous couper le souffle! De James Cameron («Alien», «Abysse»). En première suisse.

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 - Admis dès 10 ans
En grande première
Marie Gillian (15 ans) en fait voir de toutes les couleurs à Gérard Depardieu dans **Mon père, ce héros**
La toute nouvelle comédie de Gérard Lauzier pour toute la famille: deux heures de bonne humeur garanties!

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan

Ce soir mercredi 6 novembre, à 20 h 30
Piano Seven
Avec Pascal Auberson et Brigitte Meier.
Vendredi 8 novembre à 20 h 30
Théâtre:
Couple ouvert à deux battants
de Dario Fo. Un spectacle drôle, tendre et grisant.
Réservation: tél. (025) 71 62 67.

Sion

Théâtre de Valère

FR

8.55 Les annonces de Lyliam
 9.00 TJ-flash
 9.05 Top models Série.
 9.25 A cœur ouvert Série (38).
 9.50 Les annonces de Lyliam
 9.55 Vive les animaux Documentaire (2).
 10.15 Nous y étions Divertissement.
 11.05 Spécial cinéma
 11.55 La famille des collines Remise en question (2).
 12.45 TJ-midi
 13.15 La préférée Série (51).
 13.40 Dallas Le retour à Southfork.
 14.30 La saga d'Archibald Série.
 14.55 Pif et Hercule
 15.05 Patou l'épatant
 16.05 Arabesque Série. Quinze ans après.
 16.50 Pif et Hercule

TSI
 17.00-17.15 Victor. Cours d'anglais (5/20).

17.00 Les Babibouchettes et le kangouroule
 17.05 Superchoc

17.10 Il était une fois... les Amériques

Série.
 Les premiers Américains.

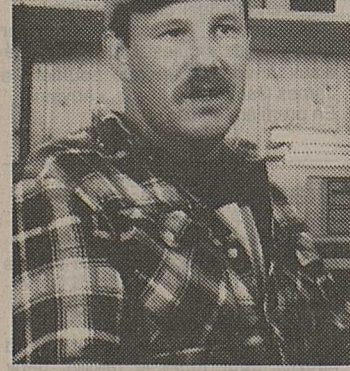
17.45 Rick Hunter Série.
 18.35 Top models Série.
 19.00 Journal romand
 19.15 Téléchance Jeu.
 19.30 TJ-soir 20.00 Météo.
 20.10 A bon entendeur

TSI
 Chaîne sportive
 20.25 football. Coupe de l'UEFA.
 2e tour, match retour: Celtic Glasgow-Neuchâtel Xamax. En direct de Glasgow.

20.25 Les époux ripoux

Téléfilm de Carol Wiseman. Avec: Stéphane Freiss, Patsy Kensit, Anne-Marie Pisani.

22.00 Télescope



Agriculture: l'invasion des puces!

TSI
 Chaîne sportive
 22.20 Env. Football, Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe. 2e tour, match retour: Feyenoord Rotterdam-FC Sion. En différé de Rotterdam.

22.35 TJ-nuit
22.40 Mystery train
 106' - USA - 1989 - V.o. Film de Jim Jarmusch. Avec: Youki Kudoh, Masatochi Nagase, Screamin' Jay Hawkins.
 0.30 Zap hits
 1.15 Bulletin du télétexte

31

6.00 Côte cœur
 6.30 Club Minizigzag
 7.00 TF1 matin
 7.20 Boule et Bill
 7.30 Disney Club mercredi
 8.55 Club Dorothee vacances
 11.55 Tournez... manège
 12.30 Le juste prix
 13.00 Journal
 13.40 Agence tous risques Mort sur ordonnance.
 14.35 Club Dorothee
 17.00 21 Jump Street

17.55 Football

Sparta de Prague-Olympique de Marseille.
 18.45-19.00 Mi-temps.
 19.45 Le bébé show
 20.00 Journal

20.50 Sacrée soirée

Variétés présentées par Jean-Pierre Foucault.
 Invités: Ursula Andress, La comtesse de Paris. **Coup de cœur:** Tina Turner. Variétés: Enrico Macias, Alain Lanty, Gilbert Montagné, William Sheller, Jean-Louis Murat, Simply Red. Les numéros un de demain. La séquence horoscope de Didier Derich. Et l'invité mystère.

22.50 Perdu de vue Magazine.
Disparition: Marie, une adolescente de 14 ans, a disparu de son domicile, le 21 mars dernier, après plusieurs petites fugues...
Retrouvailles: Abandonnée par son concubin en 1960, Mauricette, en pleine dépression à l'époque, ne s'est pas sentie la force d'élever ses deux enfants. Elle les retrouve ce soir sur le plateau de l'émission. **Cri:** Michel a perdu de vue sa petite fille Delphine depuis son divorce, il y a dix ans. **Suites:** Claire, la jeune fille de 15 ans, recherchée dans une émission d'octobre, a répondu à l'appel de ses parents. **Messages personnels:** Cinq personnes lancent un message personnel à celui ou à celle qu'elles ont perdu de vue.

5

6.00 Le journal permanent
 7.10 Matinée sur La5
 Demain se décide aujourd'hui.
 7.15 Les Schtroumpfs. Pinocchio. Paul le pêcheur. Smash. Cynthia ou le rythme de la vie. Sandy jonquille. Cathy, la petite fermière. Magie bleue.
 9.55 Cap danger
 10.30 Ça vous regarde
 11.25 Cas de divorce
 11.55 Que le meilleur gagne.
 12.45 Le journal
 13.20 L'inspecteur Derrick Série.
 14.25 Sur les lieux du crime Série.
 15.55 L'enquêteur Série.
 16.50 Youpi, l'école est finie Emission pour la jeunesse. Des dessins animés, des jeux.
 17.40 Babylone
 18.10 Jouons les pin's
 18.15 Shérif, fais-moi peur! Série.
 19.05 Kojak Série.
 20.00 Le journal
 20.50 Histoires vraies
 22.30 Football Coupe d'Europe (match retour). Dynamo de Moscou-Cannes.

0.20 Le journal de la nuit
 0.20 Les polars de La5
 Demain se décide aujourd'hui. 0.25 Le club du télé-achat. 0.45 Cas de divorce. 1.20 Voisin, voisine. 2.20 Tendresse et passion. 2.45 Voisin, voisine. 3.45 Tendresse et passion. 4.10 Voisin, voisine. 5.10 Tendresse et passion. 5.35 Aria de rêve.

0.15 Le bébé show
 0.20 TF1 dernière
 0.40 Méaventures
 1.05 TF1 nuit
 1.40 C'est déjà demain
 2.00 Histoires naturelles
 2.30 Côte cœur
 3.00 Les ateliers du rêve
 3.50 Cogne et gagne
 4.40 Musique
 5.10 Histoires naturelles

ANTENNE

6.05 Coulisses
 6.30 Télématin Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00.
 8.30 Amourosement vôte
 8.55 Amour, gloire et beauté
 9.25 Cékanon
 11.05 Besoin de personne
 11.30 Motus
 12.00 Pyramide
 12.25 Les mariés de l'A2
 13.00 Journal - Météo
 13.45 Opération Terre Présenté par Didier Régnier. Vous avez dit Dodo?
 14.40 Opération Terre L'homme de glace.
 15.10 Hanna Barbera dingue dong
 16.10 Des chiffres et des lettres juniors
 16.30 Giga Sauvés par le gong. La fête à la maison. Reportages.
 18.15 MacGyver Deux vieilles dames très charitables.
 19.00 INC
 19.10 Question de charme
 19.35 La caméra indiscreète
 20.00 Journal - Météo

20.45 Charmante soirée

Téléfilm de Bernard Murat. D'après la pièce d'Alan Ayckbourn. Avec: Christian Clavier, Marie-Anne Chazel, Pierre Arditi.
 22.15 Et les gosses dans tout ça? En préambule à la Semaine de l'enfance, six films de fiction ont été tournés par de grands cinéastes réunis par la même cause: la défense de l'enfance. Cinq personnalités réagissent à chaud aux films et aux problèmes liés à l'enfance.
Boy (USA), de Jerry Lewis;
Oca (Philippines), de Lino Brocka;
Liouba (URSS), de Roland Bykov;
Hassane (Niger), de Euzhan Palcy;
Carmelo (Colombie), de Ciro Duran;
L'enfance de l'art (France-Suisse), de Jean-Luc Godard et Anne-Marie Miéville.

23.45 Musiques au cœur de l'actualité Mikhaïl Rudy - L'agenda du mois.

0.50 Journal
 1.05 La caméra indiscreète
 1.25 L'équipe Cousteau à la redécouverte du monde
 2.15 24 heures d'info
 2.45 Quand la Chine s'éveillera
 3.40 L'homme de paille
 4.45 24 heures d'info
 5.20 Loubards des neiges
 5.30 Dessin animé
 5.35 L'homme à tout faire

6

6.00 Boulevard des clips Avec: 7.00 M6 express. 7.05 Contact M6-Manager. 7.10 Boulevard des clips 8.00 M6 express. 8.05 Boulevard des clips. 9.00 M6 express. 9.05 M6 boutique. 9.15 Flash-back. 10.00 M6 express. 10.05 Hit, hit, hit, hurra. 11.30 Le jeune Fabre. 12.00 M6 express. 12.05 Roseanne.

12.30 Ma sorcière bien-aimée Série.
 13.00 Cosby show
 13.30 Tonnerre mécanique Trafic.
 14.25 L'étalon noir Série.
 14.50 6e Avenue
 15.00 La tête de l'emploi
 15.25 6e Avenue
 17.00 Nouba
 17.30 Ce qu'il faut savoir
 18.05 Zygomusic
 18.05 Mission impossible Le vaudou.
 19.00 La petite maison dans la prairie Série.
 19.54 6 minutes
 20.00 Cosby show
 20.40 Mais qui veut tuer ma femme? Téléfilm de Paul Schneider. Avec: Joan Rivers, Alex Rocco.
 22.15 Droit de vengeance
 23.50 Vénus
 0.20 6 minutes
 0.25 Dazibao
 0.30 Boulevard des clips
 2.00 Les nuits de M6 Le glaive et la balance. 2.45 La 6e dimension. 3.10 Italie, un voyage en Calabre. 4.00 La face cachée de la Terre. 4.25 Culture rock. 4.50 Maite
 5.35 Culture pub. 6.00 Boulevard des clips.

FR

8.00 Jef Petit ours brun. Chouchou. Les amis de Barnabé. Bonjour les bébés. Histoires de la maison bleue. Woof.
 11.53 L'homme du jour
 12.00 Les titres de l'actualité
 13.00 Sports 3 images Sport de combats. **Boxe française:** Championnats du monde à Saint-Maur. **Karaté:** Réunion internationale à Coubertin. Démonstration de kung-fu à Coubertin.
 13.35 Le Père Dowling Un prêtre dans la mafia (1re partie). Le Père Dowling tente de prouver l'innocence d'un prêtre accusé d'être un meurtrier.
 14.25 Montagne Les paroisses de la mémoire. Reportage de Jérôme Equer.
 14.55 Questions au gouvernement
 17.00 Jef
 18.15 Une pêche d'enfer
 18.30 Questions pour un champion
 19.00 Le 19-20 19.12-19.35 Editions régionales.
 20.05 Un livre, un jour L'histoire vraie, de Noël Martins de M. Pommier (Gallimard Jeunesse). Banania, histoire d'une passion française, de Jean Garrigues (Du May).

20.10 La classe 20.45 La marche du siècle

La planète Reeves.
 22.20 Soir 3
 22.45 Gabriel Bird Le monde à l'envers. Gabriel Bird tente de raisonner un jeune voyou qui a loupé un hold-up et a pris en otages six personnes. Ce dernier exige une voiture et de l'argent afin de se rendre à Fargo. Victoria Heller vient au secours de Bird.

23.35 Traverses 0.30-0.40 Carnet de notes

la sept

10.00 et 12.00 Espagnol (3-4) 17.15 Avis de tempête 19.00 Histoire parallèle (114) Actualités allemandes et anglaises de la semaine du 2 novembre 1941. 20.00 Chronique de l'infection 20.50 Le courrier des téléspectateurs 21.00 Le temps verrouillé 2.45 Cycle cinéma grec: Paysage dans le brouillard Film de Théo Angelopoulos. Lion d'argent à Venise 1988. Prix Fipresci de la critique internationale 1988. 0.45 Cycle cinéma grec: Le Père Noël venu de la mer.

TV5
 7.00 Journal français A2 7.40 Journal canadien 8.00 Objectif Europe 8.30 Magazine européen 9.00 Flash TV5 et affiches 9.05 F comme français Bienvenue en France. 9.30 Découvertes 10.00 La science en images 10.30 Génies en herbe 11.00 Magellan 11.15 Racines 11.30 Flash TV5 11.35-11.55 Selection One World Channel 16.05 Journal TV5 16.15 Joie aux trépassés 17.15 Bonjour, bon appétit 17.40 Kim et clip 17.55 F comme français 18.10 Le jeu des dictionnaires 18.30 Journal TV5, météo et affiches 18.50 Clin d'œil 19.00 Montagne 19.30 Journal suisse 20.00 Temps présent Demain la Suisse sans paysans? 21.00 Journal français et météo 21.30 Comédie, comédie: L'amour fou Pièce d'André Roussin. 23.00 Journal français - Soir 3 23.20-0.20 Ex libris



La Cinq - 20 h 50 - Une habitude invouable.

Autres chaînes

Suisse alémanique
 8.30 Schulfernsehen 10.00 TextVision 12.00 Nachschau am Nachmittag 15.40 TextVision 16.00 Tagesschau 16.05 Diagonale Sterbebegleitung. 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 16.50 Gute-nacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau 18.00 Praxis Bülowbogen 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Rundschau 20.50 Die Baskenmütze 21.50 10 vor 10 22.20 Filmszene Schweiz 23.15 Sport Resultate Fussball-Europacup. 23.25 Svizra rumantscha Muschkito. 0.10 Nachtbulletin

Suisse italienne
 12.00 A proposito di... Stato e cittadino 12.25 A come animazione 12.30 Teletext-News 12.35 Bravo Dick 13.00 TG-Tredici 13.15 Sport Hockey su ghiaccio 15.10 Incompro 16.50 Muzzy 17.00 Victor 17.15 Bigbox 18.00 Poliziotti a quattro zampe 18.25 A proposito di... lavoro 19.00 il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Stella 22.20 TG-Sera 22.40 Mercoledì sport 23.10 La bella e la bestia 0.00-0.05 Teletext notte

ARD - Allemagne 1
 9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 Lust am Design 10.50 Hundert Meisterwerke Vincent van Gogh 11.00 Tagesschau 11.03 Weltmeister der Illusion 12.10 Dingsda 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Sesamstrasse 14.30 Luzie 15.00 Tagesschau 15.03 Leonie Löwenherz 15.30 51° Nord 16.00 Tagesschau 16.03 Talk täglich 16.30 Vale Tudo 17.00 Punkt 5 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Georg Elser 21.50 ARD-Brennpunkt 22.30 Tagesthemen 23.00 Nachschlag 23.05 Boulevard Bio 0.00 Magnum 0.45 Tagesschau 0.50-0.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2
 9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Alfred J. Kwak 14.10 Guckloch 14.30 Die Nibelungen 16.00 Heute 16.03 Benjamin Blümchen 16.30 Karim und Sala 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 17.40 Der Landarzt 19.00 Heute 19.30 Lach mal wieder 20.00 Kennzeichen D 21.00 Matlock 21.45 Heute- Journal 22.10 Kontext 22.40 Derrick 23.40 Heute 23.45-1.35 Der Preis der Liebe

FS 1 - Autriche
 9.00 Zeit im Bild 9.05 Das Recht zu lieben 9.30 Französisch 10.00 Schulfernsehen 10.30 Charlie Chaplin Festival 12.05 Damals 12.10 Auslandsreport 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir-Markt 13.35 Wir lieben Kate 14.00 Die Wichters von nebenan 14.45 Trickkiste 14.55 Die schönsten Kinderlieder 15.00 Duck Tales 15.30 Habakuks Zebra 16.00 Tierecke 16.30 Pro und Contra 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir-Frauen 18.30 Wenn das die Nachbarn wüssten 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Duell der Leidenschaften 21.45 Seitenblicke 21.55 die schwarze Jungfrau 22.50 Die Verlockung 0.20 MacGyver 1.05-1.10 Zeit im Bild

RAI - Italie
 6.00 L'Italia chiamò: Ottocento 6.55 Unamattina 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 TG1-Mattina. 10.05 Unomattina economia 10.25 L'albero azzurro 11.00 TG1-Mattina 11.05 Fuorigiogo. 11.55 Piaceri Raiuno 12.30 TG1 Flash. 13.30 Telegiornale 14.30 Ritratti 15.05 DSE: Le meraviglie della terra 16.05 Big 17.55 Oggi al Parlamento 18.00 TG1-Flash 18.05 Fantastico bis 18.40 Il mondo di Quark 20.00 Telegiornale 20.25 Calcio: Sampdoria - Honned Budapest. 22.15 Hitchcock presenta... 22.45 TG1-Linea notte 23.00 Specia Notte rock 0.00 TG1-Notte 0.30 Oggi al Parlamento 0.40 Appuntamento al cinema 0.50 Mezzanotte e dintorni

RADIO SUISSE ROMANDE LA PREMIERE

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec notamment, à 6.20, 7.20 et 8.50 Matin pratique. 6.15 Au pied levé. 6.25 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.43 Découverte. 6.50 Journal des sports. 6.58 Minute œcuménique. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le kiosque. 7.15 Le coup de fil. 7.25 Commentaire de... 7.35 Histoires de chœurs en coq à l'âne. 7.43 Bonsai. 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête!». 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque alémanique. 8.25 A l'affiche. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.40 Propos de table. 8.45 Découverte. 9.05 Petit déjeuner. OM. 10.05-11.00 La vie en rose. FM. 10.05 5 sur 5. Discotest. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Saga. 13.10 Les mémoires de l'ombre. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur le bout de la langue. 14.15 Séquence reportage. La Pologne. 14.45 Question de sagacité (jeu). 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. Avec, à 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (021) 6537070. Répondeur: (021) 6535575. 23.30 Emmène-moi au bout du monde. 0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturmo. John Ward et John Dowland, Debussy, Vecchi, Benda, Haendel, Boccherini, Bach, Dvorak, Bruckner, Haydn, Mozart, Bartok, Chédeville-Vivaldi. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment, à 6.40 Clé de voûte. 7.30 Mémento culturel. 8.10 env. Image in. 9.15 Magellan. Conte inachevé. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. La crée des arts et spectacles. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Divertimento. 15.05 Cadenza. Orchestre de Chambre de Lausanne. J. Haydn, S. Veress, J. Haydn. 16.30 CD- Nouveautés. 17.05 Dossier: Sciences humaines. 18.05 JazzZ. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Orchestre Philharmonique de Berlin. D. Chostakovitch, C. Yves, J. Haydn. 22.15 env. Postlude. 22.30 env. Espaces imaginaires. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.

Radio Rhône FM 104.3 103.6

5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Infos Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR 1). 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 12.15 Infos Rhône midi. 12.30 Le journal de RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy Lorétan). 16.00 Tea Time (Bertrand). 17.00 News vinyl (Joël) + cinéma (Hervé Rey). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Enfantine (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 La page magazine: «Cinéma» avec Hervé Rey. 20.00 Sport: coupe d'Europe match retour: Feyenoord - Sion. 22.00 FM & Compagnie (Jérôme Luyet). 24.00 Info pile + RSR 1.

Dossier nutrition

Par Maria Gessler

Les temps changent

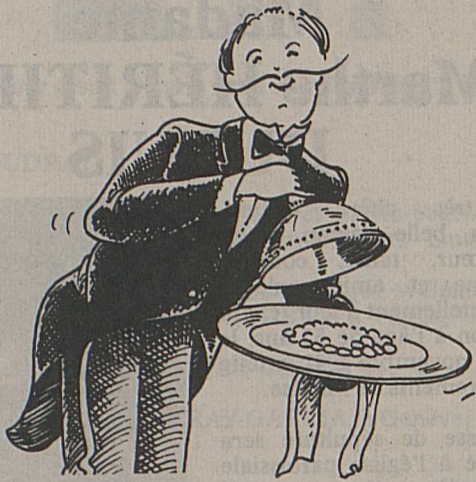
Pourquoi pas des lentilles?

«La viande est le meilleur des légumes!» Il n'a plus cours aujourd'hui, ce vieux dicton, car la tendance actuelle est à une alimentation plus riche en légumes et donc plus pauvre en viande. Et ce n'est pas seulement pour des raisons de santé et d'économie quoique... mais aussi pour des raisons de plaisir. Il y a encore une vingtaine d'années, les légumineuses n'étaient guère prisées et n'étaient pas ou peu servies dans les restaurants. On n'en mangeait pas plus chez soi et ce n'est qu'en cas de grande faim ou de porte-monnaie peu garni qu'on ouvrait une boîte de «haricots sauce tomate» ou de lentilles au lard. Ce n'était pas le grand amour... car on pensait que ces «graines» faisaient grossir et causaient certains effets intempestifs...

En revanche, à l'étranger on se délectait d'un robuste cassoulet, d'une requinquante salade de borlotti au thon, d'un savoureux chili con carne ou d'un succulent petit salé aux lentilles.

Et c'est heureux! Et chez nous, la grande cuisine a redécouvert la richesse des légumineuses. Pas un restaurant digne de ce nom qui ne vous offre sa salade de lentilles ou sa mousse de petits pois. Deux raisons à cela: la tendance à utiliser des produits naturels et la connaissance de leur valeur nutritive. Et M. Roland Jeanmaire, chef du département alimentation de Nestlé nous rappelle qu'il faut tenir compte de la grande teneur des légumineuses en fibres alimentaires (substances de ballast), en vitamines et en éléments minéraux.

N'oublions pas l'importance de leur teneur en protéines. L'idéal serait de consommer un mélange de protéines végétales et animales. C'est ainsi que nos grand-mères faisaient de la diététique avant l'heure en mijotant un cassoulet, délicieux mélange de flageolets, de viande et de légumes ou une busecca tessinoise à base de tripes, haricots blancs et légumes. N'aurait-on rien inventé?



L'heure de la réhabilitation.

Clin d'œil gourmand

- Petits fours de dernière minute. Une idée toute prête pour habiller en extrêmes de simples biscuits. Faire fondre du chocolat crémant et hors du feu incorporer du beurre frais. Bien mélanger et avec ce fourrage collez deux par deux de bons petits sablés qui vont devenir friandise raffinée.

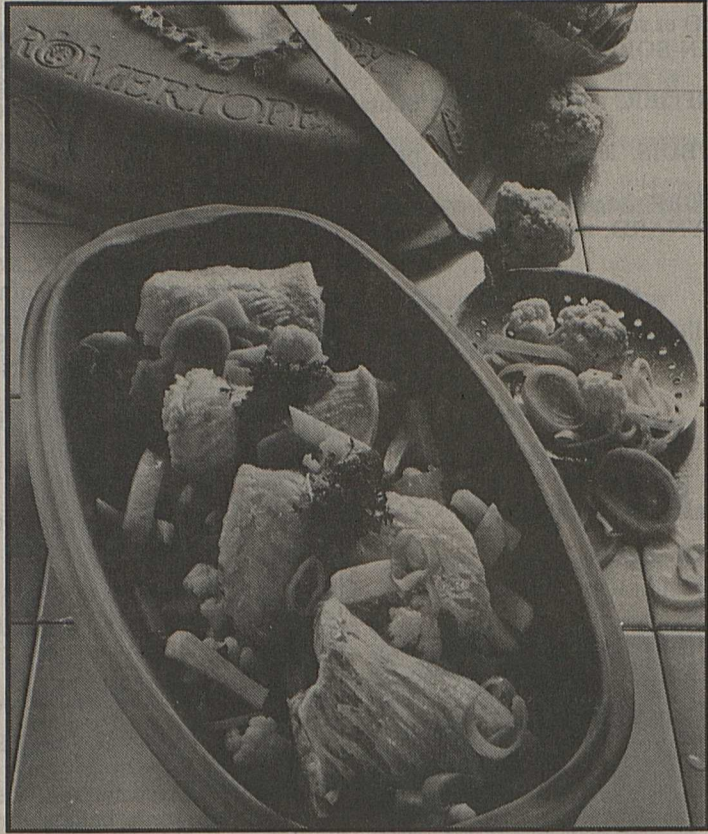
- Un reste de gâteau au chocolat? Le couper en morceaux et disposer sur chacun une boule de glace mocha. Ce nouveau dessert chocolat-café ne sera pas moins délicieux que le gâteau de la veille!

- Refroidir vite pour mieux garder. Au lieu d'attendre avant de les mettre au réfrigérateur, que pâtés ou terrines à la viande refroidissent à température ambiante, les faire refroidir rapidement après cuisson. Ils se conserveront plus longtemps. Pour cela: plonger dès que possible le fond de la terrine dans l'eau glacée.

Les dix commandements de la bonne alimentation

Faciles à suivre pour garder ligne parfaite et bonne santé...

1. Votre poids surveillerez en mangeant moins et en prenant davantage d'exercice.
2. Votre consommation de graisse réduirez de moitié.
3. Du poisson mangerez deux fois par semaine.
4. Huile de chardon, de tournesol, de colza, de germes de maïs et d'olives utiliserez alternativement.
5. Vos besoins en vitamines, fibres alimentaires, oligo-éléments vous couvrirez avec des pains de farines bisées ou complètes et d'autres produits à base de céréales complètes, pommes de terre, fruits et légumes.
6. Produits lactés seront, par les enfants et surtout les



Indispensable cocotte

fillettes largement consommés. Pour éviter le risque ultérieur d'une ostéoporose.

7. Votre consommation de sel modérerez. Herbes aromatiques ferez pousser!

8. Cinq petits repas par jour prendrez plutôt que de grosses bouffes!

9. Liste hebdomadaire d'achats établirez pour vos menus. Elle permet d'éviter manque de vitamines, de temps et... d'argent.

Cuire et rôti sainement

Fabriquée en argile poreuse, elle est géniale pour cuire et

rôti à l'étouffée sans corps gras, la cocotte «Römertopf» d'origine de la maison Bay-Keramik! Pas besoin de vérifier à tout moment la cuisson ni remuer: les mets mijotent dans leur propre jus et comme le fond à grille intégrée n'atteint jamais plus de 98° rien ne peut brûler. Mais en même temps, la température monte dans la partie supérieure de la cocotte ce qui permet au rôti de dorer sans se dessécher. Cette charment et indispensable cocotte existe en tailles variables et ne coûte pas le lard du chat. (mg)

Palais gourmand

Salade de lentilles

Recette calculée pour 4 personnes: 6-8 cuillerées à soupe de lentilles noires, rouges et vertes, 1 litre de bouillon végétal sans graisse, 2 cuillerées à soupe de vin rouge, 100 g de doucette, 2 petites endives, quelques feuilles de trévisse, 100 g de jambon coupé en petits morceaux, 1 petit poireau coupé en julienne. Sauce à salade faite avec 3 cuillerées à soupe d'huile d'olive ou de noix, 2 cuillerées à soupe de vinaigre de vin rouge assez fort, 1 oignon moyen haché menu, 1 cuillerée à soupe de moutarde mi-forte, poivre, sel, condiment végétal.

Cuire à peine les lentilles noires et vertes dans le bouillon (environ 30 minutes). Ajouter les lentilles rouges 5 minutes avant la fin de la cuisson, elles deviennent tendres très rapidement. Ajouter le vin rouge en même temps. Verser ensuite le liquide et garder les lentilles au chaud. Faire revenir rapidement le jambon et le poireau dans un peu de beurre chaud sans laisser brunir, garder au chaud. Préparer la sauce à salade en mélangeant bien, arroser avec une cuillerée à soupe de sauce à salade. Incorporer le reste de sauce puis garnir.

Pensée

On sait pleurer dès sa naissance, mais le rire s'apprend.

Max Pallenberg.

FEUILLETON

Sous la griffe du tigre

Virginia Holt

© Sciaky Presse 36

Je le suivis sans comprendre moi-même pourquoi. Nous vîmes une provision de bûches mises là probablement par le dernier occupant.

- Des gens prévoyants, commenta Robert. Ils voulaient avoir chaud. Ils étaient bien ici, à l'abri du vent... mais sans doute beaucoup d'humidité.

Je me mis à rire: «On dirait que vous êtes un futur locataire.»

Il rit avec moi: «C'est qu'il me plaît à moi, ce cottage!»

- Mais il va faire nuit! dis-je soudain. J'éprouvais tout à coup le besoin de me sauver. Robert se tenait entre la porte et moi, et j'eus une seconde de panique.

Je sortis vivement et il ne fit rien pour me retenir.

«Le jardin est à l'abandon», constata-t-il en stoppant devant une magnifique touffe de digitales. «Regardez-les! fit-il. Elles sont superbes.» Il se pencha et prit une poignée de feuilles. «Superbes et dangereuses, ajouta-t-il. Savez-vous qu'on les appelle aussi «les cloches des morts»?»

- Non, mais je sais qu'elles contiennent du poison.

- On les utilise en pharmacie et les médecins les apprécient. Curieux, car elles sont capables de donner la vie... et de permettre la mort. Avez-vous remarqué aussi ces beaux ifs? Et pourtant de combien de morts sont-ils responsables depuis les centaines d'années qu'ils sont là? Savez-vous que leurs feuilles contiennent un poison mortel qu'on ne trouve nulle part ailleurs?»

- Vous avez l'air d'avoir beaucoup étudié les poisons?

- D'une certaine façon, oui. Lorsque j'étais jeune, j'avais un précepteur dont c'était la passion. Nous avons fait beaucoup de botanique ensemble. C'est là que j'ai appris combien nombreuses sont les plantes dangereuses.

- C'est une plante bien utile.

- Très. A Ceylan, nous avons d'autres plantes... également mortelles. Les anciens rois de Kandy étaient très experts dans le mixage des poisons. Ils avaient des variétés qui imprégnaient les gants, les bottes... les vêtements. Un léger frottement, une seule petite piquette, et c'était la fin. C'est très intéressant, je vous assure.

- Mais guère utilisable dans la vie courante, excepté bien entendu...

Nous étions très près l'un de l'autre dans ce jardin clos et l'immobilité silencieuse qui

nous entourait devenait angoissante. Je ressentis une sorte d'appréhension... Plus tard, je compris que c'était une prémonition.

Je frissonnai imperceptiblement mais Robert le remarqua.

- Venez, reprit-il, repartons. Il fera bientôt trop sombre. Vous ne voulez pas que nous nous perdions dans la forêt?

- Cela ne risque guère de m'arriver, dis-je. Je connais mon chemin.

- C'est toujours bon de connaître son chemin», remarqua-t-il. Il glissa son bras autour de ma taille, mais comme je me dégageais vivement, il se remit à rire.

Je hâtai le pas et nous rejoignîmes les chevaux. Nous reprîmes la route de la maison.

Le lendemain, la voiture nous conduisit tous les trois à la gare et, par le train, nous allâmes à Londres. Un cab nous mena à Harlet Street.

Robert Shaw resta assis avec moi pendant deux heures dans le salon d'attente. Je crus que mon père ne réparait jamais. Nous ne parlâmes pas beaucoup. Du moins Robert comprit que je n'en avais pas envie. En réalité, il se révéla très différent de l'homme arrogant, sûr de lui, qui avait fait sur moi une telle impression que je ne pouvais le chasser de mon esprit.

A la fin, on nous appela.

Mon père n'était pas dans le cabinet de consultation.

«Il se repose à côté, dit le docteur. L'examen a été épuisant pour lui.»

Le docteur connaissait Robert Shaw et ce fut ce dernier qui me présenta comme la fille du malade.

- J'ai de graves nouvelles à vous donner, déclara le spécialiste. Ses poumons sont très atteints. Il ne vivra pas plus de six semaines... peut-être deux mois tout au plus.

Je retins ma respiration. Une immense peine me submergea. Ainsi, j'avais retrouvé mon père pour le perdre à nouveau.

Robert Shaw, qui était assis auprès de moi, prit ma main et la serra. Pour la première fois, je lui fus reconnaissante d'être là.

- Il a besoin d'un traitement spécial qu'il lui sera impossible de suivre chez lui, poursuivit le docteur. Aussi, je vais le prendre dans ma clinique où je le garderai en observation. Mais n'attendez pas une grande amélioration. Nous ferons de notre mieux car il y a eu des découvertes importantes ces derniers temps... Qui sait... Seulement, mademoiselle Ashington, je n'ai pas vous donner de faux espoir. Nous ferons le nécessaire pour qu'il ne souffre pas et que ses derniers jours soient aussi confortables que possible.

Robert Shaw, qui était assis auprès de moi, prit ma main et la serra. Pour la première fois, je lui fus reconnaissante d'être là.

Je me levai. Robert m'imita. Il prit mon bras et on nous mena vers mon père.

(A suivre.)

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111.
Saint-Maurice: médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.
Monthey: service de garde, tél. 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Bonvin, tél. 55 10 29.
Crans-Montana: Pharmacie Rouvinez S.A., Crans, tél. 41 27 36.
Sion: Duc, tél. 22 18 64.
De Conthey à Fully: tél. Natel (077) 28 14 24. Martigny: tél. 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 65 30 75.
Monthey: Kuun, tél. 71 15 44.
Bex et Aigle: Pharmacie du Centre, pl. du Centre 3, Aigle, tél. (025) 26 23 51.

Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17.
Sion: police municipale, tél. 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), tél. (026) 220 144, ambulance Yerly
Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: tél. 71 62 62.
Aigle: tél. 26 27 18.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, tél. (027) 22 61 61.

Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24.
Sion: E. Frey S.A., 1950 Sion, tél. 31 50 50-31 31 45; bip: (040) 79 02 77; week-end: (077) 28 26 94, (si bp) 22 56 45. Auto-Secours accidents sédunois: tél. 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, tél. 22 81 81.
Saint-Maurice: Garage de la Cas-

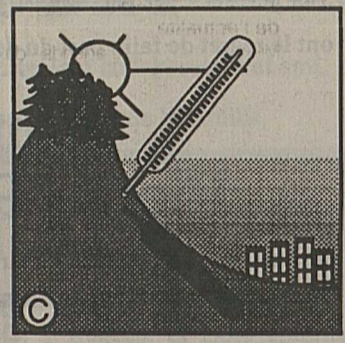
cade, E. Bourgeois, tél. (026) 64 16 16.
Monthey: tél. 71 17 82.
Brigade: patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140.
Membres TCS: tél. 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, tél. 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), tél. (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 64. Saint-Maurice: taxiphone, tél. 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17.
Bex: taxiphone, tél. 71 17 17.

Divers

La main tendue: tél. 143.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, tél. (027) 22 12 02 et Chablais, tél. (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: tél. (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, tél. (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, tél. (027) 22 79 84.
Pompes funèbres: Sierre: J. Amos, tél. 55 10 16; Eggs & Fils, tél. 55 19 73 et 55 41 41; Ch. Théler & Fils, tél. 56 16 61. Sion: Barras Dany, tél. 31 44 00; Barras S.A., tél. 23 23 71; Voëfray, tél. 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., tél. 23 24 23; F. Eggs & Fils, tél. 22 32 12. Martigny: E. Bouchatay, tél. 22 22 95; G. Pagliotti, tél. 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., tél. 22 24 13. Saint-Maurice: Albert Dirac, tél. 65 12 19. Si non-réponse (026) 22 25 02; G. Mottiez, tél. 65 13 22, si non-réponse (026) 22 24 13. Monthey: M. Clerc, tél. 71 62 62; J.-L. Marmillod, tél. 71 22 04; A. Ritner, tél. 71 30 50. Brigade: dépôt de pompes funèbres, A. Lambrigger, tél. 23 73 37.
SOS jeunes: Sion, permanence en semaine 24 h sur 24 h, tél. (027) 23 18 42.



QUALITE DE L'AIR

Résultats du lundi 4 novembre

Station	Moyenne journalière	
	SO2 µg/m³	NO2 µg/m³
Les Glettes	1	2
Massongex	1	12
Eviornaz	<1	17
Saxon	<1	17
Sion	<1	42
Les Agettes	2	1
Tourtemagne	<1	16
Eggerberg	2	7
Brigerbad	4	22
Valeurs limites	30¹/100²	30¹/80²

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme/m³

1 Moyenne annuelle.

2 Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Glettes	62	
Massongex	61	
Eviornaz	55	
Saxon	52	
Sion	41	
Les Agettes	63	
Tourtemagne	48	
Eggerberg	70	
Brigerbad	69	
Valeurs limites	120³	

3 Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Videotex: Echoval - Le coin des partenaires - * 2728# informe constamment sur les derniers résultats de mesure.

> = plus grand que < = plus petit que



*Le cœur d'une mère est un trésor
que Dieu ne donne qu'une fois.*

Mademoiselle Marie-Claire HÉRITIER, à Savièse;
Madame Anne-Marie REYNARD et son fils Alban, à Savièse;
Madame Sylvie BRIDY-ROTE-SOLLIARD, ses enfants et
petits-enfants, à Savièse;
Famille Germain ROTEN-HÉRITIER, leurs enfants et petits-
enfants, à Savièse;
Famille Cyrille HÉRITIER-DUBUIS, leurs enfants et petits-
enfants, à Savièse;
Mademoiselle Antoinette HÉRITIER, à Savièse;
Madame Norbert DUBUIS-REYNARD, ses enfants et petits-
enfants, à Savièse;
Ses filleules à Savièse;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de
faire part du décès de

Madame Rose HÉRITIER

née SOLLIARD
1922

enlevée à leur tendre affection
le 4 novembre 1991, à l'hôpital
de Sion, munie des sacre-
ments de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement
aura lieu à l'église paroissiale
de Saint-Germain, Savièse, le
jeudi 7 novembre 1991, à
16 heures.

La défunte repose à la cha-
pelle de Granois dès aujour-
d'hui mercredi 6 novembre, à
14 heures.

Visites jusqu'à 22 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de
faire part.



**La société d'accordéonistes
L'Echo du Vieux-Bisse de Savièse**

a le regret de faire part du décès de

Madame Rose HÉRITIER

membre d'honneur.

Pour les obsèques, les membres de la société se retrouveront en
costume devant la crypte, le jeudi 7 novembre 1991. 036-766989



**La famille Germain Roten-Héritier
et le personnel du restaurant Le Chalet à Binii**

ont la douleur de faire part du décès de

Madame Rose HÉRITIER

leur belle-sœur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille. 036-766914



Madame Delfina CAPELLI-DONELLI;
Monsieur et Madame Daniele et Kathleen DONELLI et leurs
enfants;
Madame et Monsieur Marilena et Günter DONELLI-JEHRING
et leurs enfants;
Madame et Monsieur Maria Grazia et Giampio DONELLI-
BRACCHI et leurs enfants;
Madame et Monsieur Marisella et Antonio DONELLI-
LATTUADA et leurs enfants;

ont le chagrin d'annoncer le décès, survenu le dimanche
3 novembre 1991, de

Monsieur Pieralberto DONELLI

1900

leur très cher mari, père, beau-père et grand-père qui s'est éteint
doucement dans la sérénité au terme d'une vie exemplaire.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

Domicile: rue de Pirrazziline, immeuble Soleil levant B, 3963
Crans-sur-Sierre. 036-767019



*Le cœur d'une maman, c'est un trésor
que le Bon Dieu ne donne qu'une fois.*

Ses enfants:
Madame et Monsieur Yolande et Jacob SCHEIDEGGER-
GAY-CROSIER, à Oberwil, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur Michel GAY-CROSIER, à Oberwil;
Madame Laurent GAY-CROSIER-RAUSIS, à Martigny, ses
enfants et petits-enfants;
Famille de feu Solange et Michel CERGNEUX-GAY-
CROSIER, à Martigny;

Ses sœurs et sa belle-sœur, ses nièces et neveux:
Madame Delphine GAY-CROSIER-FRASSEREN, à Martigny,
ses enfants et petits-enfants;
Mademoiselle Noëlle FRASSEREN, à Sion;
Mademoiselle Marthe FRASSEREN, à Martigny;
Madame Jules FRASSEREN-BITTER, à Montreux, ses enfants
et petits-enfants;
Madame Marie-Madeleine FRASSEREN, à Renens;
La famille de feu Sara et Emile PARLIER-FRASSEREN, à
Pully, Lausanne et Neuchâtel;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la peine de
faire part du décès de

Madame Denise GAY-CROSIER

née FRASSEREN

leur très chère maman, belle-maman, grand-mère, arrière-
grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, arrière-grand-
tante et amie, enlevée à leur tendre affection le 5 novembre
1991, à l'âge de 90 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Trient, le
vendredi 8 novembre 1991, à 14 h 30.

La défunte repose à la salle paroissiale de Trient, où la famille
sera présente aujourd'hui mercredi 6 novembre, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la chapelle des
Jeurs, paroisse de Trient, 1929 Trient, c.c.p. 19-6206-6.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Le directeur, les chefs de section,
les maîtres et les employés
du centre de formation professionnelle de Sion**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

père de M^{me} Françoise Hofmann, maître professionnel auxiliaire. 036-766976



**La direction et le personnel
de la régie immobilière Solalp S.A. à Montana**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

père de leur collaborateur et collègue, M. Jean-Paul Rey. 036-766861



**La Suisse Assurances
agence de Crans-Montana**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

père de son collaborateur M. Jean-Paul Rey. 036-766885



Le Ski-Club de Crans-Montana

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

papa de M^{me} Françoise Hofmann, membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille. 036-767019



*Le cœur d'une maman est un trésor
que Dieu ne donne qu'une fois.*

Son époux:
Michel HÉRITIER, à Savièse;

Sa fille et son beau-fils:
Christine et Jean-Daniel RICIOZ-HÉRITIER, aux Agettes;

Sa sœur, ses frères, belles-sœurs et beaux-frères:
Ida SOLLIARD-DUBUIS et ses enfants, à Savièse et Conthey;
Martin et Jeannine DUBUIS-DUC, leurs enfants et petite-fille, à
Savièse et Conthey;
Albert et Agnès DUBUIS-HÉRITIER et leurs enfants, à Savièse;
Edouard et Christiane DUBUIS-DUBUIS et leurs enfants,
Savièse;
Florita et Gérard DUBUIS-HÉRITIER, leurs enfants et petits-
enfants, à Savièse et Sion;
Thérèse et Jean-Pierre LANKER-HÉRITIER, à Morat, et leur
fille, à Düsseldorf;

Ses marraines:
Céline VARONE-DUBUIS, à Savièse;
Rose HATT-DUBUIS, à Sion;

Ses filleuls:
Stéphane SOLLIARD, à Savièse;
Sandra DUBUIS, à Savièse;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde
douleur de faire part du décès de

Madame Marthe HÉRITIER- DUBUIS

leur très chère épouse,
maman, belle-maman, sœur,
belle-sœur, tante, cousine,
marraine et amie, enlevée
accidentellement à leur tendre
affection à l'âge de 55 ans, le
lundi 4 novembre 1991, munie
des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera
célébrée à l'église paroissiale
de Savièse, le mercredi
6 novembre 1991, à 16 heures.

Domicile de la famille:
Roumaz, 1965 Savièse.

Cet avis tient lieu de lettre de
faire part.



L'entreprise Solioz & Merkli à Grône

a la douleur de faire part du décès de

Madame Marthe HÉRITIER- DUBUIS

sœur de leur employé Edouard Dubuis. 036-766940



**La direction et le personnel
de Coop Valais-Wallis**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Placide PUTALLAZ

beau-père de notre collaboratrice et collègue, M^{me} Rosita Putallaz,
gérante de notre magasin Coop d'Aven.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'Eglise de la Sainte-
Famille à Erde, aujourd'hui mercredi 6 novembre 1991, à 10 h 30. 036-766835



La Municipalité de Riddes

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur René GILLIOZ

ancien conseiller.

Selon le désir du défunt, l'ensevelissement a eu lieu dans
l'intimité.



Qu'il est beau de laisser en quittant cette terre
L'empreinte de ses pas sur la route du bien,
D'y avoir fait briller le rayon de lumière
Qui doit servir à tous de guide et de soutien.

S'est endormi à son domicile, le 5 novembre 1991, entouré de l'affection des siens

Monsieur Nestor COUDRAY

1908



Font part de leur grand chagrin et de leur espérance:

Son épouse:
Marianne COUDRAY;

Ses enfants, belles-filles, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Josette PARVEX-COUDRAY, à Vétroz, Sion, Lausanne et Fribourg;

Angélique COUDRAY-MICHELLOD, à Vétroz et Genève;
Solange et Gilbert GENOUD-COUDRAY, à Vétroz, Clarens et Sion;

Christiane et Albert ROSSIER-COUDRAY, à Vétroz et Montreux;

Jean-Bernard et Rosa COUDRAY-GARCIA, à Genève;

Sa sœur:
Emma ÉVÉQUOZ-COUDRAY, à Vétroz;

Sa belle-sœur:
Isaline PAPILOUD-FUMEUX, à Sion;

La famille de feu Armand COUDRAY, à Vétroz;
La famille de feu Raphaël PAPILOUD, à Ardon;
La famille de feu Raymond PAPILOUD, à Sion;

Ses filleuls;

Son ami Charlot PAPILOUD;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Vétroz, le jeudi 7 novembre 1991, à 15 h 30.

Le défunt repose à la crypte de Vétroz où la famille sera présente aujourd'hui mercredi 6 novembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Son épouse:
Nelly SAUTHIER-KOLLY, à Yverdon;

Ses enfants et petits-enfants:
Viviane et Jean-Claude BALLAMAN-SAUTHIER, leurs enfants
Sandrine et Sébastien, à Yverdon;

Chantal et Jean-Claude BRASEY-SAUTHIER, leurs enfants
Vanessa et Loïc, à Cheyres;

Jean-Louis et Christine SAUTHIER-RECORDON, leurs enfants
Noémie et Nicolas, à Yverdon;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Marius SAUTHIER-KOLLY

boulangier

enlevé à leur tendre affection le 5 novembre 1991, à l'âge de 63 ans.

L'ensevelissement aura lieu à Yverdon, jeudi 7 novembre 1991.

Absoute à l'église Saint-Pierre à 15 h 30.

Honneurs à 16 heures.

Domicile de la famille:
rue d'Orbe 53 ter, 1400 Yverdon-les-Bains.

R. I. P.

*Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



*Pleure doucement sur le mort
car il a trouvé le repos.*

Agnès et Georges ROUVINEZ-JODRY, à Brigue, Gilles et son amie Monika Brunner, à Berne;
Freddy et Marie-Lyze JODRY-ZENKLUSEN, Catherine, David, Samuel et Yann, à Sion;
Antoine et Véra JODRY-KOUBA, Jonathan et Joanna, à Genève;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Otto JODRY-EYER

enlevé à leur tendre affection, dans sa 85^e année, muni des sacrements de l'Eglise, le 2 novembre 1991.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Naters, le vendredi 8 novembre 1991, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de Naters (Beinhaus), dès jeudi 7 novembre 1991, à 9 heures. La famille y sera présente de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Les directions et les employés du Centre d'impression des Ronquoz et du «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais»

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Otto JODRY

papa de M. Freddy Jodry, rotativiste, leur collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Raymond et Marguerite MÉDICO, à Monthey, et leurs enfants; Claude et Anne-Marie MÉDICO, à Renens, et leurs enfants
Léonard, Noël, Anne;
Monsieur Henri VALETTO, à Monthey;
La famille de feu Francis VIONNET-MÉDICO;
La famille de feu Adolphe GAY-BALMAZ-MÉDICO;

ainsi que les familles parentes et alliées, en Suisse et en Italie, ont le chagrin de faire part du décès, dans sa 89^e année, de

Madame Aline MÉDICO-VALETTO

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le jeudi 7 novembre 1991, à 10 heures.

Notre maman repose à la chapelle ardente de Monthey, où il n'y aura pas de visites.

Ni fleurs ni couronnes.

Domicile de la famille: Raymond Médico, ancienne route d'Outre-Vièze 34, 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le FC Riddes

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Louis CRETTAZ

supporter du club, papa de Gérard, ancien membre du comité, beau-père de Christian, ancien entraîneur-joueur, et grand-papa de Valentin et Grégoire, juniors.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-767088



La classe 1960 de Riddes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis CRETTAZ

papa de leur chère contemporaine Luciane.

036-767085



Cave Saloia à Riddes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis CRETTAZ

père de son ami Gérard Crettaz.

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de la famille.

036-767080



La classe 1956 de Riddes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis CRETTAZ

papa de Gérard, son contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1958 de Riddes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis CRETTAZ

père de Sandra et beau-père de Lucia, leurs contemporaines.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1942 d'Iséables

a le profond regret de faire part du décès de

Mademoiselle Janique CRETTAZ

fille de Joseph, notre contemporain et ami.



Le Kiwanis-Club Monthey-Chablais

a le regret de faire part du décès de

Madame Arlette BRUNELLI

sœur de leur membre Joseph Bossert.

036-766944



EN SOUVENIR DE

Joseph REY-MERMET



1990 - 11 novembre - 1991

Nous serons en prière avec toi le vendredi 8 novembre 1991, à l'église de Val-d'Illiez, à 19 h 30.

Ta famille.



Le Chœur mixte de Saint-Guérin

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

frère d'Ida Devanthery, membre actif.



La classe 1952-1953 de Lens

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

père de son contemporain Jean-Paul.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La commune d'Icogne

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

père de M^{me} Françoise Hofmann, officier d'état civil.

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de la famille.

036-767070



La classe 1965 filles de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Madame Marthe HÉRITIER

maman de sa présidente Christine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-766793



Le clergé et le conseil pastoral de la paroisse de Lens-Icogne

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Paul REY

membre du conseil pastoral.

036-766982



EN SOUVENIR DE

Stéphane CORTHAY

qui nous a quittés voici un an.



Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Verbier, le vendredi 8 novembre 1991, à 20 heures.

*Nous t'aimons où tu es,
comme tu es maintenant.*

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE	Le 156 censurable	11
MONDE	Robert Maxwell est mort	12
VALAIS	Résistants cactus	13
SPORT	Rencontre argentine	29
SERVICES	Rendez-vous rock	33

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Mon œil!



«Au feu!»

Les clients d'un hôtel du centre de Cannes, des étrangers pour la plupart, se souviendront longtemps de la nuit du 3 au 4 novembre 1991. Réveillés sans ménagement à 4 heures du matin par trois hommes armés, ils ont été dépouillés de leur argent, bijoux, appareils-photo ou caméras et regroupés, en pyjamas et chemises de nuit, dans la chaufferie de l'établissement.

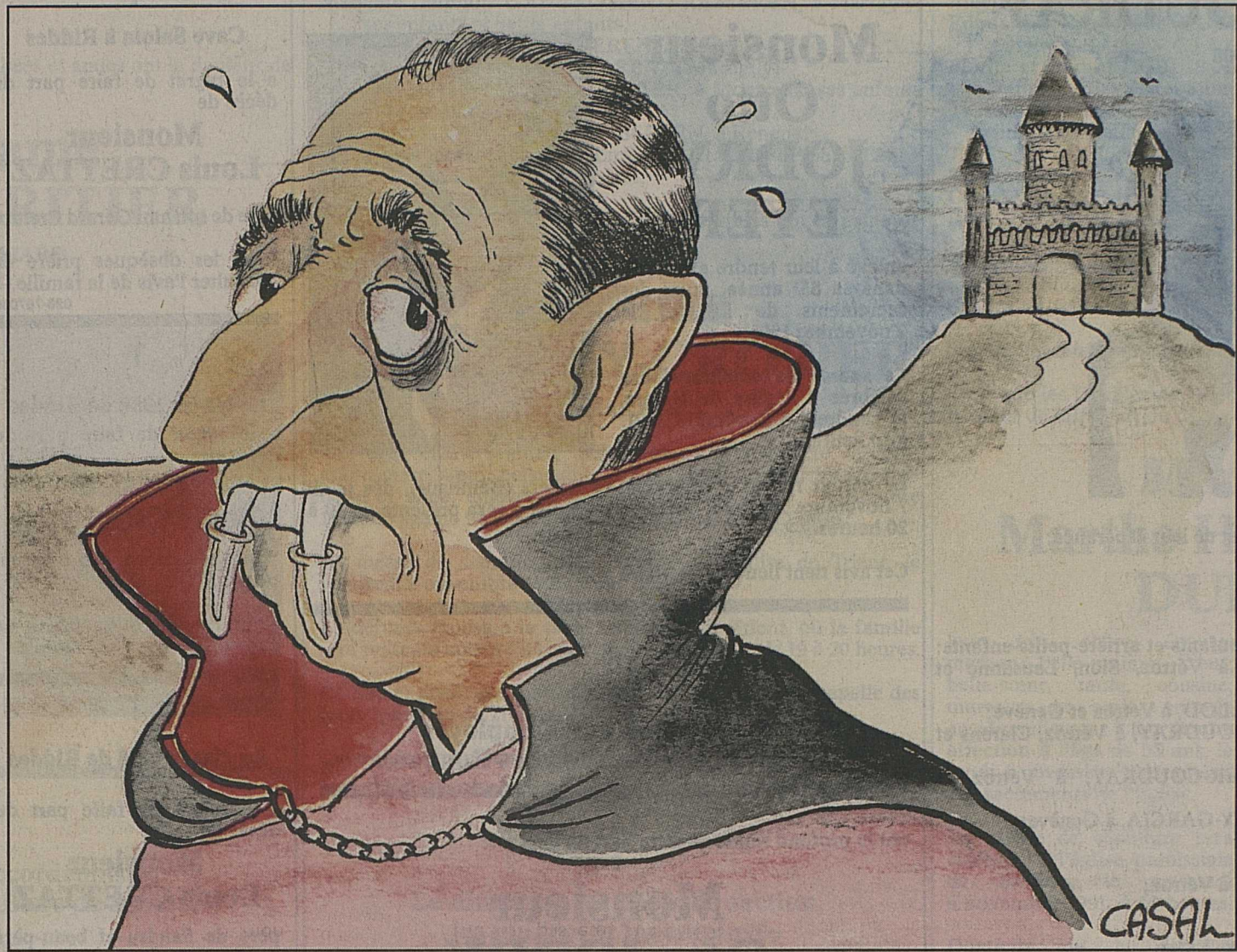
Ce n'est qu'à l'aube qu'ils ont été libérés par un réceptionniste qui venait prendre son service.

Les agresseurs ont opéré en deux temps. L'un d'entre eux s'est présenté en tant que client et, une fois dans la place, a ouvert le passage à ses deux complices masqués et armés.

Depuis le bureau de l'entrée, les hommes ont téléphoné dans les différentes chambres en criant «au feu». Une fois les clients rassemblés dans le hall, deux des gangsters sont montés fouiller les bagages des touristes. En partant, ils ont également raflé la caisse de l'hôtel, qui ne contenait que 500 FF.

Quant au butin dérobé sur les pensionnaires, il n'a pu encore être établi. (ap)

Sang: la France sourde



En avril 1985 se tenait à Atlanta le premier congrès mondial contre le sida, organisé par l'OMS (Organisation mondiale de la santé). La principale recommandation de ce vaste rassemblement scientifique: le dépistage du virus VIH qui provoque le sida est déclaré obligatoire dans tous les produits sanguins. Une recommandation allant dans ce sens est envoyée à tous les gouvernements. C'est d'autant plus facile qu'aux Etats-Unis

les laboratoires Abbott viennent de mettre au point un test de dépistage, dont le seul défaut est de n'avoir pas été inventé par les Français.

Aussi quand M. Fabius, alors premier ministre, annonce avec grandiloquence devant l'Assemblée nationale le 19 juin que le test du dépistage du sida sera dorénavant obligatoire dans les produits sanguins, il a déjà deux mois de retard et ne fait qu'enfoncer une porte largement ou-

verte dans le monde entier. Car les tests étaient disponibles dès le mois de mars. Leur utilisation aurait permis de sauver 2210 vies, a-t-on calculé en France la semaine dernière, ainsi que l'affirme «L'Express».

L'OMS, à Genève, est formelle, et la lecture du «Relevé épidémiologique hebdomadaire» d'avril 1985 le confirme: la communauté scientifique avait établi avec certitude que les prélèvements de

sang effectués dès 1982 étaient tous contaminés. La seule façon d'en éliminer le virus du sida est d'utiliser une méthode connue: chauffer les produits pendant trois jours à 60 degrés. Mais la méthode était inconnue en France qui aurait dû l'importer de l'étranger et dépenser des devises.

Rétrospectivement, l'attitude du gouvernement Fabius est condamnable, et nous comprenons l'émotion des hémophiles français.

P.-E. Dentan

En bref

Mon général



Une exposition consacrée au général Henri Guisan, commandant de l'armée suisse pendant la mobilisation de 1939-1945, a été ouverte hier au Musée militaire vaudois du château de Morges. Simultanément a été présentée l'édition française du livre de Willy Gautschi «Le général Guisan - Le commandant de l'armée suisse pendant la Seconde Guerre mondiale».

Manne fédérale

Les locataires et les propriétaires de logements mis en difficultés par les différentes hausses hypothécaires devraient recevoir une aide de l'Etat. Une commission du Conseil des Etats a proposé d'adopter une initiative parlementaire visant à encourager les aides financières cantonales aux loyers et aux intérêts hypothécaires.

Voir page 11

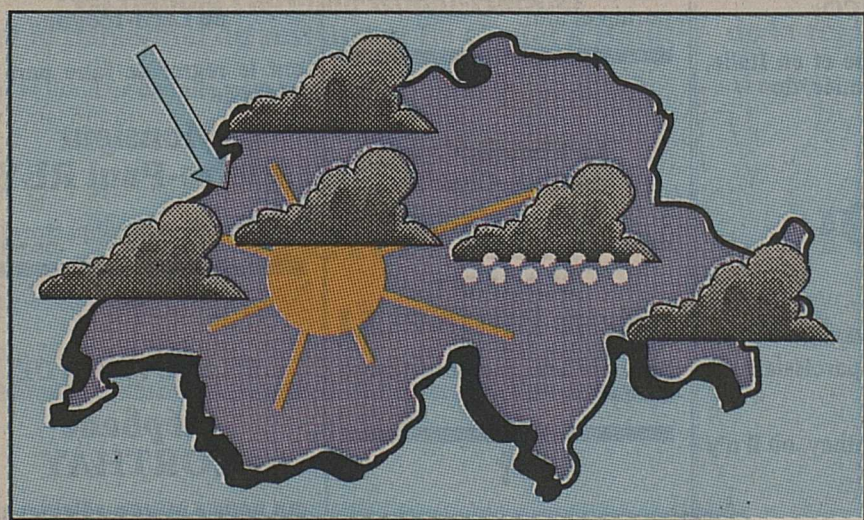
Humeur

Par définition, les musées n'ont pas la réputation d'être les lieux les plus animés de la planète. On y croise d'ordinaire des figures figées, des toiles emballées dans du plexiglas ou des objets protégés par des cordes au-delà desquelles le public n'est pas toléré. Même les gardiens et conservateurs ont la fâcheuse tendance de calquer leur mine sur celles de leur galerie de portraits.

La femme, une fois

A Bruxelles, où même les fontaines n'écoulent pas leur jet par des orifices ordinaires, on a tenté de revigorer l'image poussiéreuse du musée en exposant des modèles vivants. Le musée de la femme, puisque tel est son nom, expose ainsi la femme publique (normal, dans un musée), la femme vénale (même si l'entrée à l'exposition est libre) ou la femme vierge... Clou de l'opération, un brin provocatrice, la femme nue exhibe ses rondeurs avec un naturel désarmant.

Choquante pour certains, admirable pour d'autres, cette exposition peu commune a eu le mérite de rendre son concepteur célèbre. Tellement qu'il se prend désormais pour un artiste, oubliant qu'il n'est pour rien dans la réussite de ses modèles. Il est vrai que le génial créateur à qui l'on doit les exemplaires féminins exposés ne risque pas de réclamer des droits d'auteur. Jean-Cosme Zimmermann



Météo

+10 -2

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Le régime du nord-ouest nous vaut toujours de belles éclaircies, en particulier dans le Centre et le Haut, mais les Alpes vaudoises et bernoises seront souvent dans les nuages, les Alpes valaisannes étant de leur côté moins encapuchonnées.		

Evolution

Demain: précipitations, neige dès 800 à 1000 m.
Vendredi: une accalmie avec de belles éclaircies.
Samedi et dimanche: un week-end gris et pluvieux.

Hier

A Sion: averses la nuit, puis ciel très changeant mais sec, belles éclaircies le matin, vent faible, 10°C.

A 13 heures:

Neige: 2 à La Chaux-de-Fonds, 5 à Einsiedeln.
Pluie: 2 à Oslo, 5 à Fahy, 6 à Bruxelles, 7 à La Haye et Hanovre, 8 à Cologne.
Très nuageux: -9 au col du Grand-Saint-Bernard, -2 à La Sage et Arosa, 1 à Crans-Montana, 2 au Sépey, 7 à Zurich, Fribourg, Paris et Berlin, 8 à Berne, 11 à

Montreux, 24 à Ténériffe.

Peu nuageux: 0 à Davos et Zermatt, 8 à Genève, 9 à Viège, Lausanne et Coire, 10 à Vouvry-Aigle, 14 à Lugano, 20 à Alicante, 25 à Las Palmas, 30 à Rio.

Beau: 2 à San Bernardino, 7 à Ambri, 13 à Grenade, 14 à Locarno, 15 à Séville, 18 à Palma et Malaga, 19 à Rome et Gènes, 20 à Nice et Athènes, 31 à Delhi.

Rétrospective

L'ensoleillement à la fin septembre 1991: Sion coteau 1986 et aéroport 1886 heures, Locarno 1848, Crans-Montana 1846, Viège 1795, Magadino 1790, Stabio 1700, Lugano 1699, Nyon 1679, Pully 1678, Genève 1629, Ulrichen 1590, Vouvry-Aigle 1581 heures.

